



SVENSKA  
DANSK  
SUOMI

# KD-R961BT / KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT

CD-SPELARE MED MOTTAGARE

**BRUKSANVISNING**

RADIO MED CD

**BRUGERVEJLEDNING**

CD-VASTAAVONITIN

**KÄYTTÖOHJE**

JVC KENWOOD Corporation

Läs noga igenom denna bruksanvisning innan produkten tas i bruk för att erhålla bästa möjliga prestanda.

Venligst læs alle instruktioner omhyggeligt, før enheden tages i brug, for at opnå den bedst mulige ydeevne.

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä, jotta opit käyttämään laitetta parhaalla mahdollisella tavalla.

Made for



**Pb**

**Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)**

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befolkning att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningssystem.

Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturligtgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Notera: Märket "Pb" nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller spänning.

**Oplysninger om bortsaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier (gælder for lande, der har oprettet særlige affaldsindsamlingssystemer)**

Produkter og batterier med dette symbol (skraldespand med kryds over) må ikke bortsaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal afleveres til genvinding på et sted, hvor man kan håndtere sådanne dele og deres affaldsstoffer.

Kontakt din kommune for at få nærmere oplysninger om en genbrugssation i nærheden af dig. Korrekt genvinding og bortsaffelse er med til at bevare naturenressourcerne og modvirke påvirkning af vores helbred og miljøet.

Bemærk: Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.

**Vanhoin sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja akkujen hävitäminen (koskee maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)**

Laitteita ja akkuja, joissa on tämä merkintä (ruksattu roskapöntö) ei saa hävittää talousjätteiden mukana.

Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet ja akut on vietävä kierrätäväksi laitokseen, jossa näitä ja niistä syntyviä jätteitä osataan käsitellä.

Kysy paikallisilta viranomaisilta tieto lähimästä kierrätyslaitoksesta. Oikean kierrätyksen ja hävitämisen avulla säästetään luonnonvaroja ja estetään kielteiset vaikutukset terveydelle ja ympäristölle.

Huomautus: Akkusymobilin alapuolella oleva "Pb"-merkintä tarkoittaa, että akku sisältää lyijyä.

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**



**Försäkran om överensstämelse med avseende på R&TTE-direktiv 1999/5/EU**

**Försäkran om överensstämelse med avseende på EMC-direktiv 2004/108/EU**

**Försäkran om överensstämelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EU**

**Tillverkare:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**EU-representant:**

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**Konformitetsdeklaration angående R&TTE Direktiv 1999/5/EU**

**Överensstommelseserkläring mht. EMC-direktivet 2004/108/EU**

**Överensstommelseserkläring mht. RoHS-direktivet 2011/65/EU**

**Producent:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**EU-representant:**

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

**Yhdenmukaisuusjulistus koskien R&TTE-direktiiviä 1999/5/EY**

**Vaativustenmukaisuusvakuutus EMC-direktiivin 2004/108/EY**

**mukaisesti**

**Vaativustenmukaisuusvakuutus RoHS-direktiivin 2011/65/EY**

**mukaisesti**

**Valmistaja:**

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

**EU-edustaja:**

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

## **English**

Hereby, JVC KENWOOD declares that this unit KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

## **Français**

Par la présente JVC KENWOOD déclare que l'appareil KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, JVC KENWOOD déclare que ce KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

## **Deutsch**

Hiermit erklärt JVC KENWOOD, dass sich dieser KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMW)

Hiermit erklärt JVC KENWOOD die Übereinstimmung des Gerätes KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)

## **Nederlands**

Hierbij verklaart JVC KENWOOD dat het toestel KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Bij deze verklaart JVC KENWOOD dat deze KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG.

## **Italiano**

Con la presente JVC KENWOOD dichiara che questo KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

## **Español**

Por medio de la presente JVC KENWOOD declara que el KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquier otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

## **Português**

JVC KENWOOD declara que este KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

## **Polška**

JVC KENWOOD niniejszym oświadczyc, że KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT spełnia zasadnicze wymogi oraz inne istotne postanowienia dyrektywy 1999/5/EC.

## **Český**

JVC KENWOOD tímto prohlašuje, že tento KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT je v shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

## **Magyar**

Alulírott, JVC KENWOOD, kijelenti, hogy a jelen KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT megfelel az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeknek és egyéb vonatkozó előírásoknak.

## **Svenska**

Härmed intygar JVC KENWOOD att denna KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

## **Suomi**

JVC KENWOOD vakuuttaa täten että KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT tyypin laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

## **Slovensko**

S tem JVC KENWOOD izjavlja, da je ta KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT v skladu z osnovnimi zahtevami in ostalimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/EC.

## **Slovensky**

Spoločnosť JVC KENWOOD týmto vyhlašuje, že KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT splňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia Direktív 1999/5/EC.

## **Dansk**

Undertegnede JVC KENWOOD erklærer harved, at følgende udstry KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

## **Ελληνικά**

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ JVC KENWOOD ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΟΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.

## **Eesti**

Sellega kinnitab JVC KENWOOD, et see KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT vastab direktiivi 1999/5/EC põhiline nöudmistele ja muudele asjakohastele määrustele.

## **Latviešu**

Ar šo, JVC KENWOOD, apstiprina, ka KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT atbilst Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un ciem tās nosacījumiem.

## **Lietuviškai**

Šiuo, JVC KENWOOD, pareiškia, kad šis KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT atitinka pagrindinius Direktyvos 1999/5/EU reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas.

## **Malti**

Hawnhekk, JVC KENWOOD, jiddikjara li dan KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT jikkonforma mal-htgijiet essenziali u ma provvedimenti ohrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

## **Українська**

Компанія JVC KENWOOD заявляє, що цей виріб KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT відповідає ключовим вимогам та іншим пов'язаним положенням Директиви 1999/5/EC.

## **Turkish**

Bu vesileyle JVC KENWOOD, KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT ünitelerinin, 1999/5/EC Direktifinin başlıca gereklilikleri ve diğer ilgili hükümleri ile uyumu olduğunu beyan eder.

## **Russkiy**

Настоящим, JVC KENWOOD декларирует, что это устройство "KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT" соответствует необходимым требованиям и другим важным положениям директивы 1999/5/EC.

## **Україна**

Цим, JVC KENWOOD декларує, що цей виріб "KD-R961BT/KD-R864BT/KD-R862BT/KD-R861BT" відповідає суттевим вимогам та іншим відповідним пунктам Директиви 1999/5/EC.

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRE ANVÄNDNING	2
GRUNDLÄGGANDE	
MANÖVRERING	3
FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER	4
CD / USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
LJUDINSTÄLLNINGAR	14
VISNINGSINSTÄLLNINGAR	17
MER INFORMATION	18
FELSÖKNING	20
TEKNIKA DATA	22
INSTALLATION / ANSLUTNING	24

## Hur bruksanvisningen används

- Beskrivningar av manövreringar gäller huvudsakligen när reglagen på frontpanelen på **KD-R861BT** används.
- Engelska används som visningsspråk vid beskrivning av skärmen i denna bruksanvisning.
- [XX] anger en vald menypost.
- (→ XX) refererar till angivet sidnummer för närmare detaljer.

# FÖRE ANVÄNDNING

## ⚠️ Varning

Utför ingen manövrering som medför att uppmärksamheten för säker körsättning påverkas.

## ⚠️ Försiktighet

### Volyminställning:

- Välj en volymnivå som gör det möjligt att höra ljud utanför bilen för att förhindra olyckor.
- Sänk volymen före uppställning av digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig höjning av utnivån.

### Allmänt:

- Undvik att använda en extern enhet, om det kan medföra att körsäkerheten påverkas.
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats. Vi bär inget ansvar för eventuell förlust av inspelade data.
- Låt aldrig metallföremål (såsom mynt eller metallverktyg) tränga in i bilstereo, eftersom det kan orsaka kortslutning.
- Om skivfel uppstår till följd av kondensbildning på laserlinsen, så mata ut skivan och vänta tills fukten har av dunstat.
- USB-klass anger på huvudenheten. Ta loss frontpanelen för att se. (→ 3)

### Fjärrkontroll (RM-RK52):

- Lämna inte fjärrkontrollen på varma platser, t.ex. ovanpå instrumentbrädan.
- Litiumbatteriet kan explodera, om det byts ut på felaktigt sätt. Byt endast ut det mot ett av samma eller motsvarande typ.
- Batterier får inte utsättas för hög värme från t.ex. solsken, eld eller liknande.
- Förvara batteriet utan räckhåll för barn och i dess originalförpackning, när det inte används. Kasta batterier på rätt sätt. Kontakta en läkare omedelbart om ett batteri sväljs.

## Underhåll

**Rengöring av apparaten:** Torka bort smuts på frontpanelen med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa.

**Rengöring av anslutningskontakten:** Ta vid behov loss frontpanelen och rengör försiktig anslutningskontakten med en bomullspinne. Var noga med att inte skada anslutningskontakten.

### Hantering av skivor:

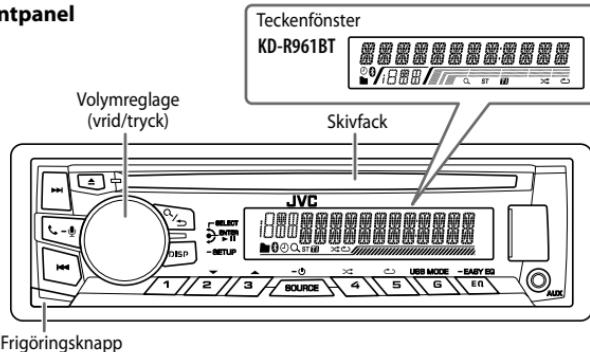
- Vidrör inte en skivas inspelningsytan.
- Klistra inte fast tejp e.dyl. på en skiva och använd inte en skiva med tejp på.
- Använd inga tillbehör till en skiva.
- Torka rent skivan från mitten och ut mot kanten.
- Rengör en skiva med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa. Använd inga lösningsmedel.
- Dra ut en skiva horisontellt, när den ska tas ut ur bilstereo.
- Ta bort eventuellt skägg från mitthålet och skivans ytterkant, innan en skiva sätts i.



Anslutningskontakt (på baksidan av frontpanelen)

# GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

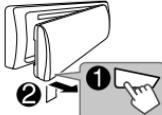
## Frontpanel



### Fastsättning



### Losstagnings



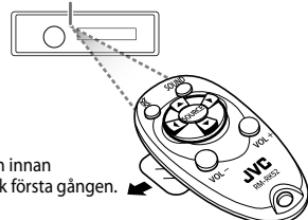
### Återställning



## Fjärrkontroll (RM-RK52)

KD-R961BT kan fjärrmanövreras med hjälp av en separat inköpt fjärrkontroll.

Fjärrstyrningsgivare (Utsätt inte givaren för starkt solljus.)



Fjärrkontrollfunktioner är inte tillgängliga för  
KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT.

### Hur batteriet byts ut



### För att

### På frontpanelen

#### Slå på strömmen

#### På fjärrkontollen

—

#### Reglera volymen

#### På frontpanelen

#### På fjärrkontollen

—

#### Välja en källa

#### På frontpanelen

#### På fjärrkontollen

—

#### Ändra informationen i teckenfönstret

#### På frontpanelen

#### På fjärrkontollen

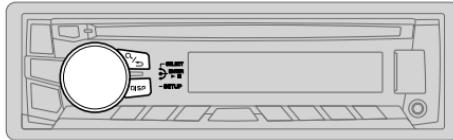
—

Tryck upprepade gånger på **SOURCE-⊖**.

• Tryck på **SOURCE-⊖** och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.

Tryck upprepade gånger på **SOURCE**.

# FÖRBEREDEANDE ÅTGÄRDER



Grundinställning: XX

## 1 Koppla ur demonstrationen

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [DEMO] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [DEMO OFF] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

## 2 Ställ klockan

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK SET] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.  
Dag → Timmar → Minuter
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja [24H/12H] och tryck sedan på reglaget.
- 6 Vrid på volymreglaget för att välja [12 HOUR] eller [24 HOUR] och tryck sedan på reglaget.
- 7 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

## 3 Utför grundinställningar

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

### SETTINGS

**BEEP** ON: Aktiverar knapptryckstonen. ; OFF: Avaktiverar.

### SRC SELECT

**AM\*** ON: Aktiverar AM som källval. ; OFF: Avaktiverar.

**AUX\*** ON: Aktiverar AUX som källval. ; OFF: Avaktiverar.

### F/W UPDATE

#### SYSTEM / BLUETOOTH

**F/W xxxx** YES: Uppgradering av den fasta programvaran startar. ; NO: Kopplar ur funktionen (uppdatering avaktiveras).  
Angående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran hänvisas till:  
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

### CLOCK

**CLOCK SYNC** AUTO: Klocktiden ställs in automatiskt med hjälp av klocktidsdata (CT) i FM Radio Data System-signaler. ; OFF: Avbryts.

**CLOCK DISP** ON: Klocktiden visas i teckenfönstret även medan bilstereon är avslagen. ; OFF: Avbryts.

**ENGLISH** Valt språk används som visningsspråk för meny och tagginformation (mappnamn, filnamn, låttitel, artistnamn och albumnamn), om tillämpligt.

**РУССКИЙ** Enligt grundinställningen är menyspråket: **ENGLISH**

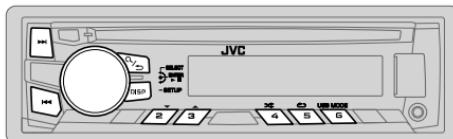
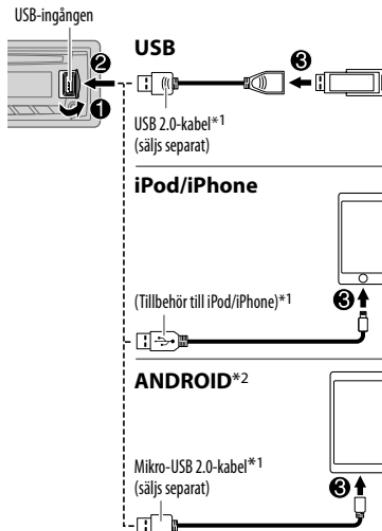
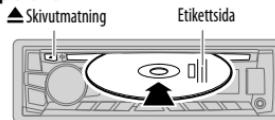
\* Visas ej medan motsvarande källa är vald.

# CD / USB / iPod / ANDROID

## Uppspelningsstart

Källan ändras automatiskt och uppspelning startar.

## CD-spelare



För att	På frontpanelen	På fjärrkontrollen
Snabbspela bakåt / framåt*3	Tryck in och håll ▶◀ / ▶▶ intryckt.	Tryck in och håll ◀/▶ intryckt.
Välja ett spår eller en fil	Tryck på ▶◀ / ▶▶.	Tryck på ◀/▶.
Välja en mapp*4	Tryck på 3 ▲ / 2 ▼.	Tryck på ▲ / ▼.
Upprepad uppspelning*5	Tryck upprepade gånger på 5 ↻.	
	TRACK RPT/ RPT OFF : Ljud-CD eller JPC (JVC Playlist Creator) / JMC (JVC Music Control)-fil (→ 19)	
	TRACK RPT/ FOLDER RPT/ RPT OFF : MP3/WMA/AAC/WAV-fil	
	ONE RPT/ ALL RPT/ RPT OFF : iPod eller ANDROID	
Slumpmässig uppspelning*5	Tryck upprepade gånger på 4 ↽.	
	ALL RND/ RND OFF : Ljud-CD	
	FOLDER RND/ ALL RND/ RND OFF : MP3/WMA/AAC/WAV-fil eller JPC / JMC-fil	
	SONG RND/ ALL RND/ RND OFF : iPod eller ANDROID	

\*1 Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

\*2 Vid anslutning av en Android-enhet visas "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Följ anvisningarna för att installera appen. Det är även möjligt att installera den senaste versionen av appen JVC MUSIC PLAY i Android-enheten före anslutning. (→ 19)

\*3 Gäller ANDROID: Endast tillämpligt medan [AUTO MODE] är valt. (→ 6)

\*4 Gäller CD: Gäller endast MP3/WMA/AAC-filer. Detta fungerar inte med en iPod/ ANDROID-enhet.

\*5 Gäller iPod/ ANDROID: Endast tillämpligt medan [HEAD MODE]/[AUTO MODE] är valt. (→ 6)

# CD / USB / iPod / ANDROID

För att	På frontpanelen	Val av fil från mapp/lista
Välja manövreringsläge	<p><b>Medan iPod är valt som källa: Tryck upprepade gånger på <b>6 USB MODE</b>.</b></p> <p><b>HEAD MODE:</b> Manövrering med bilstereo. <b>IPHONE MODE:</b> Manövrering med iPod/iPhone-enheten. Uppspelning/paus och filöverhoppning kan emellertid fortfarande utföras med bilstereo.</p> <p><b>Medan ANDROID är valt som källa: Tryck upprepade gånger på <b>6 USB MODE</b>.</b></p> <p><b>AUTO MODE:</b> Manövrering med bilstereo (med hjälp av appen JVC MUSIC PLAY).</p> <p><b>AUDIO MODE:</b> Manövrering av andra mediaspelare med en Android-enhet (utan att använda appen JVC MUSIC PLAY). Uppspelning/paus och filöverhoppning kan emellertid fortfarande utföras med bilstereo.</p>	<p><b>1 Tryck på Q / ▷.</b></p> <p><b>2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.</b></p> <p><b>3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.</b></p>
Välja musikminne	<p><b>Tryck upprepade gånger på <b>6 USB MODE</b>.</b></p> <p>Låtar lagrade i följande minnen spelas upp.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Valt internt eller externt minne i en datormobil (massslagningsklass).</li><li>• Valt minne i en enhet med flera minnesenheter.</li></ul>	<p><b>Snabbsökning</b> Om många filer förekommer, så kan önskad fil snabbt sökas fram.</p> <p><b>Gäller MP3 / WMA / AAC / WAV-fil eller JPC / JMC-fil:</b> Vrid snabbt på volymreglaget.</p> <p><b>Gäller iPod:</b> En fil kan sökas fram med hjälp av första tecknet. Tryck på <b>3 ▲ / 2 ▼</b> eller vrid snabbt på volymreglaget för att välja önskat tecken (A till Z / 0 till 9 / OTHERS).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Välj "OTHERS", om det första tecknet är något annat än A till Z eller 0 till 9.</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tryck på <b>Q / ▷</b> för att återgå till föregående inställningsobjekt.</li><li>• Håll <b>Q / ▷</b> intryckt för att avbryta.</li></ul> <p><b>Gäller iPod:</b> Endast tillämpligt medan [<b>HEAD MODE</b>] är valt. (<b>→ Välja manövreringsläge</b>)</p> <p><b>Gäller ANDROID:</b> Endast tillämpligt medan [<b>AUTO MODE</b>] är valt. (<b>→ Välja manövreringsläge</b>)</p>

## Val av uppspelningshastighet på ljudbok

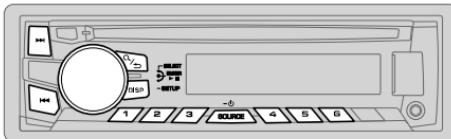
Medan iPod-uppspelning pågår och [**HEAD MODE**] är valt (**→ Välja manövreringsläge**)....

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [POD] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Tryck på volymreglaget för att välja [AUDIOBOOKS].
- 4 Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.

**0.5x SPEED / 1x SPEED / 2x SPEED:** Välj önskad uppspelningshastighet för ljudboksfilen i ansluton iPod/iPhone-enhet.  
(Grundinställning: Beror på aktuell iPod/iPhone-inställning)

- 5 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på **Q / ▷** för att återgå till föregående inställningsobjekt.



"ST" visas vid mottagning av en FM-stereosändning med tillräcklig signalstyrka.

## Sökning efter en station

- 1 Tryck upprepade gånger på **SOURCE-⊖** för att välja FM eller AM.
- 2 Tryck på **◀◀ / ▶▶** (eller tryck på **◀/▶** på RM-RK52) för att starta automatisk stationssökning.  
(eller)  
Tryck in och håll **◀◀ / ▶▶** (eller tryck in och håll **◀/▶** på RM-RK52) intryckt tills "M" blinkar och tryck sedan upprepade gånger för att söka efter en station manuellt.

## Inställningar i minnet

Upp till 18 FM-stationer och 6 AM-stationer kan lagras i förvalsminnet.

## Stationslagring

Medan du lyssnar på en station....

Håll någon av sifferknapparna **(1 till 6)** på fjärrkontrollen intryckt.  
(eller)

- 1 Tryck in och håll volymreglaget intryckt tills "PRESET MODE" blinkar.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget.

Förvalsnumret blinkar och "MEMORY" visas.

## Val av lagrad station

Tryck på någon av sifferknapparna **(1 till 6)**.

(eller)

- 1 Tryck på **Q / ↵**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget för att bekräfta valet.

## Andra inställningar

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja **[TUNER]** och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 4 Upprepa åtgärden i punkt 3 tills önskad post är vald/aktiverad eller följer de anvisningar som anges vid vald post.
- 5 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på **Q / ↵** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **XX**

### RADIO TIMER

Radion slår på vid en viss tidpunkt, beroende av aktuell källa.

**1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF:** Välj hur ofta timern ska kopplas in.

**2 FM/ AM:** Välj en källa.

**3 01 till 18** (för FM)/ **01 till 06** (för AM): Välj önskad förvalstation.

**4 Ställ in dag\***<sup>1</sup> och tid för aktivering.

"**①**" visas när inställningen är klar.

Radiotimern aktiveras inte under följande förhållanden.

- Bilstereon är avslagen.
- [OFF] har valts för [AM] under [SRC SELECT] efter att radiotimer för AM har valts.  
(➔ 4)

\*1 Kan endast väljas efter val av **[ONCE]** eller **[WEEKLY]** i punkt **1**.

## RADIO

SSM	<b>SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:</b> Upp till 18 FM-stationer förställs automatiskt. "SSM" slutar blinka när 6 stationer först har lagrats. Välj <b>SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18</b> för att lägra upp till 12 stationer till.
LOCAL SEEK*2	<b>ON:</b> Söker endast efter stationer med bra mottagning. ; <b>OFF:</b> Avbryts. <ul style="list-style-type: none"><li>• Vald inställning tillämpas endast för aktuell källa/station. Vid byte av källa/station behöver önskad inställning väljas på nytt.</li></ul>
IF BAND	<b>AUTO:</b> Radions selektivitet ökar för att minska störningsbrus från närliggande FM-stationer. (Stereoeffekten kan försvinnna.) ; <b>WIDE:</b> Störningsbrus från närliggande FM-stationer kan förekomma, men ljudkvaliteten försämrar inte och stereoeffekten kvarstår.
MONO	<b>ON:</b> FM-mottagningen förbättras, men stereoeffekten förloras. ; <b>OFF:</b> Avbryts.
NEWS-STBY*2	<b>ON:</b> Bilstereon växlar tillfälligt över till ett nyhetsprogram, om tillgängligt. ; <b>OFF:</b> Avbryts.
REGIONAL*2	<b>ON:</b> Endast en annan station inom angivnen region ställs in med funktionen "AF" för alternativ frekvens. ; <b>OFF:</b> Avbryts.
AF SET*2	<b>ON:</b> Radion söker automatiskt efter en annan station som sänder samma program i aktuellt Radio Data System-nätverk med bättre mottagning, när nuvarande mottagning är dålig. ; <b>OFF:</b> Avbryts.
TI SET*2	<b>ON:</b> Tillåter bilstereo att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt ("TI" visas). ; <b>OFF:</b> Avbryts.
PTY SEARCH*2	Väljen en PTY-kod (se nedan). Om en station sänder ett program med samma PTY-kod som den du valt ställs den stationen in.

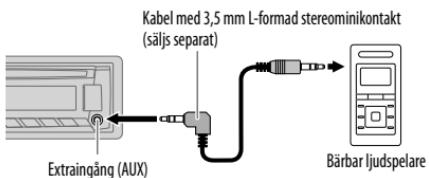
**PTY-kod:** NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musik), ROCK M (musik), EASY M (musik), LIGHT M (musik), CLASSICS, OTHER M (musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musik), OLDIES, FOLK M (musik), DOCUMENT

\*2 Gäller endast FM-mottagning.

## AUX

### Användning av bärbar ljudspelare

#### 1 Anslut en bärbar ljudspelare (säljs separat).



#### 2 Välj [ON] för [AUX] under [SRC SELECT]. (→ 4)

#### 3 Tryck upprepade gånger på SOURCE-↓ för att välja AUX.

#### 4 Slå på den bärbara ljudspelaren och starta uppspelning.



Använd en kabel med 3-kärnig stereominikontakt för optimal ljudutmattnings.

# BLUETOOTH®

## BLUETOOTH — Anslutning

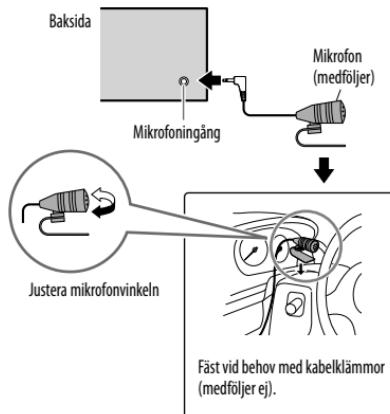
### Bluetooth-profiler som stöds

- Handsfree-profil (HFP)
- Serieportsprofil (SPP)
- Telefonboksåtkomstprofil (PBAP)
- Avancerad ljuddistributionsprofil (A2DP)
- Fjärrkontrollsprofil för ljud/bild (AVRCP)

### Bluetooth-kodekar som stöds

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Anslutning av mikrofon



## Parning av Bluetooth-enhet

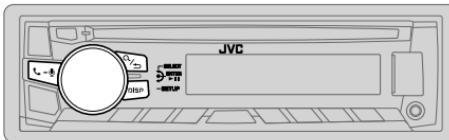
När en Bluetooth-enhet ska anslutas till bilstereo första gången behöver parning mellan bilstereo och Bluetooth-enhet utföras.

- 1 Tryck på **SOURCE-⊖** för att slå på bilstereo.
- 2 Sök fram och välj "JVC UNIT" på Bluetooth-enheten.  
"BT PAIRING" blinkar i teckenfönstret.
  - För vissa Bluetooth-enheter kan det vara nödvändigt att ange en personlig identifieringskod (PIN) omedelbart efter sökning.
  - Läs även bruksanvisningen som medföljer Bluetooth-enheten.
- 3 Följ anvisningarna (A) eller (B) beroende på vad som rullas fram i teckenfönstret.  
För vissa Bluetooth-enheter kan parningsordningen skilja sig från den som beskrivs i stegen nedan.
  - (A) "[Enhetsnamn]" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"  
"XXXXXX" står för en 6-siffrig kodnyckel som genereras slumpvis vid varje parning.
    - 1 Kontrollera att samma kodnyckel visas på bilstereo respektive Bluetooth-enheten.
    - 2 Tryck på volymreglaget för att bekräfta kodnyckeln.
    - 3 Manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta kodnyckeln.
  - (B) "[Enhetsnamn]" → "VOL – YES" → "BACK – NO"
    - 1 Tryck på volymreglaget för att starta parning.
    - Om "PAIRING" → "PIN 0000" rullar fram i teckenfönstret, så mata in PIN-koden "0000" i Bluetooth-enheten.  
PIN-koden kan ändras till önskad PIN-kod före parning. (→ 13)
    - Om endast "PAIRING" visas, så manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta parning.

- "PAIRING COMPLETED" visas när parning är klar och "☒" visas när en Bluetooth-anslutning är upprättad.
- Upp till fem enheter kan registreras (paras).
  - Endast en Bluetooth-enhet kan vara ansluten samtidigt.
  - Bilstereo stöder Secure Simple Pairing (SSP).
  - Vissa Bluetooth-enheter ansluts kanske inte automatiskt till bilstereo efter parning. Anslut en sådan enhet till bilstereo manuellt. Vi häνvisar till bruksanvisningen till Bluetooth-enheten angående detaljer.
  - När parningen är klar förblir Bluetooth-enheten registrerad i bilstereo, även om bilstereo återställs. För att radera den parade enheten: → 13, [DELETE PAIR].
  - Vid anslutning av en iPhone/ iPod touch/ Android-enhet till USB-ingången aktiveras begäran om parning (via Bluetooth) automatiskt. Tryck på volymreglaget för att para efter att enhetsnamnet har bekräftats.  
Automatisk begäran om parning aktiveras endast när:
    - Den anslutna enhetens Bluetooth-funktion är på.
    - [AUTO CNNT] är inställt på [ON]. (→ 13)
    - Programmet JVC MUSIC PLAY är installerat på Android-enheten.

## BLUETOOTH®

### BLUETOOTH — Mobiltelefon



#### Ta emot ett samtal

När ett inkommande samtal förekommer:

- Alla knappar blinkar.
  - Bilsternen besvarar samtalet automatiskt, om [AUTO ANSWER] är inställt på en vald tid. (► 11)
- Under ett samtal:
- Knappar och teckenfönster lyser i enlighet med de inställningar som valts för [COLOR]. (► 17)
  - Om bilsternen stängs av eller frontpanelen tas loss, så bryts Bluetooth-anslutningen.

För att	På frontpanelen	På fjärrkontrollen
Besvara ett samtal	Tryck på  eller volymreglaget.	Tryck på ///.
Avvisa ett samtal	Tryck in och håll  eller volymreglaget intryckt.	Tryck in och håll /// intryckt.
Avsluta ett samtal	Tryck in och håll  eller volymreglaget intryckt.	Tryck in och håll /// intryckt.
Reglera telefonvolymen [00] till [50] (Grundinställning: [15])*	Vrid på volymreglaget under ett pågående samtal. <ul style="list-style-type: none"><li>• Denna inställning påverkar inte volymen för andra källor.</li></ul>	—
Växla mellan lägena för handsfree och privatsamtal	Tryck på volymreglaget under ett pågående samtal. <ul style="list-style-type: none"><li>• Manöveringssättet kan variera beroende på ansluten Bluetooth-mobiltelefon.</li></ul>	—

\* Gäller ej för iPhone-enheter. Under ett samtal synkroniseras bilsternen telefonvolymen på iPhone-enheten med bilsternen.

#### Förbättra röstkvaliteten

Under ett pågående samtal ...

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **XX**

MIC LEVEL	<b>-10</b> — <b>+10</b> ( <b>-4</b> ): Välj ett högre värde för att öka mikrofonens känslighet.
NOISE RDCT	<b>-5</b> — <b>+5</b> ( <b>0</b> ): Justera brusreduceringsnivån tills så lite brus som möjligt hörts vid telefonsamtal.
ECHO CANCEL	<b>-5</b> — <b>+5</b> ( <b>0</b> ): Justera fördröjningstiden för urkoppling av eko tills så lite eko som möjligt hörts vid telefonsamtal.

## BLUETOOTH®

### Inställningar för mottagning av samtal

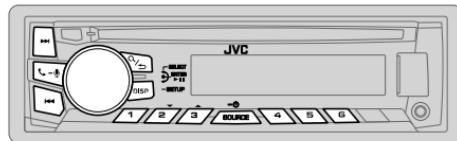
- Tryck på för att koppla in Bluetooth-läge.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: XX

#### SETTINGS

AUTO ANSWER	01 SEC — 30 SEC:	Bilstereon besvarar automatiskt inkommande samtal efter vald tid (i sekunder).; OFF: Avbryts.
-------------	------------------	---



### Uppringning

Uppringning kan ske med hjälp av samtalshistorik, telefonbok eller slagning av telefonnummer. Röstuppringning kan också användas, om mobiltelefonen har denna funktion.

- Tryck på för att koppla in Bluetooth-läge.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följd de anvisningar som anges vid vald post.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

#### RECENT CALL

- Tryck på volymreglaget för att välja ett namn eller ett telefonnummer.
  - ">" anger mottaget samtal, "<" anger ringt samtal och "M" anger missat samtal.
  - "NO HISTORY" visas, om ingen samtalshistorik och inget slaget nummer har registrerats.

- Tryck på volymreglaget för att ringa.

#### PHONEBOOK

- Tryck på **3 ▲ / 2 ▼** för att välja önskad bokstav (A till Z, 0 till 9 och OTHERS).
  - "OTHERS" visas när det första tecknet är något annat än A till Z eller 0 till 9.
- Vrid på volymreglaget för att välja ett namn och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att välja ett telefonnummer och tryck sedan på reglaget för att ringa.
  - Om telefonen stöder PBAP, så överförs den anslutna telefonens telefonbok automatiskt till bilstereon vid parning.
  - Bilstereon kan endast visa icke-accentuerade bokstäver. (Accentuerade bokstäver visas utan accent, t.ex. visas "Ü" som "U").

DIAL NUMBER	1 Vrid på volymreglaget för att välja en siffra (0 till 9) eller ett tecken (*, # eller +). 2 Tryck på  /  för att flytta inmatningsläget. Upprepa åtgärdena i steg 1 och 2 tills hela telefonnumret är inmatat. 3 Tryck på volymreglaget för att ringa.
VOICE	Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion. ( <b>Uppringning med hjälp av röstigenkänning</b> )

## **Uppringning med hjälp av röstigenkänning**

- 1 Tryck in - en stund för att aktivera den anslutna telefonen.
- 2 Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion.
  - Vilka röstigenkänningsfunktioner som stöds varierar mellan olika telefoner. Vi hänvisar till bruksanvisningen till den anslutna telefonen angående detaljer.
  - Bilsteren stöder även iPhones röststyrningsfunktion för intelligent personlig assistans.

## **Radering av kontakt**

- 1 Tryck på - för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [RECENT CALL] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en kontakt.
- 4 Tryck in / en stund för att koppla in läget för radering.
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja [DELETE] eller [DELETE ALL] och tryck sedan på reglaget.  
**DELETE:** Namnet eller telefonnumret som valdes i punkt 3 raderas.  
**DELETE ALL:** Samtliga namn eller telefonnummer i [RECENT CALL] i punkt 2 raderas.
- 6 Vrid på volymreglaget för att välja [YES] och tryck sedan på reglaget.
  - Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.
  - Ej tillämpligt för mobiltelefon som stöder PBAP.

## **Inställningar i minnet**

### **Lagring av kontakter i minnet**

- Upp till 6 kontakter kan lagras under sifferknapparna (1 till 6).
- 1 Tryck på - för att koppla in Bluetooth-läge.
  - 2 Vrid på volymreglaget för att välja [RECENT CALL], [PHONEBOOK] eller [DIAL NUMBER] och tryck sedan på reglaget.
  - 3 Vrid på volymreglaget för att välja en kontakt eller ange ett telefonnummer.  
Om en kontakt är vald, så tryck på volymreglaget för att se telefonnumret.
  - 4 Håll någon av sifferknapparna (1 till 6) på fjärrkontrollen intryckt. "MEMORY P(valt förinställt nummer)" visas när kontakten är lagrad.

En kontakt i snabbvalsminnet kan raderas genom att välja [DIAL NUMBER] i steg 2 och lagra ett blankt nummer.

### **Uppringning av nummer i minnet**

- 1 Tryck på - för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).
- 3 Tryck på volymreglaget för att ringa.  
"NO PRESET" visas, om ingen kontakt finns lagrad.

## **Inställningar för Bluetooth-läge**

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [BLUETOOTH] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att göra ett val ( 13) och tryck sedan på reglaget.
- 4 Upprepa åtgärden i punkt 3 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 5 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.  
Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: XX

<b>PHONE*</b> <sup>1</sup>	Välj telefon eller ljudenheter som ska anslutas eller frånkopplas. "X" visas framför namnet på en ansluten enheten.
<b>AUDIO*</b> <sup>1</sup>	
<b>APPLICATION*</b> <sup>1</sup>	Namnet på ansluten telefon visas med hjälp av appen JVC Smart Music Control* <sup>2</sup> . "X" visas framför namnet på en ansluten enheten.
<b>DELETE PAIR</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vrid på volymreglaget för att välja en enhet som ska raderas och tryck sedan på reglaget.</li> <li>2 Vrid på volymreglaget för att välja [YES] eller [NO] och tryck sedan på reglaget.</li> </ol>
<b>SET PINCODE (0000)</b>	<p>Ändra PIN-koden (upp till 6 siffror).</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Vrid på volymreglaget för att välja ett nummer.</li> <li>2 Tryck på <b>◀◀ / ▶▶</b> för att flytta inmatningsläget. Upprepa åtgärdena i steg 1 och 2 tills hela PIN-koden är inmatad.</li> <li>3 Tryck på volymreglaget för att bekräfta.</li> </ol>
<b>AUTO CNNCT</b>	<b>ON:</b> Bilstereo återansluter automatiskt, när den senast anslutna Bluetooth-enheten är inom räckhåll.; <b>OFF:</b> Avbryts.
<b>AUTO PAIR</b>	<b>ON:</b> Bilstereo parar automatiskt en kompatibel Bluetooth-enhet (iPhone/ iPod touch/ Android-enhet) som ansluts till USB-porten. Beroende på den anslutna enhetens operativsystem kan det hända att denna funktion inte fungerar.; <b>OFF:</b> Avbryts.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES:</b> Initialisera alla Bluetooth-inställningar (inklusive lagrad parning, telefonbok etc.); <b>NO:</b> Avbryts.
<b>INFORMATION</b>	<b>MY BT NAME:</b> Visar namnet på bilstereo (JVC UNIT).; <b>MY ADDRESS:</b> Visar bilstereons adress.

\*1 En annan Bluetooth-enhet kan endast anslutas genom att först koppla bort den anslutna Bluetooth-enheten. "X" slöknar vid bortkoppling.

\*2 JVC Smart Music Control är utformat för visning av en JVC-bilstereo tillstånd och utförande av enkla manövreringar på Android-datormobiler.

Angående användning av JVC Smart Music Control hänvisas till följande JVC-webbplats:  
<http://www.jvc.net/cs/car/>.

## Läge för kontroll av Bluetooth-kompatibilitet

Anslutningsmöjligheten för den profil som stöds mellan aktuell Bluetooth-enhet och bilstereo kan kontrolleras.

- Kontrollera att ingen Bluetooth-enhet är parad.

- 1 **Tryck in och håll SOURCE-Ö intyckt.**  
"BLUETOOTH" ↔ "CHECK MODE" visas. "SEARCH NOW USING PHONE" → "PIN IS 0000" rullas fram i teckenfönstret.
- 2 **Sök fram och välj "JVC UNIT" på Bluetooth-enheten inom 3 minuter.**
- 3 **Följ anvisningarna (A), (B) eller (C) beroende på vad som visas i teckenfönstret.**
  - (A) "**PAIRING**" → "**XXXXXX**" (6-siffrig kodnyckel): Kontrollera att samma kodnyckel visas på bilstereo och Bluetooth-enheten och manövrera sedan Bluetooth-enheten för att bekräfta kodnyckeln.
  - (B) "**PAIRING**" → "**PIN IS 0000**": Mata in "0000" på Bluetooth-enheten.
  - (C) "**PAIRING**": Manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta parning.

Efter att parningen har lyckats visas "PAIRING OK" → "[Enhetsnamn]" och kontroll av Bluetooth-kompatibilitet startar.

Om "CONNECT NOW USING PHONE" visas, så manövrera Bluetooth-enheten för att tillåta fortsatt åtkomst av telefonbok.

## Anslutningsresultatet blinkar i teckenfönstret.

"PAIRING OK" och/eller "H.FREE OK"<sup>1</sup> och/eller "A.STREAM OK"<sup>\*2</sup> och/eller "PBAP OK"<sup>\*3</sup>

: Kompatibel

<sup>\*1</sup> Kompatibel med handsfree-profil (HFP)

<sup>\*2</sup> Kompatibel med avancerad ljuddistributionsprofil (A2DP)

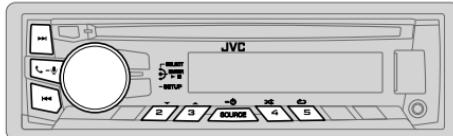
<sup>\*3</sup> Kompatibel med Telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

Efter 30 sekunder visas "PAIRING DELETED" för att ange att parning har raderats och att bilstereo lämnar kontrollläget.

- Avbryt genom att hålla **SOURCE-Ö** intyckt för att slå av strömmen och sedan slå på strömmen igen.

## BLUETOOTH®

### BLUETOOTH — Ljud



#### Ljudspelare via Bluetooth

- 1 Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-knappen för att välja BT AUDIO (eller tryck på **SOURCE** på RM-RK52).
- 2 Manövrera Bluetooth-ljudspelaren för att starta uppspelning.

För att	På frontpanelen	På fjärrkontrollen
Starta / pausa uppspelning	Tryck på <b>Q</b> / <b>D</b> .	Tryck på <b>X</b> .
Välja grupp eller mapp	Tryck på <b>3 ▲</b> / <b>2 ▼</b> .	Tryck på <b>▲</b> / <b>▼</b> .
Hoppa bakåt / framåt	Tryck på <b> ◀◀</b> / <b>▶▶ </b> .	Tryck på <b>◀</b> / <b>▶</b> .
Snabbspela bakåt / framåt	Tryck in och håll <b> ◀◀</b> / <b>▶▶ </b> intryckt.	Tryck in och håll <b>◀</b> / <b>▶</b> intryckt.
Upprepad uppspelning	Tryck upprepade gånger på <b>5 ↻</b> . TRACK RPT, ALL RPT, RPT OFF	—
Slumpmässig uppspelning	Tryck upprepade gånger på <b>4 ↺</b> . GROUP RND, ALL RND, RND OFF	—

Funktioner och indikeringar kan variera i enlighet med tillgänglighet på anslutnen enhet.

## LJUDINSTÄLLNINGAR

### För att

### På frontpanelen

- Välja en förinställd equalizerkurva
- Tryck upprepade gånger på **EQ-EASY EQ**.
- Tryck på **EQ-EASY EQ** och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.
- Förinställd frekvenskorrigering: FLAT (grundinställning), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

### Lagra egna ljudinställningar

- 1 Tryck in och håll **EQ-EASY EQ** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [EASY EQ] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [USER1] eller [USER2] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.  
Vi hänvisar till punkt 2 under [EASY EQ] angående inställningar. (→ 15)
  - Tryck på **Q** / **D** för att återgå till föregående inställningsobjekt.
  - Tryck på **EQ-EASY EQ** för att avsluta.

### Andra inställningar

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att göra ett val (→ 15) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.  
Tryck på **Q** / **D** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

# LJUDINSTÄLLNINGAR

Grundinställning: XX

## EQ SETTING

**EQ PRESET** FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Välja en förinställt equalizerkurva.

**EASY EQ** 1 USER1 / USER2: Välj ett förinställningsnamn.

2 Utfor egna ljudinställningar.

(För KD-R961BT)

SUB.W SP*1*2:	00 till +06	(Grundinställning: <u>03</u> )
SUB.W *1*3:	-08 till +08	<u>00</u>
BASS LVL:	-10 till +10	<u>00</u>
MID LVL:	-10 till +10	<u>00</u>
TRE LVL:	-10 till +10	<u>00</u>

(För KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT)

SUB.W SP*1*2:	00 till +06	(Grundinställning: <u>03</u> )
SUB.W *1*4:	-08 till +08	<u>00</u>
BASS LVL:	-06 till +06	<u>00</u>
MID LVL:	-06 till +06	<u>00</u>
TRE LVL:	-06 till +06	<u>00</u>

**PRO EQ** (För KD-R961BT)

1 USER1 / USER2: Välj ett förinställningsnamn.

2 BASS / MID BASS / MID / MID HIGH / HIGH: Välj en ljudton.

3 Ställ in ljudelementen i den valda ljudtonen.

BASS	Frekvens: 63/80/100/125 Hz	(Grundinställning: <u>80 Hz</u> )
Nivå:	-10 till +10	<u>00</u>
Q:	Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0	<u>Q1.25</u>

MID BASS	Frekvens: 200/250/315/400 Hz	(Grundinställning: <u>250 Hz</u> )
Nivå:	-10 till +10	<u>00</u>
Q:	Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0	<u>Q1.25</u>

MID	Frekvens: 630/800 Hz/1.0/1.25 KHz	(Grundinställning: <u>800 Hz</u> )
Nivå:	-10 till +10	<u>00</u>
Q:	Q0.75/Q1.0/Q1.25/Q2.0	<u>Q1.0</u>

MID HIGH	Frekvens: 2.0/2.5/3.15/4.0 KHz	(Grundinställning: <u>2.5 KHz</u> )
Nivå:	-10 till +10	<u>00</u>
Q:	Q0.75/Q1.0/Q1.25/Q2.0	<u>Q1.0</u>

HIGH	Frekvens: 6.3/8.0/10.0/12.5 KHz	(Grundinställning: <u>8.0 KHz</u> )
Nivå:	-10 till +10	<u>00</u>
Q:	Q0.75/Q1.0/Q1.25/Q2.0	<u>Q1.0</u>

## PRO EQ

(För KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT)

1 USER1 / USER2: Välj ett förinställningsnamn.

2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Välj en ljudton.

3 Ställ in ljudelementen i den valda ljudtonen.

BASS	Frekvens: 60/80/100/200 Hz	(Grundinställning: <u>80 Hz</u> )
Nivå:	-06 till +06	<u>00</u>
Q:	Q1.0/Q1.25/Q1.5/Q2.0	<u>Q1.0</u>

MIDDLE	Frekvens: 0.5/1.0/1.5/2.5 KHz	(Grundinställning: <u>1.0 KHz</u> )
Nivå:	-06 till +06	<u>00</u>
Q:	Q0.75/Q1.0/Q1.25	<u>Q1.25</u>

TREBLE	Frekvens: 10/12.5/15.0/17.5 KHz	(Grundinställning: <u>10.0 KHz</u> )
Nivå:	-06 till +06	<u>00</u>
Q:	Q FIX	<u>Q FIX</u>

## AUDIO

**BASS** +01 / +02: Välj föredragen basförstärkningsnivå. ; **OFF**: Avbryts.

## BOOST

**LOUD** 01 / 02: Låga eller höga frekvenser förstärks för att åstadkomma ett välbalanserat ljud vid låg volym.; **OFF**: Avbryts.

## SUB.W LEVEL\*1

**SPK-OUT\*2** 00 till +06 (+03): Ställ in utniuvån för en subwoofer ansluten via högtalarkabel. (► 16)

**PRE-OUT\*3\*4** -08 till +08 (00): Ställ in utniuvån för en subwoofer ansluten till linjeutgångarna (REAR/SW) via ett externt slutsteg. (► 16)

**SUB.W\*3\*4** ON / OFF: Koppla in eller ur subwooferutmatning.

**SUB.W LPF\*1** **THROUGH**: Alla signaler matas till lågbashögtalare.; **LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ**: Ljudsignaler med frekvenser under 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz matas till lågbashögtalare.

# LJUDINSTÄLLNINGAR

**SUB.W PHASE\***<sup>1</sup> **REVERSE** (180°) / **NORMAL** (0°): Välj fas för subwooferutmatning i enlighet med övrig högtalarutmatning för att erhålla optimal prestanda. (Kan endast väljas när en annan inställning än [THROUGH] är vald för [SUB.W LPF].)

**HPF** (Für KD-R961BT)

**OFF:** Alla signaler matas till främre/bakre högtalare. ; **LOW 100HZ / MID 120HZ / HIGH 150HZ:** Ljudsignaler med frekvenser under 100 Hz/ 120 Hz/ 150 Hz utesättas från främre/bakre högtalare.

**FADER** **R06 — F06 (00):** Ställ in balansen för främre och bakre högtalare.

**BALANCE\***<sup>5</sup> **L06 — R06 (00):** Ställ in balansen för vänster och höger högtalare.

**VOL ADJUST** **-05 — +05 (00):** Förinställ volymnivå för varje källa (i förhållande till FM-volymnivån). Välj före justering den källa vars inställning ska ändras. (**[VOL ADJ FIX]** visas, om FM är valt.)

**AMP GAIN** **LOW POWER:** Maximal volymnivå begränsas till 30. (Välj detta om maximal uteffekt för varje högtalare är under 50 W för att förhindra att högtalarna skadas.) ; **HIGH POWER:** Maximal volymnivå är 50.

**D.T.EXP** (Digital spårutvidgning) **ON:** Skapar ett realistiskt ljud genom att kompensera de högfrekventa komponenterna och återställa stigningstiden i den vägförform som går förlorad vid ljudkomprimering. ; **OFF:** Avbryts.

**SPK/PRE OUT** Välj lämplig inställning för önskad ljudutmatning.

\*<sup>1</sup> Visas endast medan [SUB.W] är inställt på [ON]. (→ 15)

\*<sup>2</sup> Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [SUB.W/SUB.W].

\*<sup>3</sup> Gäller bilstereo med 3 par linjeutgångar: Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [REAR/REAR] eller [SUB.W/SUB.W].

\*<sup>4</sup> Gäller bilstereo med 1 par linjeutgångar: Visas endast medan [SPK/PRE OUT] är inställt på [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W].

\*<sup>5</sup> Justeringen kan inte påverka subwoofers uteffekt.

## SPK/PRE OUT

### ■ Anslutning via linjeutgångar (→ 25)

(Für KD-R961BT)

Inställning	Linjeutgång		
	FRONT	REAR	SW
REAR/REAR	Utgång för framhögtalare	Utgång för bakhögtalare	Subwooferutgång
REAR/SUB.W	—	—	—
SUB.W/SUB.W	Utgång för framhögtalare	L (vänster): Subwooferutgång R (höger): (Ljud avstängt)	Subwooferutgång

(Für KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT)

Inställning	Linjeutgång	
	REAR/SW	REAR
REAR/REAR	Utgång för bakhögtalare	
REAR/SUB.W	Subwooferutgång	
SUB.W/SUB.W	Subwooferutgång	

### ■ Anslutning via högtalarkablar (→ 25)

Inställning	Bakre högtalarkabel	
	L (vänster)	R (höger)
REAR/REAR	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare
REAR/SUB.W	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare
SUB.W/SUB.W	Subwooferutgång	(Ljud avstängt)

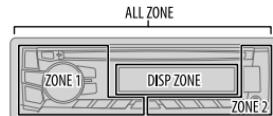
Efter val av [SUB.W/SUB.W]:

– [HIGH 120HZ] väljs för [SUB.W LPF] och [THROUGH] kan inte väljas.

– [R01] väljs för [FADER] och valbart omfång är [R06] till [00].

# VISNINGSINSTÄLLNINGAR

KD-R961BT



KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT



- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följer anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: XX

## DISPLAY

### DIMMER

Väljer den belysning av teckenfönster och reglage som valts med inställningen **[BRIGHTNESS]**.

**OFF**: Väljer läget för dagsljus.; **ON**: Väljer läget för mörker.; **DIMMER TIME**: Ställer in dimmers på- och avslagningstid.

Vrid på volymreglaget för att välja **[ON]**-tid och tryck sedan på reglaget.

Vrid på volymreglaget för att välja **[OFF]**-tid och tryck sedan på reglaget.

(Grundinställning: **[ON]**: 18:00 eller 6:00 PM

**[OFF]**: 6:00 eller 6:00 AM)

**AUTO**: Växlar mellan lägena för dagsljus och mörker när bilens strålkastare släcks eller tänds.\*<sup>1</sup>

Gäller **KD-R961BT**: Teckenfönstret och reglagen färger ändras i enlighet med inställningar valda under **[COLOR]**.

## BRIGHTNESS

Ställer in ljusstyrkan på belysning av reglage, teckenfönster och USB-ingång separat för dagsljus och mörker.

**1 DAY / NIGHT**: Välj dagsljus eller mörker.

**2** Välj en zon för inställning. ( **bild till vänster**)

**3** Välj önskad ljusstyrkenivå (00 till 31).

(Grundinställning: **KD-R961BT**: **DAY: 31; NIGHT: 11**

**KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT**:

**BUTTON ZONE: DAY: 25; NIGHT: 09**

**DISP ZONE: DAY: 31; NIGHT: 12**

## SCROLL\*<sup>2</sup>

**ONCE**: Rullar fram information i teckenfönstret en gång.; **AUTO**: Uppreparr rullning i 5-sekundersintervaller.; **OFF**: Avbryts.

## COLOR (för KD-R961BT)

### PRESET

Önskad färg kan väljas separat för **[ALL ZONE]**, **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]** eller **[ZONE 2]**. För **[ALL ZONE]** är det även möjligt att välja ett färgmönster. Grundinställd färg:

**ALL ZONE: [COLOR 06], ZONE 1: [COLOR 06],**

**DISP ZONE: [COLOR 01], ZONE 2: [COLOR 27]**

**1** Välj en zon för inställning. ( **bild till vänster**)

**2** Välj önskad färg för vald zon.

• **COLOR 01 till COLOR 29**

• **USER**: Den färg som skapas för **[DAY COLOR]** eller **[NIGHT COLOR]** visas.

• **COLOR FLOW01 till COLOR FLOW03**: Färgen ändras med olika hastigheter.

• **GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ SPECTRUM/ SWEEP/ POP**: Valt färgmönster visas.\*<sup>3</sup> (Kan endast väljas när **[ALL ZONE]** har valts i punkt **1**.)

\*<sup>1</sup> Anslutning av kabel för belysningskontroll krävs. ( **25**)

\*<sup>2</sup> Vissa tecken och symboler visas inte korrekt (eller raderas ut).

\*<sup>3</sup> Om något av dessa färgmönster väljs, så ändras belysningsfärgen för **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]** och **[ZONE 2]** till grundinställd färg.

## VISNINGSINSTÄLLNINGAR

DAY COLOR	Egna färger för dagsljus respektive mörker kan lagras för olika zoner. <b>1</b> Välj en zon för inställning. ( $\rightarrow$ 17) <b>2 RED / GREEN / BLUE:</b> Välj primärfärg. <b>3 00 till 31:</b> Välj önskad nivå.
NIGHT COLOR	Upprepa åtgärderna i punkt <b>2</b> och <b>3</b> för alla primärfärger. <ul style="list-style-type: none"><li>• Inställningen lagras som [USER] under [PRESET].</li><li>• Om [00] är valt för alla primärfärger för [DISP ZONE], så visas ingenting i teckenfönstret.</li></ul>
COLOR GUIDE	<b>ON:</b> Belysningen av reglage, teckenfönster, USB-ingång och extraingång ändras vid utförande av menyinställning och listsökning. Visningszonen ändras automatiskt beroende på volymnivå. <b>OFF:</b> Avbryts.

[NIGHT COLOR] eller [DAY COLOR] ändras när bilens strålkastare tänds eller släcks.

## MER INFORMATION

### Angående skivor och ljudfiler

- Bilstereo medger endast uppspelning av följande typer av CD-skivor:



- Bilstereo medger uppspelning av multisessionskivor, men icke-stängda sessioner hoppas över vid uppspelning.

### • Ospelbara skivor:

- Skivor som inte är runda.
- Skivor som är färgade på inspelningsytan eller skivor som är smutsiga.
- Inspelningsbara/omskrivningsbara skivor som inte har slutbehandlats.
- 8 cm CD-skivor. Försök att sätta i en sådan skiva med hjälp av en adapter kan orsaka tekniskt fel.
- **DualDisc-uppspelning:** Icke-DVD-sidan av "DualDisc" överensstämmer inte med standarden "Compact Disc Digital Audio". Därför kan användning av en DualDisc-skivas icke-DVD-sida på denna produkt inte rekommenderas.

### • Spelbara filer:

- Filtyper: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a)
- Bithastighet: MP3: 8 kbit/s — 320 kbit/s  
WMA: 32 kbit/s — 192 kbit/s  
AAC: 8 kbit/s — 320 kbit/s
- Samplingsfrekvens:  
MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz  
WMA: 8 kHz — 48 kHz  
AAC: 8 kHz — 48 kHz
- Filer med variabel bithastighet (VBR).

### • Maximalt antal tecken för fil- och mappnamn:

Detta beror på vilket skivformat som används (inkluderar 4 tilläggstecken — <.mp3>, <.wma> eller <.m4a>).

- ISO 9660 nivå 1, nivå 2: 32 tecken
- Romeo: 32 tecken
- Joliet: 32 tecken
- Windows långa filnamn: 32 tecken

## MER INFORMATION

### Angående USB-enheter

- Bilstereo medger uppspelning av MP3/WMA/AAC/WAV-filer lagrade i en USB-masslagringsenhet.
- En USB-enhet kan inte anslutas via en USB-hubb.
- Anslutning av en kabel med en total längd på över 5 m kan resultera i onormal uppspelning.
- Högsta antalet tecken för:
  - Filnamn: 64 tecken
  - MP3-tagg: 64 tecken
  - WMA-tagg: 64 tecken
  - AAC-tagg: 64 tecken
  - WAV-tagg: 64 tecken
- Enheten kan känna igen totalt 20 480 filer, 999 mappar (999 filer per mapp, inklusive mapp utan filer som inte stöds) och 8 hierarkier.
- Bilstereo kan inte identifiera en USB-enhet med ett annat märkvalde än 5 V och som överstiger 1 A.

### Angående iPod/iPhone-enheter

Made för

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th och 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th och 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Det går inte att bläddra bland videofiler i menyn "Videos" i läget **[HEAD MODE]**.
- Den lärordning som visas på valmenyn på bilstereo kan skilja sig från den på iPod/iPhone-enheten.
- Om någon manövrering inte kan utföras korrekt eller såsom avses, så besök: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Angående Android-enheter

- Bilstereo stöder Android OS 4.1 och högre.
- Det kan hända att vissa Android-enheter (med OS 4.1 eller högre) inte stöder Android Open Accessory (AOA) 2.0 helt.
- Om en ansluten Android-enhet stöder både masslagringsenheter och AOA 2.0, så prioriterar bilstereo alltid uppspelning via AOA 2.0.
- För mer information och senaste kompatibilitetslistan, se: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Angående Bluetooth

- Beroende på enhetens Bluetooth-version kan det hända att vissa Bluetooth-enheter inte kan anslutas till bilstereo.
- Det kan hända att Bilstereo inte fungerar med vissa Bluetooth-enheter.
- Signalförhållanden varierar beroende på omgivning.
- För mer information om Bluetooth hänvisas till följande JVC-webbplats: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Angående JVC Playlist Creator och JVC Music Control

- Bilstereo stöder datorprogrammet JVC Playlist Creator och Android™-applikationen JVC Music Control.
- Vid uppspelning av ljudfiler till vilka låtdata lagts till med hjälp av JVC Playlist Creator eller JVC Music Control kan önskad ljudfil letas fram genom sökning bland gener, artister, album, spellistor och låtar.
- JVC Playlist Creator och JVC Music Control kan hämtas från följande webbplats: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Tillgängliga kyrilliska bokstäver



Tillgängliga tecken



Indikeringar i teckenfönstret

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
Ӑ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ
С	Т	У	Ф	Х	Ҕ	Җ	Ҙ	ҙ	Қ	Ҋ	Ҍ	ҍ	Ҏ	ҏ	Ґ	Ғ
Ҫ	Ҭ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ	Ӯ

## MER INFORMATION

### Ändra informationen i teckenfönstret

Tryck upprepade gånger på **DISP-SETUP**.

FM eller AM	Stationsnamn (PS)*1 ➔ Frekvens ➔ Programtyp (PTY)*1*2 ➔ Titel*1*2 ➔ Dag/klocka ➔ (tillbaka till början) *1 Gäller endast FM-radiodatasystemstationer. *2 "NO PTY" / "NO TEXT" visas, om ej tillgängligt.
CD eller USB	Speltid ➔ Dag/klocka ➔ Skivnamn*3 ➔ Albumtitel/artist*4 ➔ Spårtitel*5 ➔ Mapp/filnamn*6 ➔ (tillbaka till början) *3 Gäller endast CD-DA: "NO NAME" visas, om ej inspelat. *4 Gäller endast MP3/WMA/AAC/WAV-filer: "NO NAME" visas, om ej inspelat. *5 "NO NAME" visas, om ej inspelat. *6 Gäller endast MP3/WMA/AAC/WAV-filer.
USB-IPOD/USB-ANDROID	Speltid ➔ Dag/klocka ➔ Albumtitel/artist*7 ➔ Spårtitel*7 ➔ (tillbaka till början) *7 "NO NAME" visas, om ej inspelat.
AUX	AUX ➔ Dag/klocka
BT AUDIO	Speltid ➔ Dag/klocka ➔ Albumtitel/artist*8 ➔ Spårtitel*8 ➔ (tillbaka till början) *8 "UNKNOWN" visas, om ej inspelat.

## FELSÖKNING

Problem	Åtgärd	
Inget ljud hörs.	<ul style="list-style-type: none"><li>Justera volymen till optimal nivå.</li><li>Kontrollera sladdar och anslutningar.</li></ul>	
Allmänt	"MISWIRLING CHECK WIRING THEN PWR ON" visas. "PROTECTING SEND SERVICE" visas. En källa kan inte väljas.	Slå av strömmen och kontrollera sedan att högtalarkablarnas anslutningskopplingar är ordentligt isolerade. Slå på strömmen igen. Lämna in bilstereo på närmaste serviceverkstad. Markera inställningen <b>[SRC SELECT]</b> . (➔ 4)
Radio	Dålig radiomottagning. Statiskt ljud när du lyssnar på radion.	<ul style="list-style-type: none"><li>Anslut antennen ordentligt.</li><li>Dra ut bilantennen helt.</li></ul>
CD / USB / iPod	En skiva kan inte matas ut. "IN DISC" visas. "PLEASE" och "EJECT" visas växlevis. Uppspelning sker ej i avsedd ordning. Förfluten speltid är inte korrekt. "NOT SUPPORT" visas och spår hoppas över. "READING" blinkar på. "CANNOT PLAY" blinkar och/eller anslutnen enhet kan inte identifieras.	Håll ▲ intryckt för att tvångsut mata skivan. Se till att inte tappa skivan när den har matats ut. Kontrollera att ingenting blockerar skivfacket vid utmatning av en skiva. Tryck på ▲ och sätt sedan i skivan korrekt. Uppspelningsordningen avgörs av filnamnet (USB) eller den ordning filer har spelats in i (skiva). Detta beror på tidigare inspelningsprocess. Kontrollera huruvida spåret har ett spelbart format. (➔ 18) <ul style="list-style-type: none"><li>Använd inte för många hierarkiska nivåer och mappar.</li><li>Ta ut och sätt i skivan på nytt eller återanslut USB-enheten.</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>Kontrollera huruvida anslutnen enhet är kompatibel med bilstereon och att filerna är av format som stöds. (➔ 18)</li><li>Återanslut enheten.</li></ul>

# FELSÖKNING

Problem	Åtgärd
CD/USB/iPod  ANDROID	iPod/iPhone-spelaren slås inte på eller fungerar inte.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera anslutningen mellan bilstereo och iPod/iPhone-enheten.</li> <li>Koppla loss och återställ iPod/iPhone-enheten genom total återställning (hard reset).</li> </ul>
	Korrekt tecken visas inte.
	Bilstereoen kan endast visa stora bokstäver, sifferor och ett begränsat antal symboler. Stora kyrilliska bokstäver kan också visas, om [РУССКИЙ] är valt. (→ 4)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inget ljud hörs vid uppspelning.</li> <li>Ljud återges endast via Android-enheten.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Återanslut Android-enheten.</li> <li>Om [AUDIO MODE] är valt, så starta en mediaspelare på Android-enheten och starta sedan uppspelning.</li> <li>Om [AUDIO MODE] är valt, så starta om aktuell mediaspelare eller använd en annan mediaspelare.</li> <li>Starta om Android-enheten.</li> <li>Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte kan skicka ljudsignaler till bilstereo. (→ 19)</li> </ul>
	Uppspelning med [AUTO MODE] misslyckas.
Bluetooth®	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att appen JVC MUSIC PLAY är installerad på Android-enheten. (→ 5)</li> <li>Återanslut Android-enheten och välj lämpligt manövreringsläge. (→ 6)</li> <li>Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte stöder [AUTO MODE]. (→ 19)</li> </ul>
	"NO DEVICE" eller "READING" blinkar på.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koppla ur utvecklaralternativen på Android-enheten.</li> <li>Återanslut Android-enheten.</li> <li>Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte stöder [AUTO MODE]. (→ 19)</li> </ul>
	Öjämn uppspelning eller ljudavbrott förekommer.
	Koppla ur strömbesparingsläget på Android-enheten.
	"CANNOT PLAY"
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollera att Android-enheten innehåller spelbara ljudfiler.</li> <li>Återanslut Android-enheten.</li> <li>Starta om Android-enheten.</li> </ul>
Problem	Ingen Bluetooth-enhet identifieras.
	Parning kan inte utföras.
	Eko eller brus uppstår.
	Telefonens ljudkvalité är dålig.
	Ljudavbrott uppstår vid uppspelning på en Bluetooth-ljudspelare.
	Den anslutna Bluetooth-ljudspelaren kan inte manövreras.
	"PAIRING FULL"
"PLEASE WAIT"	Bilstereo förbereder användning av Bluetooth-funktionen. Om meddelandet inte släcks, så slå av och på bilstereo och anslut sedan enheten igen.

## FELSÖKNING

Problem	Åtgärd
Bluetooth®	"BT DEVICE NOT FOUND" Bilstereo kunde inte söka efter registrerade Bluetooth-enheter med hjälp av [AUTO CNCT]. Starta Bluetooth på enheten ifråga och anslut manuellt. (➔ 13)
	"NOT SUPPORT" Ansluten telefon stöder inte röstigenkänningsfunktionen.
	"ERROR" Försök utföra aktuell manövrering igen. Om "ERROR" visas igen, så kontrollera att aktuell enhet stöder den funktion du försöker använda.
	"H/W ERROR" Återställ bilstereo och försök utföra aktuell manövrering igen. Om "H/W ERROR" visas igen, så kontakta närmaste serviceverkstad.
	"BT ERROR PLS UPDATE" Uppdatera det fasta Bluetooth-programmet. (➔ 4)

**Om problemet kvarstår, så återställ bilstereo. (➔ 3)**

## TEKNISKA DATA

Radiomottagare	FM	Frekvensomfång	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz steg)
		Känslighet (26 dB signalbrusförhållande)	0,71 µV/75 Ω
		Dämpningskänslighet (46 dB DIN signalbrusförhållande)	2,0 µV/75 Ω
		Frekvensomfång (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
		Signalbrusförhållande (MONO)	64 dB
	AM	Stereoseparation (1 kHz)	FM 40 dB
	MW	Frekvensomfång	531 kHz till 1 611 kHz (9 kHz steg)
		LW	153 kHz till 279 kHz (9 kHz steg)
	MW	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	28,2 µV
		LW	50 µV
CD-spelare		Laserdiod	GaAlAs
		Digitalfilter (D/A)	8 gånger översampling
		Axelhastighet	500 varv/min. — 200 varv/min. (CLV)
		Svaj	Under mätgränsen
		Frekvensomfång (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
		Total harmonisk distorsjon (1 kHz)	0,01 %
		Signalbrusförhållande (1 kHz)	105 dB
		Dynamik	90 dB
		Kanalseparation	85 dB
		MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
		WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
		AAC-avkodning	AAC-LC ".m4a"-filer

## TEKNISKA DATA

USB	USB-standard	USB 1.1, USB 2.0 (Hög hastighet)		Max uteffekt	50 W × 4 eller 50 W × 2 + 50 W × 1 (subwoofer = 4 Ω)
	Kompatibla enheter	Masslagring		Full bandbreddseffekt (vid under 1 % övertonsdistorsjon)	22 W × 4
	Filsystem	FAT12/ 16/ 32		Högtalarimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Max matningsström	Likström 5 V =— 1 A		Förförstärkarnivå/belastning (CD/USB)	<b>KD-R961BT:</b> 4 800 mV/10 kΩ belastning <b>KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT:</b> 2 500 mV/10 kΩ belastning
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3		Förförstärkarens impedans	≤ 600 Ω
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio			
	AAC-avkodning	AAC-LC ".m4a"-filer			
	WAV-avkodning	Linjär pulskodmodulering			
Externgång	Frekvensomfång (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz		Driftspänning	14,4 V (10,5 V — 16 V tillåtet)
	Maximal inspänning	1 000 mV		Maximal strömförbrukning	10 A
	Impedansgång	30 kΩ		Tillåten drifttemperatur	0°C till +40°C
Bluetooth	Version	Bluetooth Ver.2.1+EDR/ Bluetooth 3.0		Installationsmått (B × H × D)	182 mm × 53 mm × 158 mm
	Frekvensomfång	2,402 GHz — 2,480 GHz		Vikt	1,2 kg
	Uteffekt	Effektklass 2: +4 dBm (max.), 0 dBm (genomsn.).		Rätt till ändringar förbehandlats.	
	Maximal kommunikationsräckvidd	Ca 10 m fritt avstånd (32,8 ft)			
	Pairing	SSP (Secure Simple Pairing)			
	Profil	HFP1.6 (Handsfree-profil) A2DP (Avancerad ljuddistributionssprofil) AVRCP1.4 (Fjärrkontrollprofil för ljud/bild) PBAP (Telefonboksåtkomstprofil) SPP (Serieportsprofil)			

**⚠️ Varning**

- Bilstereo kan endast drivas med en negativt jordad 12 V likströmskälla.
- Koppla loss batteriets negativa pol före anslutning och montering.
- Anslut inte batterikabeln (gul) och tändningskabeln (röd) till bilens underrede eller jordkabel (svart), eftersom det kan leda till kortslutning.
- Isolera oanslutna kablar med eltejp för att undvika kortslutning.
- Se till att jorda bilstereo i bilens underrede igen efter installation.

**⚠️ Försiktighet**

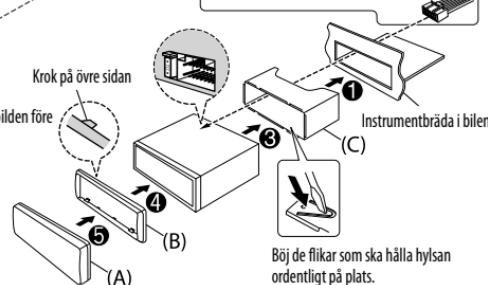
- Överlåt för säkerhets skull anslutningar och montering åt en fackman. Rådgör med återförsäljaren av bilstereo.
- Installera enheten i instrumentbrädan på fordonet. Vridrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereo används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölle blir väldigt varma.
- Anslut inte högtalarnas  $\ominus$ -kablar till bilens underrede, till jordkabeln (svart) eller parallellt.
- Anslut högtalare med en maximal ineffekt på över 50 W. Om högtalarnas maximala ineffekt är lägre än 50 W, så ändra inställningen [AMP GAIN] för att undvika att skada högtalarna. ( $\Rightarrow$  16)
- Montera bilstereo i en vinkel på under 30°.
- Om fordonets kabelstam inte innehåller någon tändningskoppling, så anslut tändningskabeln (röd) till den koppling i fordonets säkringsdosa som avger 12 V likström och som släs på och av med startnyckeln.
- Håll alla kablar borta från värmeavgivande metalldelar.
- När apparaten har installerats kontrollerar du att bromslampor, blinkers, vindrutetorkare, etc. på bilen fungerar korrekt.
- Om säkringen går, så kontrollera först att inga kablar vidrör bilens underrede och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperatral.

**Grundläggande funktioner**

- Ta ut startnyckeln ut tändlåset och koppla sedan loss bilbatteriets  $\ominus$ -pol.
- Anslut kablarna ordentligt.  
Vi hänvisar till avsnittet Kabelanslutningar. ( $\Rightarrow$  25)
- Montera bilstereo i bilen.  
Vi hänvisar till avsnittet Montering av bilstereo (i instrumentbräda).
- Anslut bilbatteriets  $\ominus$ -pol.
- Återställ mottagaren. ( $\Rightarrow$  3)

**Montering av bilstereo (i instrumentbräda)****1****2**

Krok på övre sidan  
Vänd ramplåten enligt bilden före  
inmontering.



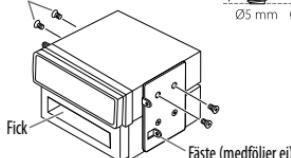
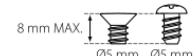
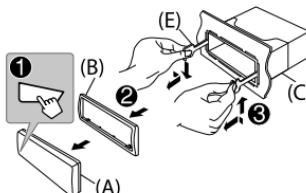
Utför nödvändiga  
anslutningar. ( $\Rightarrow$  25)

Instrumentbräda i bilen  
Böj de flikan som ska hålla hylsan  
ordentligt på plats.

**Vid montering utan  
monteringskassett**

**⚠️** Använd endast specificerade skruvar. Användning av fel slags skruvar kan skada bilstereo.

Skravar med försäkt  
skalle eller rund skalle  
(medföljer ej) Ø5 x 8 mm

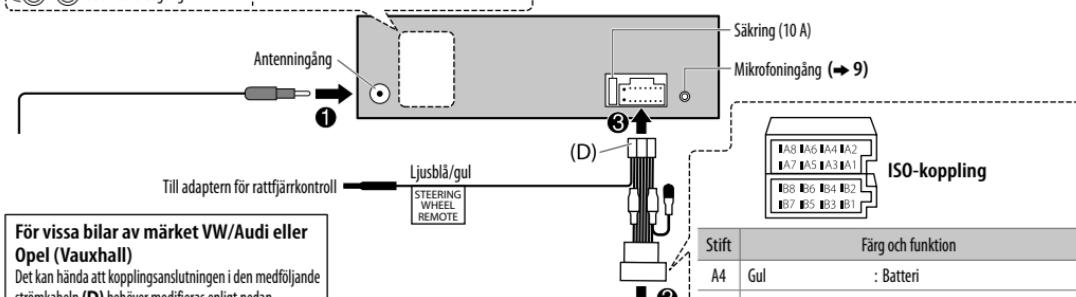
**Hur bilstereo demonteras**

## Kabelanslutningar

<b>KD-R961BT</b>	
REAR L/R	Bakre utgång
FRONT L/R	Förare utgång
SUB SW	Subwooferutgång

<b>KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT</b>
--

Utgångar för bakre högtalare/  
subwoofer



### För vissa bilar av märket VW/Audi eller Opel (Vauxhall)

Det kan hända att kopplingsanslutningen i den medföljande strömkabeln (D) behöver modifieras enligt nedan.

Om bilstereo inte slås på med modifierad kopplingsanslutning 1, så använd modifierad kopplingsanslutning 2 istället.

Y: Gul R: Röd

#### Original ledning



#### Modifierad kabel 1



#### Modifierad kabel 2



### Om bilen INTE har någon ISO-koppling



\*2 Anpassad kabelstam (separat inköpt)

**VIKTIG!** En anpassad kabelstam (separat inköpt) lämplig för aktuell bil rekommenderas för anslutning.

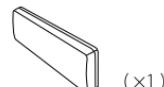
Stift	Färg och funktion
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/vit : Ström på/av
A6	Orange/vit : Bilens ljusregleringsomkopplare
A7	Röd : Tändning (ACC)
A8	Svart : Jord
B1	Lila + : Bakhögtalare (höger)
B2	Lila/svart - : Framhögtalare (höger)
B3	Grå + : Framhögtalare (vänster)
B4	Grå/svart - : Bakhögtalare (vänster)*3
B5	Vit +
B6	Vit/svart -
B7	Grön +
B8	Grön/svart -

\*3 En subwoofer kan även anslutas direkt, utan användning av ett externt subwooferutslutsteg. För inställning: → 16.

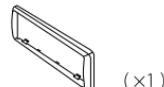
\*1 Anslut slutstegets jordkabel ordentligt till bilens underrede för att undvika att bilsterren skadas.

## Beskrivning av monteringsdelar

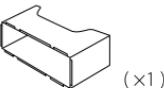
### (A) Frontpanel



### (B) Ramplåt



### (C) Monteringskassett



### (D) Kabelstam



### (E) Demonteringsnyckel



# INDHOLD

FØR BRUG	2
DET GRUNDLÆGGENDE	3
KOM GODT I GANG	4
CD / USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
LYDINDSTILLINGER	14
DISPLAYINDSTILLINGER	17
FЛЕРЕ ОПЛЫСНИГЕР	18
FEJLFINDING	20
SPECIFIKATIONER	22
INSTALLATION / TILSLUTNING	24

## Sådan læses manuelen

- Betjeninger er hovedsagelig forklaret med brug af knapperne på forsiden at **KD-R861BT**.
- Engelsk anvendes for displayinformation i denne brugervejledning.
- [XX] angiver de valgte elementer.
- (→ XX) angiver, at der findes henvisninger på den angivne side.

# FØR BRUG

## ⚠️ Advarsel

Brug ikke funktioner, hvor din opmærksomhed tages væk fra sikker kørsel.

## ⚠️ Advarsel

### Lydindstilling:

- Reguler lydstyrken, så du kan høre lydene uden for bilen, og dermed undgå ulykker.
- Sænk lydstyrken før afspilning af digitale kilder for at undgå beskadigelse af højttalerne ved en pludselig forhøjelse af udgangsniveauet.

### Generelt:

- Undgå at bruge den eksterne anordning, hvis det hindrer kørslen i at blive sikker.
- Sørg for, at alle vigtige data er sikkerhedskopierede. Vi påtager os intet ansvar for eventuelt tab af optagne data.
- Sæt og efterlad aldrig metalgenstande (som mørter eller metalværktøjer) i enheden, da disse kan forårsage kortslutninger.
- Hvis der opstår en fejl på disken pga. kondens på laserlinserne, skubbes disken ud. Vent derefter på, at fugten fordamper.
- USB-rating er angivet på hovedapparatet. For at se den, tages frontpladen af. (→ 3)

### Fjernbetjening (RM-RK52):

- Lad ikke fjernbetjeningen ligge varme steder som på instrumentbrættet.
- Der kan være risiko for at litiumbatteriet eksploderer, hvis det udskiftes forkert. Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
- Batteripakken eller batterierne må ikke udsættes for kraftig varme såsom solskin, åben ild eller lignende.
- Hold batteriet uden for børns rækkevidde og i dets originale emballage, når det ikke anvendes. Bortskaf straks brugte batterier. Hvis de sluges, skal lægen straks kontaktes.

## Vedligeholdelse

**Rengøring af enheden:** Tør snavs af frontpladen med en tør silikoneklud eller en blød klud.

**Rengøring af apparatstikforbindelsen:** Løsn frontpladen og rengør konnektoren forsigtigt med en bomuldsklud, men vær forsigtig med ikke at beskadige konnektoren.

### Håndtering af discs:

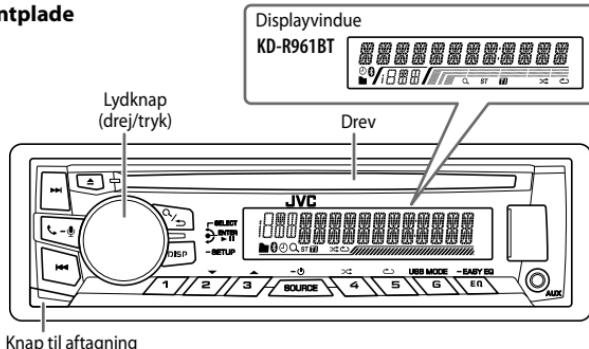
- Rør ikke ved discens optageflade.
- Klæb ikke tape etc. på discen og anvend ikke en disc med påklæbet tape.
- Anvend ikke noget tilbehør til discen.
- Rengør discen fra midten ud mod yderkanten.
- Rengør discen med en tør siliconeklud eller en blød klud. Anvend ikke opløsningsmidler.
- Når du tager en disc ud af denne enhed, skal den trækkes ud horisontalt.
- Fjern stykkerne fra midterhullet og diskkanten, inden du sætter disken i.



Konnektor (bag på frontpladen)

# DET GRUNDLÆGGENDE

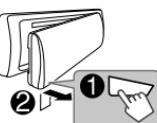
## Frontplade



## Påsætning



## Aftagning



## Sådan nulstilles

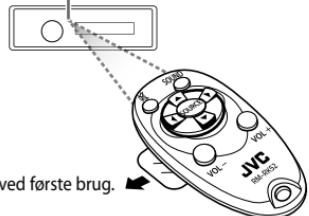


De forudindstillede  
justeringer slettes  
også.

## Fjernbetjening (RM-RK52)

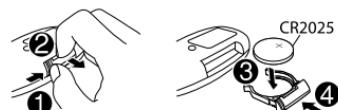
KD-R961BT kan fjernbetjenes med en optionel fjernbetjening i handelen.

Fjernbetjeningsføler (Må ikke udsættes for skarpt sollys.)



Fjernbetjeningsfunktioner er ikke til rådighed for  
KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT.

## Sådan udskiftes batteriet



## På fjernbetjeningen

### For at

### På frontpladen

#### Tænd for strømmen

#### På frontpladen

#### Tryk på **SOURCE**-

- Tryk og hold nede for at slukke for strømmen.

#### Juster derefter lyden

#### Drej på lydknappen.

#### Tryk på lydknappen for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause.

- Tryk igen for at annullere.

#### Vælg en kilde

#### Tryk på **SOURCE**- flere gange.

- Tryk på **SOURCE**-, og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.

#### Ændr displayinformationen

#### Tryk på **DISP-SETUP** flere gange. (→ 20)

#### På fjernbetjeningen

—

#### Tryk på **VOL +** eller **VOL -**.

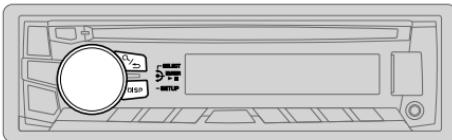
#### Tryk på for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause.

- Tryk igen for at annullere.

#### Tryk på **SOURCE** flere gange.

—

# KOM GODT I GANG



## 1 Annuler demonstrationen

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Døj lydknappen for at vælge [DEMO] og tryk derefter på knappen.
- 3 Døj lydknappen for at vælge [DEMO OFF] og tryk derefter på knappen.
- 4 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

## 2 Indstil uret

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Døj lydknappen for at vælge [CLOCK], og tryk derefter på knappen.
- 3 Døj lydknappen for at vælge [CLOCK SET], og tryk derefter på knappen.
- 4 Døj lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.  
Dag → Time → Minut
- 5 Døj lydknappen for at vælge [24H/12H], og tryk derefter på knappen.
- 6 Døj lydknappen for at vælge [12 HOUR] eller [24 HOUR] og tryk derefter på knappen.
- 7 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

## 3 Indstil basisindstillinger

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Døj lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

Standard: XX

### SETTINGS

**BEEP** **ON:** Aktiverer tastaturtone.; **OFF:** Deaktiverer.

### SRC SELECT

**AM\*** **ON:** Aktiverer AM under kildevalg.; **OFF:** Deaktiverer.

**AUX\*** **ON:** Aktiverer AUX under kildevalg.; **OFF:** Deaktiverer.

### F/W UPDATE

#### SYSTEM / BLUETOOTH

**F/W xxxx** **YES:** Starter opgradering af firmware.; **NO:** Annulerer (opgradering aktiveres ikke).  
For detaljer om, hvordan man opgraderer firmware, se: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### CLOCK

**CLOCK SYNC** **AUTO:** Uret indstilles automatisk vha. Clock Time (CT)-dataene i FM Radio Data System-signalet.; **OFF:** Annuleret.

**CLOCK DISP** **ON:** Uret vises på displayet, også når strømmen til enheden er slukket.; **OFF:** Annuleret.

**ENGLISH** Det valgte sprog bruges som displaysprog for menu- og tag-information (mappenavn, filnavn, sangtitel, kunstnernavn, albumnavn), hvis anvendeligt.

**РУССКИЙ** Som standard er menusproget: **ENGLISH**

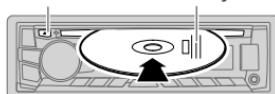
\* Vises ikke, når den tilsvarende kilde vælges.

# CD / USB / iPod / ANDROID

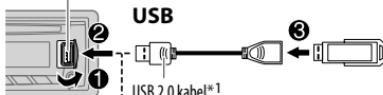
## Start afspilningen

Kilden skifter automatisk, og afspilning starter.

**CD** ▲ Udkast disc Mærkningsside



USB-indgangsterminal



USB

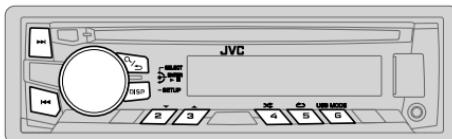
USB 2.0 kabel\*<sup>1</sup>  
(kan købes i almindelig handel)

iPod/iPhone



ANDROID\*<sup>2</sup>

Mikro USB 2.0 kabel\*<sup>1</sup>  
(kan købes i almindelig handel)



### For at

Tilbagespoling / fremspoling\*<sup>3</sup>

### På frontpladen

Tryk på og hold ▶◀ / ▶▶ inde.

### På fjernbetjeningen

Tryk på og hold ◀/▶ inde.

Vælg et spor / fil

Tryk på ▶◀ / ▶▶.

Tryk på ◀/▶.

Vælg en mappe\*<sup>4</sup>

Tryk på 3 ▲ / 2 ▼.

Tryk på ▲ / ▼.

Gentag afspilning\*<sup>5</sup>

Tryk på 5 ▶▶ flere gange.

TRACK RPT/ RPT OFF

: Lyd-cd eller JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC)-fil (→ 19)

TRACK RPT/ FOLDER RPT/ RPT OFF

: MP3/WMA/AAC/WAV-fil

ONE RPT/ ALL RPT/ RPT OFF

: iPod eller ANDROID

Tilfældig afspilning\*<sup>5</sup>

Tryk på 4 ▶▶ flere gange.

ALL RND/ RND OFF

: Lyd-cd

FOLDER RND/ ALL RND/ RND OFF

: MP3/WMA/AAC/WAV-fil eller JPC- / JMC-fil

SONG RND/ ALL RND/ RND OFF

: iPod eller ANDROID

\*1 Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

\*2 Når en Android anordning tilsluttes, vises "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Følg instruktionerne for at installere programmet. Det er også muligt at installere den nyeste version af JVC MUSIC PLAY programmet på din Android anordning inden tilslutning. (→ 19)

\*3 For ANDROID: Kun anvendelig, når [AUTO MODE] er valgt. (→ 6)

\*4 For CD: Kun for MP3/WMA/AAC filer. Fungerer ikke med iPod/ ANDROID.

\*5 For iPod/ ANDROID: Kun anvendelig, når [HEAD MODE]/ [AUTO MODE] er valgt. (→ 6)

## CD / USB / iPod / ANDROID

For at	På frontpladen
Vælger styrefunktion	<p>Mens i iPod-kilde, tryk på <b>6 USB MODE</b> gentagne gange.</p> <p><b>HEAD MODE:</b> Styring fra apparatet.</p> <p><b>IPHONE MODE:</b> Styring fra iPod/iPhone. Det er imidlertid stadig muligt at afspille/pausestoppe eller overspringe en fil fra apparatet.</p> <p>Mens i ANDROID-kilde, tryk på <b>6 USB MODE</b> gentagne gange.</p> <p><b>AUTO MODE:</b> Styring fra apparatet (med brug af JVC MUSIC PLAY programmet).</p> <p><b>AUDIO MODE:</b> Styrer andre media player-programmer fra Android-anordningen (uden at bruge JVC MUSIC PLAY programmet). Det er imidlertid stadig muligt at afspille/pausestoppe eller overspringe en fil fra apparatet.</p>
Vælg musikdrev	<p><b>Tryk på <b>6 USB MODE</b> flere gange.</b></p> <p>De gemte sange i det følgende begynder at afspille.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Valgt intern eller ekstern hukommelse i en smartphone (masselagerklasse).</li><li>Valgt drev i en anordning med flere drev.</li></ul>
<p><b>Ændr afspilningshastigheden for Audiobook</b></p> <p>Mens du lytter til iPod og [<b>HEAD MODE</b>] er valgt (→ <b>Vælg styrefunktion</b>)....</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>Tryk på og hold <b>DISP-SETUP</b> inde.</b></li><li>Drej lydknappen for at vælge [<b>IPOD</b>] og tryk derefter på knappen.</li><li>Tryk på lydknappen for at vælge [<b>AUDIOBOOKS</b>].</li><li>Drej lydknappen for at foretage et valg og tryk derefter på knappen. <b>0.5x SPEED / 1x SPEED / 2x SPEED:</b> Vælg afspilningshastigheden for Audiobooks-lydfilen i din iPod/iPhone. (Standard: Afhænger af indstillingen af din iPod/iPhone).</li><li><b>Tryk på <b>DISP-SETUP</b> for at afslutte.</b></li></ol> <p>For at vende tilbage til det foregående indstillingsspunkt, skal man trykke på <b>Q / ↵</b>.</p>	

### Vælg et fil fra en mappe/liste

- Tryk på **Q / ↵**.
- Drej lydknappen for at vælge en mappe/liste, og tryk derefter på knappen.
- Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.

#### Hurtigsøgning

Hvis der er mange filer, kan man gennemsøge dem hurtigt.

##### For MP3 / WMA / AAC / WAV eller JPC / JMC-fil:

Drej lydknappen hurtigt.

##### For iPod:

Det er muligt at søge efter en fil i henhold til det første bogstav.

Tryk på **3 ▲ / 2 ▼** eller drej lydknappen hurtigt (A til Z / 0 til 9 / OTHERS).

- Vælg "OTHERS", hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.

- For at vende tilbage til det foregående indstillingsspunkt, skal man trykke på **Q / ↵**.
- For at annulere, skal man trykke på og holde **Q / ↵** inde.
- Kun anvendelig for iPod, når [**HEAD MODE**] er valgt. (→ **Vælg styrefunktion**)
- Kun anvendelig for ANDROID, når [**AUTO MODE**] er valgt. (→ **Vælg styrefunktion**)



"ST" lyser ved modtagning af en FM-stereoudsendelse med tilstrækkelig signalstyrke.

## Søg efter en station

- 1 Tryk flere gange på **SOURCE-⊖** for at vælge FM eller AM.
- 2 Tryk på **◀◀ / ▶▶** (eller tryk på **◀ / ▶** på RM-RK52) for at udføre automatisk søgning efter en station.  
(eller)  
Tryk på og hold **◀◀ / ▶▶** inde (eller tryk på hold **◀ / ▶** inde på RM-RK52), indtil "M" blinker, og tryk derefter gentagne gange for manuelt at søge efter en station.

## Indstillinger i hukommelsen

Du kan gemme op til 18 FM-stationer og 6 AM-stationer.

## Gem en station

Mens du lytter til en station...

Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.

(eller)

- 1 Tryk på og hold lydknappen inde, indtil "PRESET MODE" blinker.
- 2 Dreh lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.

Det forindstillede tal blinker, og "MEMORY" kommer frem.

## Vælg en gemt station

Tryk på en af talknapperne (1 til 6).

(eller)

- 1 Tryk på **Q / ↵**.
- 2 Dreh lydknappen for at vælge et forvalgsnummer og tryk derefter på knappen for at bekræfte.

## Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Dreh lydknappen for at vælge [TUNER] og tryk derefter på knappen.
- 3 Dreh lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 4 Gentag trin 3, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 5 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q / ↵**.

Standard: **XX**

### RADIO TIMER

Tænder for radioen på et bestemt tidspunkt, unset den aktuelle kilde.

**1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF:** Vælg, hvor ofte timeren skal tændes.

**2 FM/ AM:** Vælg en kilde.

**3 01 til 18** (til FM) / **01 til 06** (til AM): Vælg den forindstillede station.

**4** Indstil aktiverings dag\*<sup>1</sup> og -tidspunkt.

"**①**" lyser op, når du er færdig.

Radio timeren kan ikke aktiveres i følgende tilfælde.

- Der er slukket for enheden.
- [OFF] er valgt til [AM] i [SRC SELECT], efter Radio Timer til AM er valgt. (→ 4)

\*<sup>1</sup> Kan kun vælges, når [ONCE] eller [WEEKLY] er valgt i trin 1.

## RADIO

SSM	<b>SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:</b> Du kan automatisk forudindstille op til 18 FM-stationer. "SSM" holder op med at blinke, når de første 6 stationer er gemt. Vælg <b>SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18</b> for at gemme de følgende 12 stationer.
LOCAL SEEK*2	<b>ON:</b> Søger kun efter stationer med en god modtagning; <b>OFF:</b> Annuleret. <ul style="list-style-type: none"><li>Udførte indstillinger kan kun anvendes med den valgte kilde/station. Hvis kilden/stationen ændres, er det nødvendigt at udføre indstillingerne igen.</li></ul>
IF BAND	<b>AUTO:</b> Øger indstillingselekтивитeten for at reducere interferensstøj fra tilstødende FM-stationer. (Stereovirkningen går måske tabt.); <b>WIDE:</b> Udsat for interferensstøj fra tilgrænsende FM-stationer, men lydkvaliteten vil ikke blive forringet.
MONO	<b>ON:</b> FM-modtagelsen bliver bedre, men stereoefekten går tabt.; <b>OFF:</b> Annuleret.
NEWS-STBY*2	<b>ON:</b> Enheden vil midlertidigt skifte til News Programme, hvis tilgængelig.; <b>OFF:</b> Annuleret.
REGIONAL*2	<b>ON:</b> Skifter kun til en anden station i det bestemte område vha. AF-kontrollen.; <b>OFF:</b> Annuleret.
AF SET*2	<b>ON:</b> Søger automatisk efter en anden station, der sender det samme program i det samme Radio Data System-netværk med bedre modtagelse, hvis den aktuelle modtagelse er dårlig.; <b>OFF:</b> Annuleret.
TI SET*2	<b>ON:</b> Lader apparatet skifte midlertidigt til Trafik Information, hvis der er nogen ("TI" tændes).; <b>OFF:</b> Annuleret.
PTY SEARCH*2	Vælg en PTY kode (se herunder). Hvis der er en station, som sender et program med samme PTY-kode, som du har valgt, indstilles den pågældende station.

**PTY-kode:** NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musik), ROCK M (musik), EASY M (musik), LIGHT M (musik), CLASSICS, OTHER M (musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musik), OLDIES, FOLK M (musik), DOCUMENT

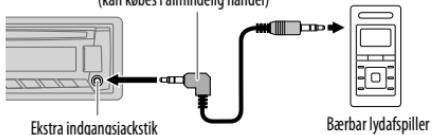
\*2 Kun med FM-kilde.

## AUX

### Brug en bærbar lydafspiller

#### 1 Tilslut en bærbar lydafspiller (kan købes i almindelig handel).

3,5 mm ministereo-kabel med "L"-formet apparatstikforbindelse  
(kan købes i almindelig handel)



#### 2 Vælg [ON] til [AUX] i [SRC SELECT]. (→ 4)

#### 3 Tryk på SOURCE-tilbagegentagne gange for at vælge AUX.

#### 4 Tænd for den bærebare lydafspiller og start afspilning.



Brug et stereo-ministik med 3 stikpropper for optimal lydudgang.

# BLUETOOTH®

## BLUETOOTH-forbindelse

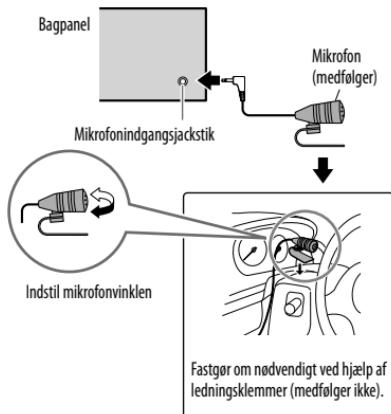
### Understøttede Bluetooth-profiler

- Hands-Free Profil (HFP)
- Serial Port Profile (Serial portprofil) (SPP)
- Telefonbog Adgang Profil (PBAP)
- Advanceret Audio Distribution Profil (A2DP)
- Audio/Video Fjernbetjening Profil (AVRCP)

### Understøttede Bluetooth-codecs

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Tilslut mikrofonen



## Par en Bluetooth-anordning

Når en Bluetooth-anordning slutter til apparatet for første gang, skal man udføre parring mellem apparatet og anordningen.

- 1 Tryk på **SOURCE-⊖** inde for at tænde for apparatet.
- 2 Find og vælg "JVC UNIT" på Bluetooth-anordningen.  
"BT PAIRING" blinker på displayet.
  - For nogle Bluetooth-anordninger kan det være nødvendigt at indtaste dit personlige identifikationsnummer (PIN-kode) umiddelbart efter søgningen.
  - Se også brugervejledningen, der fulgte med din Bluetooth-anordning.
- 3 Udfør (A) eller (B), afhængigt af det, der ruller på displayet.  
For nogle Bluetooth-anordninger kan parringssekvensen afvige fra de herunder beskrevne trin.

(A) "[Anordningens navn]" → "XXXXXX" → "VOL – YES" → "BACK – NO"

- "XXXXXX" er et 6-cifret kodeord, der frembringes tilfældigt under hver parring.
- 1 Kontroller, at det kodeord, der kommer frem på apparatet og Bluetooth-anordningen, er det samme.
- 2 Tryk på lydknappen for at bekræfte kodeordet.
- 3 Betjen Bluetooth-anordningen for at bekræfte kodeordet.

(B) "[Anordningens navn]" → "VOL – YES" → "BACK – NO"

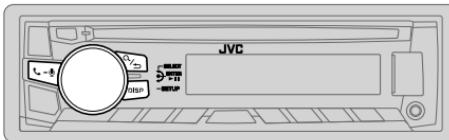
- 1 Tryk på lydknappen for at begynde parring.
- 2 • Hvis "PAIRING" → "PIN 0000" ruller på displayet, skal du indtaste PIN-koden "0000" i Bluetooth-anordningen.  
Du kan ændre til en ønsket PIN-kode inden parring. (→ 13)  
• Hvis kun "PAIRING" kommer frem, skal du betjene Bluetooth-anordningen for at bekræfte parringen.

"PAIRING COMPLETED" kommer frem, når parringen er fuldført, og **Bluetooth** vil lyse, når Bluetooth-tilslutningen er etableret.

- Der kan registreres (parres) op til fem anordninger i alt.
- Der kan kun tilsluttes én Bluetooth-anordning ad gangen.
- Dette apparat understøtter Secure Simple Pairing (SSP).
- Nogle Bluetooth-anordninger vil muligvis ikke automatisk sluttet til apparatet efter parring. Slut anordningen manuelt til apparatet. Vi henviser til brugervejledningen for Bluetooth-anordningen angående mere information.
- Så snart parringen er fuldført, vil Bluetooth-anordningen forblive registreret i apparatet, selv hvis dette nulstilles. For at slette den parrede anordning, → 13, [DELETE PAIR].
- Når du slutter iPhone-/iPod touch-/Android-anordningen til USB-indgangsstikket, aktiveres en parringsanmodning (via Bluetooth) automatisk. Tryk på volumenknappen for at parre, når du har bekræftet navnet på anordningen. Automatisk parringsanmodning aktiveres kun, hvis:
  - Bluetooth-funktionen er slået til på den tilsluttede anordning.
  - [AUTO CNT] er sat til [ON]. (→ 13)
  - JVC MUSIC PLAY-appen er installeret på Android-anordningen.

## BLUETOOTH®

### BLUETOOTH — Mobiltelefon



#### Modtag et kald

Når der er et indkommende opkald:

- Alle knapperne blinker.
- Enheden besvarer opkaldet automatisk, hvis [AUTO ANSWER] er sat til et valgt tidsrum. (→ 11)

Under et opkald:

- Knapperne og displayet lyser i henhold til de indstillinger, der er foretaget for [COLOR]. (→ 17)
- Hvis du slukker for enheden eller tager frontpladen af, vil Bluetooth-tilslutningen blive afbrudt.

For at	På frontpladen	På fjernbetjeningen
Besvar et opkald	Tryk på  -  eller lydknappen.	Tryk på  /  /  / .
Afvis et opkald	Tryk på og hold  -  eller lydknappen inde.	Tryk på og hold  /  /  /  inde.
Afslut et opkald	Tryk på og hold  -  eller lydknappen inde.	Tryk på og hold  /  /  /  inde.
Juster telefonens lydstyrke [00] til [50] (Standard: [15]*)	Drej lydknappen under et kald. • Denen justering vil ikke have nogen indflydelse på de andre kilders lydstyrke.	—
Skift mellem håndfri og privat samtaletilstand	Tryk på lydknappen under et kald. • Betjeninger kan være forskellige alt efter den tilsluttede Bluetooth-mobiltelefon.	—

\* Ikke anvendelig med iPhone. Under et opkald synkroniserer enheden telefonlydstyrken på iPhone'en med enheden.

#### Optimer stemmekvaliteten

Mens man taler i telefonen...

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingsspunkt, skal man trykke på / .

Standard: **XX**

<b>MIC LEVEL</b>	–10 — +10 ( <b>–4</b> ): Mikrofonens følsomhed øges i takt med at nummeret stiger.
<b>NOISE RDCT</b>	–5 — +5 ( <b>0</b> ): Indstil støjreduktionsniveauet, så den mindste støj høres under en telefonsamtale.
<b>ECHO CANCEL</b>	–5 — +5 ( <b>0</b> ): Indstil forsinkelsetiden for ekko-annulering, indtil det sidste ekko høres under en telefonsamtale.

## BLUETOOTH®

### Foretag indstillingerne for modtagelse af et opkald

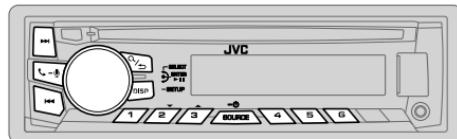
- Tryk på for at indtaste Bluetooth-funktion.
- Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

Standard: XX

#### SETTINGS

AUTO ANSWER	01 SEC — 30 SEC: Enheden besvarer indkommende opkald automatisk efter det valgte tidsrum (i sekunder). ; OFF: Annulleret.
-------------	---



### Foretag et opkald

Du kan foretage et opkald fra opkaldshistorikken, telefonbogen eller ved at taste nummeret. Stemmeopkald er også muligt, hvis din mobiltelefon har denne funktion.

- Tryk på for at indtaste Bluetooth-funktion.
- Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på .

#### RECENT CALL

- Tryk på lydknappen for at vælge et navn eller et telefonnummer.
  - ">" angiver modtaget opkald, "<" angiver udført opkald, "M" angiver opkald, der ikke er gået igennem.
  - "NO HISTORY" kommer frem, hvis der ikke er nogen optaget opkaldshistorie eller opkaldsnummer.

- Tryk på lydknappen for at udføre opkald.

#### PHONEBOOK

- Tryk på **3 ▲ / 2 ▼** for at vælge det ønskede tegn (A til Z, 0 til 9, og OTHERS).
  - "OTHERS" kommer frem, hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.
- Drej lydknappen for at vælge et navn, og tryk derefter på knappen.
- Drej lydknappen for at vælge et telefonnummer og tryk derefter på knappen for at foretage et opkald.
  - Hvis telefonen understøtter PBAP, overføres den tilsluttede telefon automatisk til enheden under pairing.
  - Denne enhed kan kun vise bogstaver uden accent. (Bogstaver med accent som f.eks. "Ü", vises som "U".)

# BLUETOOTH®

DIAL NUMBER	<b>1</b> Døj lydknappen for at vælge et nummer (0 til 9) eller tegn (*, #, +). <b>2</b> Tryk på  /  for at flytte indtastningspositionen. Gentag trin <b>1</b> og <b>2</b> , indtil du har indtastet telefonnummeret. <b>3</b> Tryk på lydknappen for at udføre opkald.
VOICE	Sig navnet på den kontakt, du vil kalde eller stemmekommandoen for at styre telefonfunktionerne. <b>Foretag et opkald ved hjælp af stemmegenkendelse</b>

## ■ Foretag et opkald ved hjælp af stemmegenkendelse

- 1** Tryk på og hold - inde for at aktivere den tilsluttede telefon.
- 2** Sig navnet på den kontakt, du vil kalde eller stemmekommandoen for at styre telefonfunktionerne.
  - Understøttede stemmegenkendelsesegenskaber er forskellige for hver telefon. Vi henviser til brugervejledningen for den tilsluttede telefon angående detaljer.
  - Dette apparat understøtter også den intelligente, personlige hjælpefunktion i iPhone.

## Slet en kontakt

- 1** Tryk på - for at indtaste Bluetooth-funktion.
- 2** Døj lydknappen for at vælge [RECENT CALL] og tryk derefter på knappen.
- 3** Døj på volumenknappen for at vælge en kontaktperson.
- 4** Tryk på og hold / inde for at skifte til slettetilstand.
- 5** Døj lydknappen for at vælge [DELETE] eller [DELETE ALL] og tryk derefter på knappen.

**DELETE:** Navn eller telefonnummer valgt i trin **3** slettes.

**DELETE ALL:** Alle navne eller telefonnumre i [RECENT CALL] i trin **2** slettes.

- 6** Døj lydknappen for at vælge [YES] og tryk derefter på knappen.
- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .
  - Ikke anvendelig for mobiltelefon, der understøtter PBAP.

## Indstillinger i hukommelsen

### ■ Gem en kontakt i hukommelsen

- Du kan lagre op til seks kontaktpersoner under nummerknapperne (**1** til **6**).
- 1** Tryk på - for at indtaste Bluetooth-funktion.
  - 2** Døj lydknappen for at vælge [RECENT CALL], [PHONEBOOK] eller [DIAL NUMBER] og tryk derefter på knappen.
  - 3** Døj lydknappen for at vælge en kontakt eller indtaste et telefonnummer.  
Hvis en kontakt er valgt, skal man trykke på lydknappen for at vise telefonnummeret.
  - 4** Tryk på **og hold en af talknapperne (1 til 6)** inde.  
"MEMORY P (valgt forvalgsnummer)" vises, når kontakten er gemt.

For at slette en kontakt fra den forindstillede hukommelse, skal man vælge [DIAL NUMBER] i trin **2** og gemme et blankt nummer.

### ■ Foretag et opkald fra hukommelsen

- 1** Tryk på - for at indtaste Bluetooth-funktion.
- 2** Tryk på en af talknapperne (**1** til **6**).
- 3** Tryk på lydknappen for at udføre opkald.  
"NO PRESET" kommer frem, hvis der ikke er gemt nogen kontakter.

## Bluetooth funktion indstillinger

- 1** Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2** Døj lydknappen for at vælge [BLUETOOTH], og tryk derefter på knappen.
- 3** Døj lydknappen for at foretage ( 13) et valg og tryk derefter på knappen.
- 4** Gentag trin **3**, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 5** Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

Standard: XX

<b>PHONE*</b> <sup>1</sup>	Vælger den telefon eller lydanordning, der skal tilsluttes eller tages ud af forbindelse. “*” vises foran anordningens navn, når den er tilsluttet.
<b>AUDIO*</b> <sup>1</sup>	
<b>APPLICATION*</b> <sup>1</sup>	Viser navnet på den tilsluttede telefon vha. JVC Smart Music Control* <sup>2</sup> app. “*” vises foran anordningens navn, når den er tilsluttet.
<b>DELETE PAIR</b>	<p><b>1</b> Dreh lydknappen for at vælge en anordning, der skal slettes, og tryk derefter på knappen.</p> <p><b>2</b> Dreh lydknappen for at vælge [YES] eller [NO] og tryk derefter på knappen.</p>
<b>SET PINCODE (0000)</b>	Ændrer PIN-koden (op til 6 cifre).
	<p><b>1</b> Dreh lydknappen for at vælge et nummer.</p> <p><b>2</b> Tryk på <b>◀◀ / ▶▶</b> for at flytte indstørningspositionen. Gentag trin <b>1</b> og <b>2</b>, indtil du har indstillet PIN-koden.</p> <p><b>3</b> Tryk på lydknappen for at bekræfte.</p>
<b>AUTO CNNCT</b>	<b>ON:</b> Enheden tilslutter automatisk igen, når den senest tilsluttede Bluetooth-anordning er inden for rækkevidde.; <b>OFF:</b> Annuleret.
<b>AUTO PAIR</b>	<b>ON:</b> Enheden parer automatisk understøttede Bluetooth-anordninger (iPhone-/iPod touch-/Android-anordninger), hvis den er tilsluttet via USB-indgangsstikket. Denne funktion fungerer muligvis ikke afhængigt af operativsystemet på den tilsluttede anordning.; <b>OFF:</b> Annuleret.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES:</b> Initialiserer alle Bluetooth-indstillingerne (inklusive gemt parring, telefonbog o.s.v.); <b>NO:</b> Annuleret.
<b>INFORMATION</b>	<b>MY BT NAME:</b> Viser apparatets navn (JVC UNIT).; <b>MY ADDRESS:</b> Viser dette apparats navn.

\*1 Du kan kun tilslutte en anden Bluetooth-anordning ved først at afbryde den tilsluttede Bluetooth-anordning. “\*” forsinder, når anordningen er afbrudt.

\*2 JVC Smart Music Control er beregnet til at se JVC bilreceiverstatus og udføre enkle styrebetingninger på Android smart phones.

For JVC Smart Music Control betjeninger, besøg JVC websted: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Funktion for kontrol af Bluetooth-kompatibilitet

Du kan kontrollere tilslutningsevnen for den understøttede profil mellem Bluetooth-anordningen og apparatet.

- Sørg for, at ingen Bluetooth-anordning er parret.

- Tryk på og hold - inde.**  
“BLUETOOTH”  $\leftrightarrow$  “CHECK MODE” kommer frem. “SEARCH NOW USING PHONE”  $\rightarrow$  “PIN IS 0000” ruller på displayet.
- Find og vælg “JVC UNIT” på Bluetooth-anordningen inden for 3 minutter.**
- Udfør (A), (B) eller (C), afhængigt af det, der vises på displayet.**
  - (A) “PAIRING”  $\rightarrow$  “XXXXXX” (6-cifret kodeord): Bekræft, at det samme kodeord vises på enheden og Bluetooth-anordningen, og betjen derefter Bluetooth-anordningen for at bekræfte kodeordet.
  - (B) “PAIRING”  $\rightarrow$  “PIN IS 0000”: Indtast “0000” på Bluetooth-anordningen.
  - (C) “PAIRING”: Betjen Bluetooth-anordningen for at bekræfte parring.

Når parring er lykkedes, vises “PAIRING OK”  $\rightarrow$  “[Anordningens navn]” og kontrol af Bluetooth kompatibilitet begynder.

Hvis “CONNECT NOW USING PHONE” vises, skal man betjene Bluetooth-anordningen for at tillade, at adgang til telefonbogen fortsætter.

## Resultatet af tilslutningsevnen blinker på displayet.

“PAIRING OK” og/eller “H.FREE OK”\*<sup>1</sup> og/eller “A.STREAM OK”\*<sup>2</sup> og/eller “PBAP OK”\*<sup>3</sup>: Kompatibel

\*<sup>1</sup> Kompatibel med Hands-Free Profil (HFP)

\*<sup>2</sup> Kompatibel med Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) (Avanceret lyddistributionsprofil)

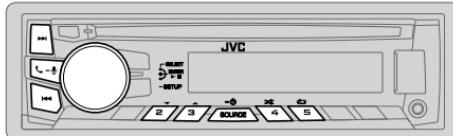
\*<sup>3</sup> Kompatibel med Phonebook Access profile (Telefonbog Adgang Profil) (PBAP)

Efter 30 sekunder kommer “PAIRING DELETED” frem som indikering af, at parring er slettet, og enheden afslutter kontrolfunktion.

- For at annulere, skal man trykke på **SOURCE-** for at slukke, og derefter skal man tænde igen.

## BLUETOOTH®

### BLUETOOTH — Lyd



#### Lydafspiller via Bluetooth

- 1 Tryk flere gange på **SOURCE**- for at vælge BT AUDIO (eller tryk på **SOURCE** på RM-RK52).
- 2 Betjen Bluetooth-lydafspilleren for at starte afspilning.

For at	På frontpladen	På fjernbetjeningen
Afspilning / pause	Tryk på  /  .	Tryk på  .
Vælg gruppe eller mappe	Tryk på  /  .	Tryk på  /  .
Overspring bagud / fremad	Tryk på  /  .	Tryk på  /  .
Tilbagespoling / fremspoling	Tryk på og hold  /  inde.	Tryk på og hold  /  inde.
Gentag afspilning	Tryk på  flere gange. TRACK RPT, ALL RPT, RPT OFF	—
Tilfældig afspilning	Tryk på  flere gange. GROUP RND, ALL RND, RND OFF	—

Betjeninger og display-indikeringer kan være forskellig, alt efter deres tilgængelighed på den tilsluttede anordning.

## LYDINDSTILLINGER

For at	På frontpladen
Vælg en forindstillet equalizer	<p>Tryk på <b>EQ-EASY EQ</b> flere gange.</p> <p>Tryk på <b>EQ-EASY EQ</b>, og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.</p> <p>Forindstillet equalizer: FLAT (Standard), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&amp;B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE</p>
Gem dine egne lydindstillinger	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Tryk på og hold <b>EQ-EASY EQ</b> inde.</li> <li>2 Drej lydknappen for at vælge [EASY EQ] og tryk derefter på knappen.</li> <li>3 Drej lydknappen for at vælge [USER1] eller [USER2] og tryk derefter på knappen.</li> <li>4 Drej lydknappen for at foretage et valg og tryk derefter på knappen.</li> </ol> <p>Se trin 2 i [EASY EQ] angående indstillinger. (→ 15)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på  / .</li> <li>• Tryk på <b>EQ-EASY EQ</b> for at afslutte.</li> </ul>

#### Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage (→ 15) et valg og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på  / .

# LYDINDSTILLINGER

		Standard: <b>XX</b>
<b>EQ SETTING</b>		
<b>EQ PRESET</b> <b>FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&amp;B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE:</b> Vælg en forindstillet equalizer.		
<b>EASY EQ</b>	<b>1</b> <b>USER1 / USER2:</b> Vælg et forindstillet navn. <b>2</b> Juster dine egne lydindstillinger. (For KD-R961BT) SUB.W SP*1*2: 00 til +06 (Standard: <b>03</b> ) SUB.W *1*3: -08 til +08 <b>00</b> BASS LVL: -10 til +10 <b>00</b> MID LVL: -10 til +10 <b>00</b> TRE LVL: -10 til +10 <b>00</b> (For KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT) SUB.W SP*1*2: 00 til +06 (Standard: <b>03</b> ) SUB.W *1*4: -08 til +08 <b>00</b> BASS LVL: -06 til +06 <b>00</b> MID LVL: -06 til +06 <b>00</b> TRE LVL: -06 til +06 <b>00</b>	
<b>PRO EQ</b>	(For KD-R961BT)	
	<b>1</b> <b>USER1 / USER2:</b> Vælg et forindstillet navn. <b>2</b> <b>BASS / MID BASS / MID / MID HIGH / HIGH:</b> Vælg en lydtone. <b>3</b> Juster lydelementerne for den valgte lydtone.	
	BASS	Frekvens: <b>63 / 80 / 100 / 125 Hz</b> (Standard: <b>80 Hz</b> ) Niveau: -10 til +10 <b>00</b> Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0 <b>Q1.25</b>
	MID BASS	Frekvens: <b>200 / 250 / 315 / 400 Hz</b> (Standard: <b>250 Hz</b> ) Niveau: -10 til +10 <b>00</b> Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0 <b>Q1.25</b>
	MID	Frekvens: <b>630 / 800 Hz / 1.0 / 1.25 kHz</b> (Standard: <b>800 Hz</b> ) Niveau: -10 til +10 <b>00</b> Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25 / Q2.0 <b>Q1.0</b>
	MID HIGH	Frekvens: <b>2.0 / 2.5 / 3.15 / 4.0 kHz</b> (Standard: <b>2.5 kHz</b> ) Niveau: -10 til +10 <b>00</b> Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25 / Q2.0 <b>Q1.0</b>
	HIGH	Frekvens: <b>6.3 / 8.0 / 10.0 / 12.5 kHz</b> (Standard: <b>8.0 kHz</b> ) Niveau: -10 til +10 <b>00</b> Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25 / Q2.0 <b>Q1.0</b>
<b>PRO EQ</b> (For KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT)		
<b>1</b> <b>USER1 / USER2:</b> Vælg et forindstillet navn. <b>2</b> <b>BASS / MIDDLE / TREBLE:</b> Vælg en lydtone. <b>3</b> Juster lydelementerne for den valgte lydtone.		
	<b>BASS</b>	Frekvens: <b>60 / 80 / 100 / 200 Hz</b> (Standard: <b>80 Hz</b> ) Niveau: -06 til +06 <b>00</b> Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0 <b>Q1.0</b>
	<b>MIDDLE</b>	Frekvens: <b>0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 kHz</b> (Standard: <b>1.0 kHz</b> ) Niveau: -06 til +06 <b>00</b> Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25 <b>Q1.25</b>
	<b>TREBLE</b>	Frekvens: <b>10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 kHz</b> (Standard: <b>10.0 kHz</b> ) Niveau: -06 til +06 <b>00</b> Q: Q FIX <b>Q FIX</b>
<b>AUDIO</b>		
	<b>BASS</b>	+01 / +02: Vælger dit foretrukne bassniveau. ; <b>OFF:</b> Annuleret.
	<b>BOOST</b>	
	<b>LOUD</b>	<b>01 / 02:</b> Forøger lave og høje frekvenser for at frembringe en velafbalanceret lyd ved lav lydstyrke. ; <b>OFF:</b> Annuleret.
	<b>SUB.W LEVEL*1</b>	<b>SPK-OUT*2</b> 00 til +06 ( <b>+03</b> ): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet via højttalerledningen. (→ <b>16</b> )  <b>PRE-OUT*3*4</b> -08 til +08 ( <b>00</b> ): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet linieudgangsterminalerne (REAR/SW) via en ekstern subwoofer. (→ <b>16</b> )
		<b>SUB.W*3*4</b> <b>ON / OFF:</b> Tænder eller slukker for subwoofer-output.
	<b>SUB.W LPF*1</b>	<b>THROUGH:</b> Alle signaler sendes til subwooferen. ; <b>LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz:</b> Lydsignaler med frekvenser lavere end 55 Hz / 85 Hz / 120 Hz sendes til subwooferen.

## LYDINDSTILLINGER

**SUB.W PHASE\***<sup>1</sup> **REVERSE** (180°) / **NORMAL** (0°): Vælger fasen i subwooferudgangen til at modsvare højttalerudgangen for optimal ydelse. (Kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [THROUGH] er valgt for [SUB.W LPF].)

**HPF** (For KD-R961BT)  
**OFF**: Alle signaler sendes til front/baghøjttalerne.; **LOW 100HZ / MID 120HZ / HIGH 150HZ**: Lydsignaler med lavere frekvenser end 100 Hz/ 120 Hz/ 150 Hz afskæres fra front/baghøjttalerne.

**FADER** **R06 — F06 (00)**: Juster for- og baghøjttalernes udgangsbalance.

**BALANCE\***<sup>5</sup> **L06 — R06 (00)**: Juster venstre og højre højttalers udgangsbalance.

**VOL ADJUST** **-05 — +05 (00)**: Forindstiller hver kildes lydstyrkeniveau (sammenlignet med FM-lydstyrkeniveaet). Vælginden justeringen den kilde, du vil justere. ("VOL ADJ FIX" vises, hvis FM er valgt.)

**AMP GAIN** **LOW POWER**: Begrenser maks. lydniveau til 30. (Vælg, om maks. effekt til hver højttaler er under 50 W for at undgå skader på højttalerne.) ; **HIGH POWER**: Maks. lydniveau er 50.

**D.T.EXP**  
(Digital Track Expander) **ON**: Skaber en realistisk lyd ved at kompensere de højfrekvente dele og gendanne stigetiden for den bølgeform, der går tabt ved lyddatakompression.; **OFF**: Annuleret.

**SPK/PRE OUT** Vælger den rigtige indstilling for at opnå den ønskede udgang.

\*<sup>1</sup> Vises kun når [SUB.W] er indstillet til [ON]. (→ 15)

\*<sup>2</sup> Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [SUB.W/SUB.W].

\*<sup>3</sup> For enhed med 3-par linieudgangsterminaler: Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/REAR] eller [SUB.W/SUB.W].

\*<sup>4</sup> For enhed med 1-par linieudgangsterminaler: Vises kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W].

\*<sup>5</sup> Justeringen påvirker ikke subwooferen.

### SPK/PRE OUT

#### ■ Tilslutning via linieudgangsterminalerne (→ 25)

(For KD-R961BT)

Indstilling	Linieudgangterminal		
	FRONT	REAR	SW
REAR/REAR	Fronthøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang	Subwoofer output
REAR/SUB.W	—	—	—
SUB.W/SUB.W	Fronthøjttalerudgang	L (venstre): Subwoofer output R (højre): (Dæmpning)	Subwoofer output

(For KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT)

Indstilling	Linieudgangterminal	
	REAR/SW	REAR/SW
REAR/REAR	Baghøjttalerudgang	
REAR/SUB.W	Subwoofer output	
SUB.W/SUB.W	Subwoofer output	

#### ■ Tilslutning via højttalerledninger (→ 25)

Indstilling	Baghøjttalerledning	
	L (venstre)	R (højre)
REAR/REAR	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
REAR/SUB.W	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
SUB.W/SUB.W	Subwoofer output	(Dæmpning)

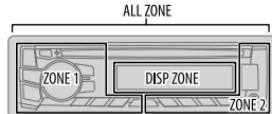
Hvis [SUB.W/SUB.W] vælges:

– [HIGH 120Hz] vælges i [SUB.W LPF] og [THROUGH] ikke er til rådighed.

– [R01] er valgt i [FADER] og det valgbare område er [R06] til [00]

# DISPLAYINDSTILLINGER

KD-R961BT



KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT



- Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktivert eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingsspunkt, skal man trykke på / .

Standard: XX

## DISPLAY

### DIMMER

Indstiller displayets og knappens belysning, der justeres i indstillingen **[BRIGHTNESS]**.

**OFF:** Vælger dagjusteringer.; **ON:** Vælger natjusteringer.; **DIMMER TIME:** Indstiller dimmerens til og fra tid.

Drej lydknappen for at indstille **[ON]** tiden, og tryk derefter på knappen.

Drej lydknappen for at indstille **[OFF]** tiden, og tryk derefter på knappen.

(Standard: **[ON]:** 18:00 eller 6:00 PM  
**[OFF]:** 6:00 eller 6:00 AM)

**AUTO:** Skifter mellem dag- og natjusteringer, når du slukker eller tænder for bilens forlygter.\*<sup>1</sup>

For **KD-R961BT**, ændres display- og knapfarverne i henhold til de indstillinger, der er udført på **[COLOR]**.

### BRIGHTNESS

Indstiller knappens, displayets og USB-indgangsterminalens lysstyrke til hhv. dag og nat.

**1 DAY / NIGHT:** Vælger dag eller nat.

**2** Vælg en zone til indstilling. (

**3** Indstiller lysniveau (00 til 31).

(Standard: **KD-R961BT: DAY: 31; NIGHT: 11**

**KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT:**

**BUTTON ZONE: DAY: 25; NIGHT: 09**

**DISP ZONE: DAY: 31; NIGHT: 12**

### SCROLL\*<sup>2</sup>

**ONCE:** Ruller én gang gennem displays informationer.; **AUTO:** Fortsætter med at bladre med 5-seunders intervaler.; **OFF:** Annullerer.

### COLOR (for KD-R961BT)

#### PRESET

Det er muligt at vælge en farve til **[ALL ZONE]**, **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]**, eller **[ZONE 2]** separat. For **[ALL ZONE]** kan man også vælge et farvemønster.

Standardfarve:

**ALL ZONE: [COLOR 06], ZONE 1: [COLOR 06],**

**DISP ZONE: [COLOR 01], ZONE 2: [COLOR 27]**

**1** Vælg en zone til indstilling. (

**2** Vælg en farve for den valgte zone.

**• COLOR 01 til COLOR 29**

**• USER:** Den farve, der er lavet for **[DAY COLOR]** eller **[NIGHT COLOR]**, vises.

**• COLOR FLOW01 til COLOR FLOW03:** Farveændringer ved forskellige hastigheder.

**• GROOVE/ TECHNO/ EMOTION/ RELAX/ SPECTRUM/ SWEEP/ POP:**

Det valgte farvemønster vises.\*<sup>3</sup> (Kan kun vælges, når **[ALL ZONE]** er valgt i trin 1.)

\*<sup>1</sup> Det er nødvendigt, at lysreguleringssledningen er tilsluttet. (

\*<sup>2</sup> Nogle tegn eller symboler vises ikke korrekt (eller vil være blanke).

\*<sup>3</sup> Hvis et af disse farvemønstre vælges, vil **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]**, **[ZONE 2]** belysningsfarven ændres til standardfarven.

## DISPLAYINDSTILLINGER

### DAY COLOR

Gem dine egne dag- og natfarver for forskellige zoner.

- 1 Vælg en zone til indstilling. ( $\leftrightarrow$  17)
- 2 RED / GREEN / BLUE: Vælg den primære farve.
- 3 00 til 31: Vælg niveauet.

### NIGHT COLOR

Gentag trin 2 og 3 til alle de primære farver.

- Indstillingen gemmes under [USER] i [PRESET].
- Er der valgt [00] for alle de primære farver for [DISP ZONE], ses der ikke noget på displayet.

### COLOR GUIDE

**ON:** Ændrer illuminationen af knapper, display og USB-indgangsterminal og hjelpeindgangsjackstik, når indstillingerne udføres på menuen og listesøgning.  
Displayzonen vil automatisk skifte, afhængigt af lydstyrkeniveaet. **OFF:** Annuleret.

[NIGHT COLOR] eller [DAY COLOR] ændres ved at tænde eller slukke for bilens forlygter.

## FЛЕРЕ ОПЛЯСНИГЕР

### Om diske og lydfiler

- Denne enhed kan køre følgende cd'er:



- Denne enhed kan spille multi-sessionsdiske, men ikke lukkede sessioner vil blive sprunget over under afspilning.

### • Diske, som ikke kan afspilles:

- Discs, der ikke er runde.
- Discs med farvet optageflade eller discs, der er finaliserede.
- Disc til optagelse/genskrivning, som ikke er afsluttede.
- 8 cm CD. Forsøg på at sætte og bruge en adapter kan føre til fejlfunktion.

### • Afspiling af DualDisc: Non-DVD-siden af en "DualDisc" overholder ikke standarden for "Compact Disc Digital Audio". Derfor anbefales brug af Non-dvd-siden af en DualDisc på dette produkt ikke.

### • Afspillelige filer:

- Filtilføjelser: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a)
- Bithastighed: MP3: 8 kbps — 320 kbps  
WMA: 32 kbps — 192 kbps  
AAC: 8 kbps — 320 kbps
- Samplingfrekvens:  
MP3: 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz  
WMA: 8 kHz — 48 kHz  
AAC: 8 kHz — 48 kHz
- Filer med variabel bithastighed (VBR).

### • Maks. antal tegn for fil-/mappenavnet:

Det afhænger af det anvendte diskformat (omfatter 4 tilføjelstegn — <.mp3>, <.wma> eller <.m4a>).

- ISO 9660 Niveau 1 og 2: 32 tegn
- Romeo: 32 tegn
- Joliet: 32 tegn
- Windows langt filnavn: 32 tegn

## FLERE OPLYSNINGER

### Om USB-anordninger

- Dette apparat kan afspille MP3/WMA/AAC/WAV-filer, der er gemt på en USB-anordning i massslagerklassen.
- Det er ikke muligt at tilslutte en USB-anordning via en USB-hub.
- Hvis der tilsluttet et kabel, som er mere end 5 m langt i alt, kan det resultere i unormal afspilning.
- Maksimalt antal tegn for:
  - Mappennavne: 64 tegn
  - Filnavne: 64 tegn
  - MP3 Tag: 64 tegn
  - WMA Tag: 64 tegn
  - AAC Tag: 64 tegn
  - WAV Tag: 64 tegn
- Denne enhed kan genkende i alt 20 480 filer, 999 mapper (999 filer pr. mappe inklusive mappe med filer, der ikke understøttes) og 8 hierarkier.
- Denne enhed kan ikke genkende en USB-enhed med en anden nominel spænding end 5 V og en mærkestør på over 1 A.

### Om iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th og 5th generation)
  - iPod classic
  - iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th og 7th generation)
  - iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Det er ikke muligt at gennemse videofiler på menuen "Videos" i **[HEAD MODE]**.
- Rækkefølgen af de sange, der vises på enhedens valgmenu, kan være anderledes end rækkefølgen på iPod/iPhone.
- Hvis nogle funktioner ikke virker korrekt eller som tilsiget, se: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Om Android anordning

- Dette apparat understøtter Android OS 4.1 og derover.
- Nogle Android anordninger (med OS 4.1 og derover) understøtter muligvis ikke fuldtud Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Hvis Android anordningen understøtter både anordningen i massslagerklassen og AOA 2.0, vil dette apparat altid afspille via AOA 2.0 som prioritet.
- For mere information og den nyeste kompatible liste, se: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Om Bluetooth

- Afhængigt af apparatets Bluetooth-version, kan nogle Bluetooth-anordninger muligvis ikke tilsluttes dette apparat.
- Apparatet vil muligvis ikke fungere med visse Bluetooth-anordninger.
- Signalbetingelserne er forskellige, alt afhængigt af omgivelserne.
- Besøg følgende JVC-websted for mere information om Bluetooth: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Om JVC Playlist Creator og JVC Music Control

- Denne enhed understøtter pc-applikationen JVC Playlist Creator og Android™-applikationen JVC Music Control.
- Når du afspiller en lydfil med melodidata, der er tilføjet med brug af JVC Playlist Creator eller JVC Music Control, kan du søge efter lydfiler efter gener, kunstnere, albums, afspilningslistes og melodier.
- JVC Playlist Creator og JVC Music Control kan fås fra følgende websted: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

### Tilgængelige kyrilliske bogstaver

- Tilgængelige tegn
- Displayindikationer

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
Ӑ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ
С	Т	У	Ф	Х	҆	҆	҆	҆	҆	҆	҆	҆	҆	҆	҆	҆
Ҫ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ
҃	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ	Ҽ

## FLERE OPLYSNINGER

### Endr displayinformationen

Tryk på **DISP-SETUP** flere gange.

<b>FM eller AM</b>	Stationsnavn (PS)*1 ➔ Frekvens ➔ Programtype (PTY)*1*2 ➔ Titel*1*2 ➔ Dag/klokkeslæt ➔ (tilbage til begyndelsen) *1 Kun for FM Radio Data System-stationer. *2 Hvis ikke til rådighed, vil "NO PTY" / "NO TEXT" komme frem.
<b>CD eller USB</b>	Afspilningstid ➔ Dag/klokkeslæt ➔ Discnavn*3 ➔ Albumtitel/kunster*4 ➔ Sportitel*5 ➔ Mappe/fil-navn*6 ➔ (tilbage til begyndelsen) *3 Kun for CD-DA: Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem. *4 Kun for MP3/WMA/AAC/WAV filer: Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem. *5 Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem. *6 Kun for MP3/WMA/AAC/WAV filer.
<b>USB-IPOD/USB-ANDROID</b>	Afspilningstid ➔ Dag/klokkeslæt ➔ Albumtitel/kunster*7 ➔ Sportitel*7 ➔ (tilbage til begyndelsen) *7 Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem.
<b>AUX</b>	AUX ➔ Dag/klokkeslæt
<b>BT AUDIO</b>	Afspilningstid ➔ Dag/klokkeslæt ➔ Albumtitel/kunster*8 ➔ Sportitel*8 ➔ (tilbage til begyndelsen) *8 Hvis ikke optaget, vil "UNKNOWN" komme frem.

## FEJLFINDING

Symptom	Løsning
Der er ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster lydstyrken til det optimale niveau.</li> <li>Kontroller ledninger og forbindelser.</li> </ul>
Generet "MISWIRLING CHECK WIRING THEN PWR ON" vises.	Sluk for strømmen, og kontroller derefter at højttalerkablerne terminaler er ordentligt isolerede. Tænd derefter igen.
"PROTECTING SEND SERVICE" vises.	Indlever apparatet til det nærmeste servicecenter.
Kilde kan ikke vælges.	Kontroller indstillingen <b>[SRC SELECT]</b> . (➔ 4)
Radio • Radiomodtagelsen er dårlig. • Statisk støj når der lyttes til radioen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilslut antennen korrekt.</li> <li>Stræk antennen helt ud.</li> </ul>
Diskan kan ikke skydes ud.	Tryk på og hold ▲ inde for at tvinge diskend ud. Pas på, at diskend ikke falder ned, når den skydes ud.
"IN DISC" vises.	Sørg for, at der ikke er noget, der blokerer drevet, når diskend skydes ud.
"PLEASE" og "EJECT" vises skiftvis.	Tryk på ▲, og sæt derefter diskend korrekt ind.
Afspilningsrækkefølgen er ikke som tilsgært.	Afspilningsrækkefølgen bestemmes af filnavnet (USB) eller den rækkefølge, som filerne blev optaget (disc).
Forløbet afspilningstid er ikke korrekt.	Dette afhænger af den tidligere optagelsesproces.
Ø USB / iPod "NOT SUPPORT" kommer frem og sporet springes over.	Tjek, om sporet er i et format, der kan afspilles. (➔ 18)
"READING" bliver ved med at blinke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Brug ikke for mange hierarkiplan og mapper.</li> <li>Indlæs diskend igen, eller tilslut USB-anordningen igen.</li> </ul>
"CANNOT PLAY" blinker og/eller tilsluttet anordning kan ikke findes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tjek, om den tilsluttede anordning er kompatibel med denne enhed og sørge for, at filerne er i understøttede formater. (➔ 18)</li> <li>Tilslut anordningen.</li> </ul>

# FEJLFINDING

Symptom	Løsning
iPod'en/iPhone'n tænder ikke eller virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller forbindelsen mellem enhed og iPod/iPhone.</li> <li>Frakobl og nulstil iPod/iPhone vha. total nulstilling.</li> </ul>
Korrekte tegn vises ikke.	Enheden kan kun vise store bogstaver, tal og et begrænset antal symboler. Store cyrilliske bogstaver kan også vises, hvis [РУССКИЙ] vælges. (→ 4)
Der er ingen lyd under afspilning. Kun lyd fra Android anordningen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tilslut Android anordningen igen.</li> <li>Hvis i [AUDIO MODE], aktiver et hvilket som helst program på Android anordningen og start afspilning.</li> <li>Hvis i [AUDIO MODE], genaktiver det aktuelle media player-program eller brug et andet mediaafspiller-program.</li> <li>Start Android anordningen igen.</li> <li>Hvis dette ikke løser problemet, er den tilsluttede Android anordning ikke i stand til at føre lydsignalen til apparatet. (→ 19)</li> </ul>
Kan ikke afspille i [AUTO MODE].	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sørg for, at JVC MUSIC PLAY APP er installeret på Android anordningen. (→ 5)</li> <li>Tilslut Android anordningen igen og vælg den rigtige styrefunktion. (→ 6)</li> <li>Hvis dette ikke løser problemet, understøtter den tilsluttede Android anordning ikke [AUTO MODE]. (→ 19)</li> </ul>
"NO DEVICE" eller "READING" bliver ved med at blinke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deaktiver udviklermulighederne på Android anordningen.</li> <li>Tilslut Android anordningen igen.</li> <li>Hvis dette ikke løser problemet, understøtter den tilsluttede Android anordning ikke [AUTO MODE]. (→ 19)</li> </ul>
Afspilning er diskontinuerlig eller der er lydudfall.	Deaktiver strømparefunktionen på Android anordningen.
"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, at Android anordningen indeholder afspillelige lydfiler.</li> <li>Tilslut Android anordningen igen.</li> <li>Start Android anordningen igen.</li> </ul>

Symptom	Løsning
Ingen Bluetooth-anordning findes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Søg fra Bluetooth-anordningen igen.</li> <li>Nulstil enheden. (→ 3)</li> </ul>
Parring kan ikke udføres.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, at du har indtastet den samme PIN-kode til både apparatet og Bluetooth-anordningen.</li> <li>Slet parring-informationen fra både apparatet og Bluetooth-anordningen, og udfør derefter parring igen. (→ 9)</li> </ul>
Ekko eller støj forekommer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster mikrofonenhedens position. (→ 9)</li> <li>Kontroller indstillingen [ECHO CANCEL]. (→ 10)</li> </ul>
Telefonens lydkvalitet er dårlig.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reducer afstanden mellem apparatet og Bluetooth-anordningen.</li> <li>Flyt bilen til et sted, hvor en bedre signalmodtagning kan opnås.</li> </ul>
Lyden afbrydes eller falder ud under afspilning af en Bluetooth-lydafspiller.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reducer afstanden mellem apparatet og Bluetooth-lydafspilleren.</li> <li>Sluk og tænd derefter for apparatet og prøv at tilslutte igen.</li> <li>Andre Bluetooth-anordningen kan være i gang med at slutte til apparatet.</li> </ul>
Den tilsluttede Bluetooth-lydafspiller kan ikke styres.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kontroller, om den tilsluttede Bluetooth-lydafspiller understøtter Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Vi henviser til instruktionerne for din lydafspiller).</li> <li>Tag Bluetooth-afspilleren ud af forbindelse og tilsłut den igen.</li> </ul>
"PAIRING FULL"	Antallet af registrerede anordninger har nået grænsen. Prøv igen efter at en unødvendig anordning er slettet. (→ 13, DELETE PAIR)
"PLEASE WAIT"	Apparatet forbereder sig på at bruge Bluetooth-funktionen. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, skal du slukke og tænde for apparatet og derefter tilslutte anordningen igen.

ANDROID

Bluetooth®

## FEJLFINDING

Symptom	Løsning
Bluetooth®	"BT DEVICE NOT FOUND" Apparatet kunne ikke søge efter de registrerede Bluetooth-anordninger under <b>[AUTO CNNCT]</b> . Tænd for Bluetooth fra din anordning og tilslut manuelt. ( <b>► 13</b> )
	"NOT SUPPORT" Den tilsluttede telefon understøtter ikke stemmegenkendelse (Voice Recognition).
	"ERROR" Prøv igen. Hvis "ERROR" kommer frem igen, skal du kontrollere, om anordningen understøtter den funktion, du har forsøgt.
	"H/W ERROR" Nulstil apparatet og forsøg igen. Hvis "H/W ERROR" kommer frem igen, bedes du konsultere det nærmeste service center.
	"BT ERROR PLS UPDATE" Opdater Bluetooth firmwaren. ( <b>► 4</b> )

Hvis der stadig er problemer, skal enheden nulstilles. (**► 3**)

## SPECIFIKATIONER

	FM	Frekvensområde	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz trin)
Tuner	Brugbar følsomhed (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω	
	Dæmpningsfølsomhed (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω	
	Frekvensrespons (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz	
	Signal/støjforhold (MONO)	64 dB	
	Stereoseparation (1 kHz)	FM 40 dB	
	AM	Frekvensområde	MW 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz trin) LW 153 kHz — 279 kHz (9 kHz trin)
CD-afspiller	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	MW 28,2 µV LW 50 µV	
	Laserdiode	GaAlAs	
	Digital filter (D/A)	8 gange over sampling	
	Spindelhastighed	500 opm — 200 opm (CLV)	
	Wow & Flutter	Under målbar grænse	
	Frekvensrespons (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Total harmonisk forvrængning (1 kHz)	0,01 %	
	Signal/støjforhold (1 kHz)	105 dB	
	Dynamisk område	90 dB	
	Kanaladskillelse	85 dB	
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3	
	WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio	
	AAC Dekodning	AAC-LC ".m4a" filer	

## SPECIFIKATIONER

USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Fuld hastighed)		Maks. udgangseffekt	50 W × 4 eller 50 W × 2 + 50 W × 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Kompatible anordninger	Masselagerklasse		Fuld båndbredde effekt (ved mindre end 1 % THD (total harmonisk forvrængning))	22 W × 4
	Filsystem	FAT12/ 16/ 32		Højttalerimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Maks. forsyningsstrøm	DC 5 V == 1 A		Preout niveau/belastning (CD/USB)	<b>KD-R961BT:</b> 4 800 mV/10 kΩ belastning <b>KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT:</b> 2 500 mV/10 kΩ belastning
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3		Preout impedans	≤ 600 Ω
	WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio		Driftsspænding	14,4 V (10,5 V — 16 V tilladt)
	AAC Dekodning	AAC-LC ".m4a" filer		Maks. effektforbrug	10 A
Ekstra	WAV Dekodning	Lineær PCM		Driftstemperaturområde	0°C til +40°C
	Frekvensrespons (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz		Installationsstørrelse (B × H × D)	182 mm × 53 mm × 158 mm
	Maks. indgangsspænding	1 000 mV		Vægt	1,2 kg
Bluetooth	Indgangsimpedans	30 kΩ		Kan ændres uden varsel.	
	Version	Bluetooth Ver.2.1+EDR/ Bluetooth 3.0			
	Frekvensområde	2,402 GHz — 2,480 GHz			
	Udgangseffekt	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) Power Class 2			
	Max. kommunikationsrækkevidde	Sigtilinje ca. 10 m (32,8 ft)			
	Parring	SSP (Secure Simple Pairing)			
	Profil	HFP1.6 (Hands-Free Profil) A2DP (Advanceret Audio Distribution Profil) AVRCP1.4 (Audio/Video Fjernbetjening Profil) PBAP (Telefonbog Adgang Profil) Seriel portprofil			

**⚠️ Advarsel**

- Enheden kan kun bruges med en 12 V jævnstrømsforsyning, negativ jord.
- Frakobl batteriets negative terminal før ledningsføring og montering.
- Tilslut ikke batteriledningen (gul) og tændingsledningen (rød) til bilchassiset eller jordledningen (sort) for at forhindre en kortslutning.
- Isolér ikke - tilsluttede ledninger med vinyltape for at forhindre en kortslutning.
- Sørg for at jorde denne enhed til bilens chassis igen efter installation.

**⚠️ Advarsel**

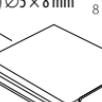
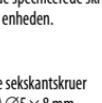
- For en sikkerheds skyld skal du overlade ledningsføring og montering til fagfolk. Kontakt forhandleren af bilradioer.
- Installer denne enhed i konsollen i din bil. Rør ikke ved metaldelene på denne enhed under og kort tid efter anvendelse af enheden. Metaldele såsom kogleplade og kabinet bliver varme.
- Forbind ikke højttalerens  $\ominus$  ledninger med bilchassiset eller jordledningen (sort), og forbind dem ikke parallelt.
- Tilslut højttalere med en maks. effekt på over 50 W. Hvis højttalerens maks. effekt er under 50 W, ændres indstillingen [AMP GAIN] for at undgå beskadigelse af højttalerne. ( $\Rightarrow$  16)
- Monter enheden i en vinkel på mindre end 30°.
- Hvis bilens ledningsnet ikke har en tændingsterminal, forbinder tændingsledningen (rød) med terminalen på bilens sikringsboks, som giver 12 V jævnstrøm, der tændes og slukkes med tændingsnogen.
- Hold alle kabler væk fra varmeafgivende metaldele.
- Kontroller, når enheden er installeret, at bremselamperne, avisering blinklyset, viskerne etc. på bilen fungerer ordentligt.
- Hvis sikringen springer, skal du først kontrollere, at ledningerne ikke berører bilens chassis, og derefter skifte den gamle sikring ud med en, der har den samme rating.

**Grundlæggende fremgangsmåde**

- Tag nøglen ud af tændingskontakten, og frakobl derefter bilbatteriets  $\ominus$  terminal.
- Forbind ledningerne korrekt.  
Se Ledningsføring. ( $\Rightarrow$  25)
- Installer enheden i bilen.  
Se Montering af enheden (montering på instrumentbrættet).
- Tilslut bilbatteriets  $\ominus$  terminal.
- Nulstil enheden. ( $\Rightarrow$  3)

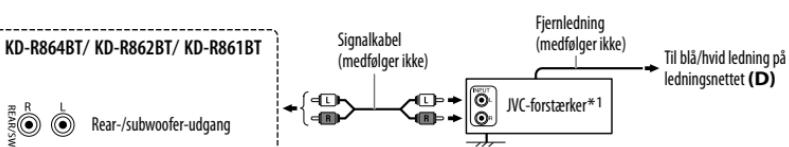
**Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)****1****2**

Vend panelholderen som vist på illustrationen inden montering.  
Fastgør på topsiden



## Ledningsføring

KD-R961BT	Rear-udgang
	Front-udgang
	Subwoofer-udgang



Til rattets fjernbetjeningsadapter

Lyseblå/gul  
STEERING WHEEL REMOTE

### For nogle VW/Audi eller Opel (Vauxhall) biler

Det kan blive nødvendigt at ændre ledningsføringen i den medfølgende netledning (D) som vist.

Hvis enheden ikke vil tænde med den ændrede ledningsføring 1, bruges den ændrede ledningsføring 2 i stedet.

Y: Gul

R: Rød

### Prindelig ledningsføring



### Ændret ledningsføring 1



### Ændret ledningsføring 2



### Hvis din bil IKKE har en ISO-terminal



**VIGTIGT:** Et tilpassted ledningsnet (købes separat), som eigner sig til din bil, anbefales til tilslutning.

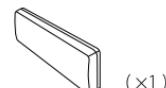
Stift	Farve og funktion
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/hvid : Stromkontrol
A6	Orange/hvid : Kontakt til bilens lysregulering
A7	Rød : Tænding (ACC)
A8	Sort : Jordforbindelse
B1	Lilla + : Baghøjttaler (højre)
B2	Lilla/sort - : Fronthøjttaler (højre)
B3	Grå + : Fronthøjttaler (venstre)
B4	Grå/sort - : Baghøjttaler (venstre)*3
B5	Hvid +
B6	Hvid/sort -
B7	Grøn +
B8	Grøn/sort -

\*3 Det er også muligt at tilslutte en subwoofer direkte uden et eksternt subwoofer-forstærker. For indstilling, → 16.

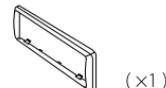
\*1 Slut forstærknings jordledningen godt til bilens chassis for at undgå skade på apparatet.

## Liste med dele til montering

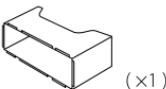
### (A) Frontplade



### (B) Panelholder



### (C) Monteringshylster



### (D) Ledningsnet



### (E) Udtagningsnøgle



# SISÄLYS

ENNEN KÄYTÖÄ	2
PERUSSEIKAT	3
ALOITTAMINEN	4
CD / USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	8
BLUETOOTH®	9
ÄÄNIASETUKSET	14
NÄYTÖN ASETUKSET	17
LISÄTIETOJA	18
VIANMÄÄRITYS	20
TEKNISET TIEDOT	22
ASENNUS / LIITÄNTÄ	24

## Tämän ohjekirjan käyttö

- Käyttö on selitetty käytämällä pääsiassa **KD-R861BT**:n etulevyn painikkeita.
- Englannin kielit käytetään näytön kuvauksissa näissä käyttöohjeissa.
- [XX] osoittaa valitut kohdat.
- (→ XX) osoittaa, että viitetietoja on saatavilla mainitulla sivulla.

# ENNEN KÄYTÖÄ

## ▲ Varoitus

Älä tee mitään, mikä saattaa viedä huomiosi pois turvallisesta ajamisesta.

## ▲ Varoitus

### Äänenvoimakkuusasetus:

- Säädä äänenvoimakkuus niin, että voit kuulla auton ulkopuolelta tulevat äänet onnettomuuksien estämiseksi.
- Lasku äänenvoimakkuutta ennen digitaalilähteiden toistoa, etteivät kaiuttimet vaurioidu äänenvoimakkuuden nostessa äkillisesti.

### Yleistä:

- Vältä ulkoisen laitteen käyttöä, jos se vaarantaa ajoturvallisuuden.
- Varmista, että kaikki tärkeät tiedot on tuettu. Emme vastaa äänitetytten tietojen menetyksestä.
- Oikosulun estämiseksi älä pane tai jätä metalliesineitä (kuten esimerkiksi kolikkaja tai metallisia työkaluja) laitteen sisään.
- Jos laserlinssille kertynyt kosteus aiheuttaa levyvirheen, ota levy pois ja odota, kunnes kosteus haittuu pois.
- USB-kyltti sijaitsee pääyksikössä. Se saadaan näkyviin irrottamalla päälevy. (→ 3)

### Kaukosäädin (RM-RK52):

- Älä jätä kaukosäädintä kuumaan paikkaan kuten esimerkiksi kojelaudalle.
- Litiumparisto voi räjähtää, jos se vahdetaan väärin. Vaihda tilalle vain samanlainen tai vastaava paristo.
- Älä säilytä akku tai paristoa suorassa auringonpäisteessä tai vie niitä tulenlähteestä yms. lähelle.
- Säilytä akku poissa lasten ulottuvilta alkuperäisessä pakauksessaan, kun sitä ei käytetä. Hävitä käytetty paristot oikein. Jos joku vahingossa nielaisee pariston, ota välittömästi yhteys lääkärin.

## Kunnossapito

Laitteen puhdistaminen: Pyyhi pois lika etulevyn pinnoilta kuivalta silikonirievulla tai jollakin pehmeällä kankaalla.

Liittimen puhdistaminen: Irrota etulevy ja puhdista liitin varovasti pumpullilla varoen vahingoittamasta liittintä.

### Levyjen käsitteily:

- Älä kosketa levyn äänityspuolaa.
- Älä kiinnitä teippiä levylle äläkä käytä sellaista levyä, jonka pinnalle on kiinnitetty teippi.
- Älä käytä levylle mitään lisälaitteita.
- Puhdista levy keskustasta reunoille pään.
- Puhdista levy kuivalta silikonirievulla tai pehmeällä kankaalla. Älä käytä liuotusaineita.
- Kun levyt otetaan pois tästä laitteesta, aseta ne vaakasuoraan.
- Ota pois särmät keskirelästä ja levyn reunoilta ennen kuin asetat levyn paikalleen.



Liitin (etulevyn kääntpuolella)

# PERUSSEIKAT

## Etulevy

Äänenvoimakkuusnuppi  
(käännä/paina)

Näyttöikkuna  
KD-R961BT



Latausaukko

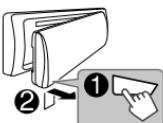


Irrotuspainike

## Kiinnitä



## Irrota



## Palautus

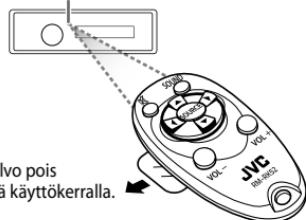


Myös esiasetetut  
säädöt poistetaan.

## Kaukosäädin (RM-RK52)

KD-R961BT voidaan kauko-ohjata erikseen hankittavalla kauko-ohjaimella.

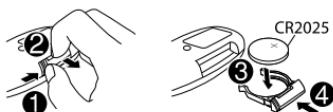
Kauko-ohjainanturi (Älä altista kirkkaalle auringonvalolle.)



Vedä eristekalvo pois  
ensimmäisellä käytökerralla.

Kaukosäätimen toiminnot eivät ole käytettävissä  
malleilla KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT.

## Pariston vaihtaminen



## Toimenpide

## Etulevyssä

Kytke virta päälle

Paina **SOURCE**-

- Paina ja pidä painettuna virran katkaisemiseksi.

Säädä äänenvoimakkuutta

Käännä äänenvoimakkuusnuppi.

Paina äänenvoimakkuusnuppi äänen vaimentamiseksi tai toiston kytkimiseksi tauolle.

- Peruuta painamalla uudelleen.

Valitse lähte

Paina **SOURCE**- toistuvasti.

- Paina **SOURCE**- ja käännä sitten äänenvoimakkuusnuppi 2 sekunnin kulussa.

Vaihda näyttötiedot

Paina **DISP-SETUP** toistuvasti. (→ 20)

## Kaukosäitimessä

Paina **VOL +** tai **VOL -**.

Paina äänen vaimentamiseksi tai toiston kytkimiseksi tauolle.

- Peruuta painamalla uudelleen.

Paina **SOURCE** toistuvasti.

# ALOITTAMINEN



Oletus: **XX**

## 1 Peruuta esitys

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [DEMO] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija paina sitten nupbia.
- 3 Valitse [DEMO OFF] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija paina sitten nupbia.
- 4 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

## 2 Aseta kellonaika

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [CLOCK] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija paina sitten nupbia.
- 3 Valitse [CLOCK SET] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija paina sitten nupbia.
- 4 Tee asetukset kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija paina sitten nupbia.  
Päivä ➔ Tunti ➔ Minuutti
- 5 Valitse [24H/ 12H] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija paina sitten nupbia.
- 6 Valitse [12 HOUR] tai [24 HOUR] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nupbia.
- 7 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

## 3 Säädä perusasetukset

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nupbia.
- 3 Toista vaihetta 2 tunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.
- 4 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

## SETTINGS

- BEEP** **ON:** Käynnistää näppäinäinen.; **OFF:** Lopettaa.

## SRC SELECT

- AM\*** **ON:** Ota AM käyttöön lähevalinnassa.; **OFF:** Ottaa pois käytöstä.

- AUX\*** **ON:** Ota AUX käyttöön lähevalinnassa.; **OFF:** Ottaa pois käytöstä.

## F/W UPDATE

### SYSTEM / BLUETOOTH

- F/W xxxx** **YES:** Aloittaa laiteohjelmiston päivityksen parempaan versioon.; **NO:** Peruuuttaa (päivitystä parempaan version ei ole käynnytetty).  
Katos tarkemmat tiedot laiteohjelmiston päivityksestä: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## CLOCK

- CLOCK SYNC** **AUTO:** Kelloaika sätyy automaattisesti FM Radio Data System -signaalin CT (kellonaiaka)-datan avulla.; **OFF:** Peruuuttaa.

- CLOCK DISP** **ON:** Kelloaika näkyvä näytössä myös silloin, kun laitteen virta on kytketty pois päältä.; **OFF:** Peruuutta.

- ENGLISH** Valitusta kieltä käytetään näytökielenä valikoissa ja tunnistetiedoissa (kansion nimi, tiedoston nimi, kappaleen nimi, artistin nimi, albumin nimi), jos nämä ovat käytössä.

- РУССКИЙ** Oletusasetuksena valikkokieltenä on: **ENGLISH**

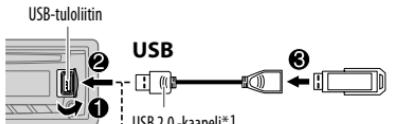
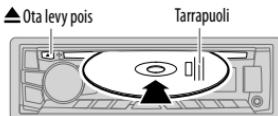
\* Ei näy, kun vastaava lähde on valittu.

# CD / USB / iPod / ANDROID

## Aloita toisto

Lähde muuttuu automaattisesti ja toisto alkaa.

### CD



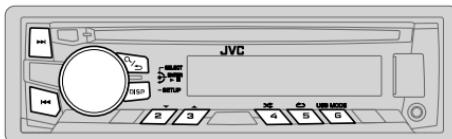
### iPod/iPhone

(iPodin/iPhonen lisävaruste)\*1



### ANDROID\*2

Mikro USB 2.0 -kaapeli\*1  
(erikseen hankittava)



### Toimenpide

Kelaus taaksepäin /  
pikakelaus eteenpäin\*3

Raidan / tiedoston valinta

Kansion valinta\*4

Toistosoitto\*5

Satunnaissoitto\*5

### Etulevyssä

Paina  $\blacktriangleleft$  /  $\triangleright$  ja pidä se  
painettuna.

Paina  $\blacktriangleleft$  /  $\triangleright$ .

Paina 3  $\blacktriangle$  / 2  $\blacktriangledown$ .

Paina 5  $\blacktriangleleft$  toistuvasti.

TRACK RPT/ RPT OFF

TRACK RPT/ FOLDER RPT/ RPT OFF

ONE RPT/ ALL RPT/ RPT OFF

Paina 4  $\triangleright$  toistuvasti.

ALL RND/ RND OFF

FOLDER RND/ ALL RND/ RND OFF

SONG RND/ ALL RND/ RND OFF

### Kaukosäätimessä

Paina  $\blacktriangleleft$  /  $\triangleright$  ja pidä se painettuna.

Paina  $\blacktriangleleft$  /  $\triangleright$ .

Paina  $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ .

: Audio CD tai JVC Playlist Creator (JPC) / JVC  
Music Control (JMC) -tiedosto ( $\rightarrow$  19)

: MP3/WMA/AAC/WAV-tiedosto

: iPod tai ANDROID

\*1 Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

\*2 Kun liitetään Android-laitte, "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" näkyy. Asenna sovellus noudattamalla ohjeita. On myös mahdollista asentaa JVC  
MUSIC PLAY -sovellukseen viimeisin versio Android-laitteeseen ennen liittämistä. ( $\rightarrow$  19)

\*3 ANDROID: Toimii vain kun [AUTO MODE] on valittu. ( $\rightarrow$  6)

\*4 CD: Vain MP3/WMA/AAC-tiedostolle. Tämä ei toimi iPod/ ANDROID.

\*5 iPod/ ANDROID: Toimii vain [HEAD MODE]/ [AUTO MODE] on valittu. ( $\rightarrow$  6)

## CD / USB / iPod / ANDROID

Toimenpide	Etulevyyssä
Valitse säätömuoto	<p>Kun olet iPod-lähteellä, paina <b>6 USB MODE</b> toistuvasti.</p> <p><b>HEAD MODE:</b> Säätö laitteesta.</p> <p><b>IPHONE MODE:</b> Säätö iPodista/iPhonesta. On kuitenkin yhä mahdollista toistaa/kytkeä tauko tai ohittaa tiedosto laitteesta.</p>
	<p><b>Kun olet ANDROID-lähteellä, paina <b>6 USB MODE</b> toistuvasti.</b></p> <p><b>AUTO MODE:</b> Säädä laitteesta (käyttämällä JVC MUSIC PLAY -sovellusta).</p> <p><b>AUDIO MODE:</b> Säädä toisia mediasoittoinsovellutuksia Android-laitteesta (käyttämättä JVC MUSIC PLAY -sovellusta). On kuitenkin yhä mahdollista toistaa/ kytkeä tauko tai ohittaa tiedosto laitteesta.</p>
Valitse musiikin asema	<p><b>Paina <b>6 USB MODE</b> toistuvasti.</b></p> <p>Seuraavaan tallennetut kappaleet alkavat soida.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Älypuhelimen valittu sisäinen tai ulkoinen muisti (massamuistilaita).</li><li>Monisemaisen laitteen valittu asema.</li></ul>

## Tiedoston valinta kansiosta/luettelosta

- 1 Paina  / .
- 2 Valitse kansio/luettelo käänämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nuppija.
- 3 Valitse tiedosto käänämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nuppija.

### Pikaetsintä

Jos tiedostoja on paljon, niiltä voidaan etsiä nopeasti.

#### MP3 / WMA/AAC / WAV tai JPC / JMC-tiedosto:

Käännä äänenvoimakkuusnuppija nopeasti.

#### iPod:

Tiedosto voidaan etsiä ensimmäisen merkin avulla.

Paina **3 ▲ / 2 ▼** tai ja käännä äänenvoimakkuusnuppija nopeasti halutun merkin valintaan varten (A - Z / 0 - 9 / OTHERS).

- Valitse "OTHERS", jos ensimmäinen merkki on muu kuin A - Z, 0 - 9.
- Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  / .
- Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna  / .
- iPodille: toimii vain kun [**HEAD MODE**] on valittu. (**→ Valitse säätömuoto**)
- ANDROID: toimii vain kun [**AUTO MODE**] on valittu. (**→ Valitse säätömuoto**)

## Muuta äänikirjan toistonopeutta

Kun kuunnellaan iPodia ja [**HEAD MODE**] on valittu (**→ Valitse säätömuoto**)....

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [**POD**] käänämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nuppija.
- 3 Valitse [**AUDIOBOOKS**] painamalla äänenvoimakkuusnuppija.
- 4 Valitse käänämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nuppija.

**0.5× SPEED / 1× SPEED / 2× SPEED:** Valitsee äänikirjan äänitiedoston toistonopeuden iPodissa/iPhonessa.

(Oletus: Riippuu iPodin/iPhonen asetuksista.)

- 5 Poista painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  / .



"ST" sytyy, kun otetaan vastaan FM-stereoaseman lähetystä, jolla on riittävän voimakas signaali.

## Aseman haku

- 1 Valitse FM tai AM painamalla toistuvasti **SOURCE-Ø**.
- 2 Hae asema automaattisesti painamalla **◀◀ / ▶▶** (tai paina **◀ / ▶** RM-RK52:sta).  
(tai)  
Paina ja pidä painettuna **◀◀ / ▶▶** (tai paina ja pidä painettuna **◀ / ▶** RM-RK52:sta) kunnes "M" vilkkuu ja paina sitten toistuvasti etsiäksesi aseman manuaalisesti.

## Muistissa olevat asetukset

Voit tallentaa enintään 18 asemaa FM-taajuuksille ja 6 asemaa AM-taajuuksille.

## Aseman tallennus

Asemaa kuunneltaessa...

Paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista **(1 - 6)**.  
(tai)

- 1 Paina ja pidä painettuna äänenvoimakkuusnuppi, kunnes "**PRESET MODE**" vilkkuu.
  - 2 Valitse esiviritysnumero käänämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppija.
- Esiviritysnumero vilkkuu ja "MEMORY" tulee näkyviin.

## Valitse tallennettu asema

Paina jotakin numeropainikkeista **(1 - 6)**.

- 1 Paina **Q / Ø**.
- 2 Valitse esiviritysnumero käänämällä äänenvoimakkuusnuppi ja varmista sitten painamalla nuppija.

## Muut asetukset

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [**TUNER**] käänämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppija.
- 3 Tee valinta käänämällä äänenvoimakkuusnuppi (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppija.
- 4 Toista vaihetta **3** kunnies haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 5 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetuskohdalle painamalla **Q / Ø**.

Oletus: **XX**

## RADIO TIMER

Kytkee radion tietynä aikana riippumatta sen hetkisestä lähetästä.

- 1 **ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF:** Valitse kuinka usein ajastin kytkeytyy.
  - 2 **FM/ AM:** Valitse lähdet.
  - 3 **01 - 18** (FM-taajuuksille)/ **01 - 06** (AM-taajuuksille): Valitse esiviritysasema.
  - 4 Aseta käynnistyspäivä<sup>\*1</sup> ja -aika.  
"Ø" sytyy, kun kaikki on valmista.
- Radioajastin ei kytkeydy seuraavissa tapauksissa.
- Laite on kytkeyty pois päältä.
  - [**OFF**] on valittu asetuskohdassa [**AM**] kohdassa [**SRC SELECT**] sen jälkeen, kun radioajastin on valittu AM-taajuuksille. (**→ 4**)

\*1 Valittavissa vain kun [**ONCE**] tai [**WEEKLY**] on valittu vaiheessa **1**.

## RADIO

SSM	<b>SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:</b> Voit esivirittää automaattisesti korkeintaan 18 asemaa FM-taajuusalueelle. "SSM" lakkaa vilkkumasta, kun ensimmäiset 6 asemaa on tallennettu. Valitse <b>SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18</b> ja tallenna seuraavat 12 asemaa.
LOCAL SEEK* <sup>2</sup>	<b>ON:</b> Etsii vain asemat, joiden vastaanotto on hyvä.; <b>OFF:</b> Peruuttaa. • Tehdyt asetukset ovat voimassa vain valitulle lähteelle/asemalle. Kun lähte/asema muutetaan, asetukset on tehtävä uudelleen.
IF BAND	<b>AUTO:</b> Lisää virittimen valintatarkkuutta vierekkäisten FM-asemien kohinan vähentämiseksi. (Stereovaikutelma saatetaan menettää.) ; <b>WIDE:</b> Vierekkäisillä FM-taajuuksilla lähetätävät asemat voivat aiheuttaa häiriötä, mutta äänien laatu pysyy hyvinä ja stereovaikutelma säilyy.
MONO	<b>ON:</b> FM-vastaanotto paranee, mutta stereoeffekti häviää.; <b>OFF:</b> Peruuttaa.
NEWS-STBY* <sup>2</sup>	<b>ON:</b> Laite kytkeytyy väliaikaisesti uutisohjelmalle, jos sellainen on saatavilla.; <b>OFF:</b> Peruuttaa.
REGIONAL* <sup>2</sup>	<b>ON:</b> Kytkee toiselle asemalle vain erityisellä alueella, jolla käytetään AF-säätöä.; <b>OFF:</b> Peruuttaa.
AF SET* <sup>2</sup>	<b>ON:</b> Etsii automaattisti toisen aseman, joka lähettää samaa ohjelmaa samassa Radio Data System-verkossa ja jolla on parempi kuuluvuus, jos nykyinen kuuluvuus on heikko.; <b>OFF:</b> Peruuttaa.
TI SET* <sup>2</sup>	<b>ON:</b> Sallii laitteen kytkeytyä tilapäiseksi liikennetiedotukselle, jos sellainen on käytettävässä ("TI" syttyy).; <b>OFF:</b> Peruuttaa.
PTY SEARCH* <sup>2</sup>	Valitse PTY-koodi (katso alla). Jos verkossa on asema, joka lähettää valitsemasi PTY-koodin ohjelmaa, asema virrityy.

**PTY-koodi:** NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musiikki), ROCK M (musiikki), EASY M (musiikki), LIGHT M (musiikki), CLASSICS, OTHER M (musiikki), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musiikki), OLDIES, FOLK M (musiikki), DOCUMENT

\*<sup>2</sup> Vain FM-lähteelle.

## AUX

### Kannettavan audiosoittimen käyttö

- 1 Liitä kannettava audiosoitin (erikseen hankittava).



- 2 Valitse [ON] asetukselle [AUX] kohdassa [SRC SELECT]. (→ 4)  
3 Valitse AUX painamalla SOURCE- toistuvasti.

- 4 Kytke virta kannettavaan audiosoitimeen ja aloita toisto.



Käytä 3-liitinpistokkeista stereominipistoketta parasta mahdollista äänilähtöä varten.

# BLUETOOTH®

## BLUETOOTH — Liitää

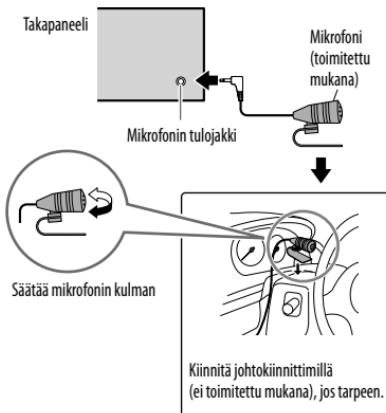
### Tuetut Bluetooth-profiilit

- Hands-Free -profiili (HFP)
- Sarjaporttiprofiili (SPP)
- Phonebook Access -profiili (PBAP)
- Advanced Audio Distribution -profiili (A2DP)
- Audio/Video Remote Control -profiili (AVRCP)

### Tuetut Bluetooth-koodekit

- Apukaiastakoodekki (SBC)
- Edistynyt audiokoodaus (AAC)

### Liitä mikrofoni



## Bluetooth -laitteen yhdistäminen

Kun Bluetooth-laitte liitetään yksikköön ensimmäisen kerran, laitteiden välillä on suoritettava yhdistäminen.

**1 Kytke laitteen virta painamalla SOURCE-.**

**2 Etsi ja valitse "JVC UNIT" Bluetooth-laitteesta.**

"BT PAIRING" vilkkuu näytössä.

- Joillakin Bluetooth-laitteilla on näppäiltävä henkilökohtainen tunnuskoodi (PIN) ensin haun jälkeen.
- Katso myös Bluetooth-laitteen mukana toimitettua ohjekirjaa.

**3 Suorita (A) tai (B) riippuen siitä mikä vieri näytössä.**

Joillakin Bluetooth-laitteissa yhdistämisen toimenpiteet saattavat poiketa alla kuvatuista.

**(A) "[Laitteen nimi]" → "XXXXXX" → "VOL - YES" → "BACK - NO"**

"XXXXXX" on 6-numeroinen tunnussana, joka luodaan satunnaisesti kunkin yhdistämisen aikana.

- 1 Varmista, että yksikössä ja Bluetooth-laitteessa näkyvä tunnussana on sama.
- 2 Varmista tunnussana painamalla äänenvoimakkuusnupbia.
- 3 Varmista tunnussana Bluetooth-laitteella.

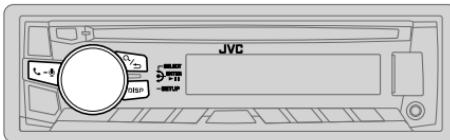
**(B) "[Laitteen nimi]" → "VOL - YES" → "BACK - NO"**

- 1 Aloita yhdistämisen painamalla äänenvoimakkuusnupbia.
- 2 Jos "PAIRING" → "PIN 0000" vieri näytössä, näppäile PIN-koodi "0000" Bluetooth-laitteeseen. Pin-koodi voidaan muuttaa halutuksi ennen yhdistämistä. (→ 13)
- Jos vain "PAIRING" näkyy, varmista yhdistäminen käyttämällä Bluetooth-laitetta.

"PAIRING COMPLETED" näkyy, kun yhdistäminen on suoritettu ja "Bluetooth" palaa, kun Bluetooth-yhteys on muodostettu.

- Yhteensä voidaan rekisteröidä (yhdistää) jopa viisi laitetta.
- Vain yksi Bluetooth-laitte voidaan liittää milloin tahansa.
- Tämä yksikkö tukee muotoa Secure Simple Pairing (SSP).
- Jotkut Bluetooth-laitteet eivät liity automaattisesti järjestelmään yhdistämisen jälkeen. Liitä laite yksikköön manuaalisesti. Katso lisähjeita Bluetooth-laitteen mukana tulleista ohjeista.
- Kun yhdistäminen on suoritettu, Bluetooth-laitte pysyy rekisteröitynä yksikössä vaikka yksikkö nollataan. Yhdistetyn laitteen poisto, → 13, [DELETE PAIR].
- Kun liitetään iPhone/ iPod touch/ Android -laite USB-tuloliittimeen, yhdistyspyyntö (Bluetooth-laitteen kautta) käynnistyy automaattisesti. Yhdistä painamalla äänenvoimakkuusnupbia, kun olet varmistanut laitteen nimen. Automaattinen yhdistämispyyntö käynnistyy vain jos:
  - Liitetyn laitteen Bluetooth-toiminto on kytketty.
  - [AUTO CNT] on asetettu asentoon [ON]. (→ 13)
  - JVC MUSIC PLAY -sovellus on asennettu Android-laitteeseen.

## BLUETOOTH — Matkapuhelin



## Soittoon vastaaminen

Kun puhelu on tulossa:

- Kaikki painikkeet vilkkuvat.
- Laite vastaa puhelun automaattisesti, jos [AUTO ANSWER] on säädetty valitulle ajalle. (→ 11)
- Puhelun aikana:
  - Painikeiden ja näytön valaistus on kohdassa [COLOR] tehtyjen asetuksen mukainen. (→ 17)
  - Jos yksiköstä katkaistaan virta tai etulevy irrotetaan, Bluetooth-yhteys katkeaa.

Toimenpide	Etulevyssä	Kaukosäätimessä
Puhelun vastaaminen	Paina  -  tai äänenvoimakkuusnuppi.	Paina  /  /  / .
Puhelun hylkääminen	Paina ja pidä painettuna  -  tai äänenvoimakkuusnuppi.	Paina  /  /  /  ja pidä se painettuna.
Puhelun lopettaminen	Paina ja pidä painettuna  -  tai äänenvoimakkuusnuppi.	Paina  /  /  /  ja pidä se painettuna.
Säädä puhelimen äänenvoimakkuus [00] – [50] (Oletus: [15]*)	Käännä äänenvoimakkuusnuppi puhelun aikana. • Säätö ei vaikuta muiden lähteiden äänenvoimakkuuteen.	—
Hands free -tilan ja yksityisen puhelutilan vaihtaminen	Paina äänenvoimakkuusnuppi puhelun aikana. • Käyttötöimet vaihelevat riippuen liitetystä Bluetooth-matkapuhelimesta.	—

\* Ei toimi iPhone. Puhelun aikana laite synkronoi iPhoneen äänenvoimakkuuden laitteenv kanssa.

## Äänenlaadun parantaminen

Puhuessasi puhelimeissa...

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Tee valinta käänämällä äänenvoimakkuusnuppija (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppija.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.
- 4 Poista painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla .

Oletus: **XX**

<b>MIC LEVEL</b>	–10 — +10 ( <b>–4</b> ): Mikrofonin herkkyys suurenelee numeron suuretessa.
<b>NOISE RDCT</b>	–5 — +5 ( <b>0</b> ): Säädä kohinanvaimennuksen tasoa niin, että puhelinkeskustelun aikana kuuluu mahdollisimman vähän kohinaa.
<b>ECHO CANCEL</b>	–5 — +5 ( <b>0</b> ): Säädä kaiutin peruutuksen viiveaika kunnes pienin kaiku kuuluu puhelinkeskustelun aikana.

## BLUETOOTH®

### Tee puhelun vastaanottamista varten tarvittavat asetukset

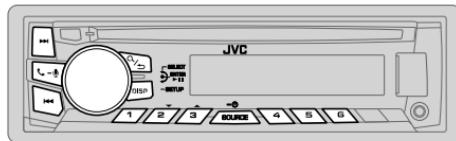
- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla  - .
- 2 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppija.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  / .

Oletus: XX

#### SETTINGS

AUTO ANSWER	01 SEC — 30 SEC
	Laite vastaa tulevaan puheluun automaattisesti valittuna aikana (sekunnit).; <b>OFF</b> : Peruttaa.



### Puhelun soittaminen

On mahdollista soittaa soittohistoriasta, puhelinluettelosta tai valitsemalla numero. Soitto äänen avulla on myös mahdollista, jos matkapuhelimessa on tähä toiminto.

- 1 Kytke Bluetooth-tila painamalla  - .
- 2 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppija.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  / .

#### RECENT CALL

- 1 Valitse nimi tai puhelinnumero painamalla äänenvoimakkuusnuppija.
  - ">"osoittaa vastaanotettua puhelia, "<"osoittaa soitettua puhelia, "M" osoittaa vastaamatta jäänyttä soittoa.
  - "NO HISTORY" näky, jos tallennettua soittohistoriaa tai soitonumeroa ei ole.

#### PHONEBOOK

- 1 Paina **3 ▲ / 2 ▼** halutun merkin valintaa varten (A - Z / 0 - 9/ OTHERS).
  - "OTHERS" näky, jos ensimmäinen merkki on muu kuin A - Z, 0 - 9.
- 2 Valitse nimi kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nuppija.
- 3 Valitse puhelinnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ja soita sitten painamalla nuppija.
  - Jos puhelin tulee PBAP-toimintaan, liitetyn puhelimen puhelinmuisto siirretään automaattisesti laitteeseen yhdistämisen aikana.
  - Tämä laite pystyy näyttämään vain kirjaimia, joissa ei ole aksentimerkkejä. (Aksentilliset varustetut kirjaimet kuten "Ü" näkyvät muodossa "U".)

DIAL NUMBER	<b>1</b> Valitse numero (0 - 9) tai merkki (*, #, +) kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija.
	<b>2</b> Siirrä näppäilykohtaa painamalla  / . Toista vaiheita <b>1</b> ja <b>2</b> kunnes puhelinnumero on näppäiltyn.
	<b>3</b> Soita painamalla äänenvoimakkuusnuppija.

VOICE	Sano sen kontaktin nimi, jolle haluat soittaa tai sano äänikomento säätääksesi puhelimen toimintoja. ( Soita käyttämällä äänitunnistusta)
-------	---

## Soita käyttämällä äänitunnistusta

- 1** Paina ja pidä painettuna liitetyn puhelimen käynnistämiseksi.
  - 2** Sano sen kontaktin nimi, jolle haluat soittaa tai sano äänikomento säätääksesi puhelimen toimintoja.
- Tuettu äänitunnistustoiminto on erilainen eri puhelimissa. Katso tarkemmat tiedot liitetyn puhelimen käyttöohjeista.
  - Tämä yksikkö tukee myös iPhonen älykästä henkilökohtaista avustustoimintoa.

## Kontaktin poistaminen

- Kytke Bluetooth-tila painamalla .
- Valitse [RECENT CALL] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppija.
- Valitse kontakti kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija.
- Kytke poistotoiminta painamalla ja pitämällä painettuna / .
- Valitse [DELETE] tai [DELETE ALL] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppija.  
**DELETE:** Vaiheessa **3** valittu nimi tai puhelinnumero poistetaan.  
**DELETE ALL:** Kaikki nimet tai puhelinnumerot poistetaan vaiheessa **2** valitusta valikosta [RECENT CALL].
- Valitse [YES] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppija.
  - Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .
  - Ei koske matkapuhelinta, joka tulee PBAP-toimintaan.

## Muistissa olevat asetukset

### Tallenna kontakti muistiin

On mahdollista tallentaa 6 kontaktia numeropainikkeille (**1** - **6**).

- Kytke Bluetooth-tila painamalla - .
- Valitse [RECENT CALL], [PHONEBOOK] tai [DIAL NUMBER] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppija.
- Valitse kontakti kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija tai näppäile puhelinnumero.  
Jos kontakti on valittu, ota puhelinnumero näkyviin painamalla äänenvoimakkuusnuppija.
- Paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeesta (**1** - **6**).**  
"MEMORY P(valitse esirivyn numero)" näkyy, kun kontakti on tallennettu.

Kontakti voidaan poistaa esirivymuistista valitsemalla [DIAL NUMBER] vaiheessa **2** ja tallentamalla tyhjä numero.

## Soita muistista

- Kytke Bluetooth-tila painamalla - .
- Paina jotakin numeropainikkeesta (**1** - **6**).
- Soita painamalla äänenvoimakkuusnuppija.  
"NO PRESET" näkyy, jos yhtään kontaktia ei ole tallennettu.

## Bluetooth-tilan asetukset

- Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- Valitse [BLUETOOTH] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppi ja paina sitten nuppija.
- Valitse kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ( 13) ja paina sitten nuppija.
- Toista vaihetta **3** kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

Oletus: XX

<b>PHONE*</b> <sup>1</sup>	Valitsee liitettyän tai irrotettavan puhelimen tai audiolaitteen. “*” näkytävien nimen edessä, kun laite on liitetty.
<b>AUDIO*</b> <sup>1</sup>	
<b>APPLICATION*</b> <sup>1</sup>	Näyttää liitetyn puhelimen nimen JVC Smart Music Control <sup>*2</sup> -toiminnolla. “*” näkytävien nimen edessä, kun laite on liitetty.
<b>DELETE PAIR</b>	<p><b>1</b> Valitse poistettava laite kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nupphia.</p> <p><b>2</b> Valitse [YES] tai [NO] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija ja paina sitten nupphia.</p>
<b>SET PINCODE (0000)</b>	Muuttaa PIN-koodin (korkeintaan 6 numeroa).
	<p><b>1</b> Valitse numero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppija.</p> <p><b>2</b> Siirrä näppäilykohtaa painamalla <b>◀◀ / ▶▶</b>. Toista vaiheita <b>1</b> ja <b>2</b> kunnes PIN-koodi on näppäiltyn.</p> <p><b>3</b> Varmista painamalla äänenvoimakkuusnuppija.</p>
<b>AUTO CNNCT</b>	<b>ON:</b> Laite liittää automaattisesti uudelleen, kun viimeksi liitetty Bluetooth-laitte on alalla.; <b>OFF:</b> Perutaata.
<b>AUTO PAIR</b>	<b>ON:</b> Laite yhdistää automaattisesti tuetun Bluetooth-laitteen (iPhone/ iPod touch/ Android device), kun se liitetään USB-tuloliittimen kautta. Liitetyn laitteen käytöjärjestelmästä riippuen tämä toiminto ei kenties toimi.; <b>OFF:</b> Perutaata.
<b>INITIALIZE</b>	<b>YES:</b> Nollaa kaikki Bluetooth-asetukset (mukaan lukien tallennetut yhdistystiedot, puhelinmuistun jne.). ; <b>NO:</b> Perutaata.
<b>INFORMATION</b>	<b>MY BT NAME:</b> Näyttää yksikön nimen (JVC UNIT); <b>MY ADDRESS:</b> Näyttää tämän yksikön osoitteen.

\*1 Voit liittää toisen Bluetooth-laitteen vain katkaisemalla ensin liitetyn Bluetooth-laitteen liitännän. “\*” katoaa, kun liittäntä on katkaistu.

\*2 JVC Smart Music Control on suunniteltu näyttämään JVC-autovastaanottimen tila ja suorittamaan helppoja säätötoimia Android-älypuhelimella.

Katso tietoja JVC Smart Music Control -toiminnosta JVC:n verkkosivustolta: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Bluetooth-yhteensopivuuden tarkastusmuoto

Bluetooth-laitteen ja yksikön tuetun profiilin liitettyvyys voidaan varmistaa.

- Varmista, että mitään Bluetooth-laitetta ei ole yhdistetty.

### 1 Paina - ja pidä se painettuna.

“BLUETOOTH”  $\leftrightarrow$  “CHECK MODE” näky. “SEARCH NOW USING PHONE”  $\rightarrow$  “PIN IS 0000” vierii näytössä.

### 2 Etsi ja valitse “JVC UNIT” Bluetooth-laitteesta 3 minuutin kuluessa.

### 3 Suorita (A), (B) tai (C) riippuen siitä mikä näkyy näytössä.

(A) “PAIRING”  $\rightarrow$  “XXXXXX” (6-numeroinen tunnussana): Varmista, että sama tunnussana näkyy laitteessa ja Bluetooth-laitteessa ja käytä sitten Bluetooth-laitetta tunnussanan varmistamiseksi.

(B) “PAIRING”  $\rightarrow$  “PIN IS 0000”: Näppäile “0000” Bluetooth-laitteeeseen.

(C) “PAIRING”: Varmista yhdistämisen Bluetooth-laitetta käyttämällä.

Kun yhdistäminen on tehty onnistuneesti, “PAIRING OK”  $\rightarrow$  “[Laitteen nimi]” näkyvät ja Bluetooth-yhteensopivuuden tarkastus alkaa.

Jos “CONNECT NOW USING PHONE” tulee näkyviin, käytä Bluetooth-laitetta, jotta puhelinmuistion käytöö jatkuu.

## Liitettyvyyystulos vilkkuu näytössä.

“PAIRING OK” ja/tai “H.FREE OK”<sup>\*1</sup> ja/tai “A.STREAM OK”<sup>\*2</sup> ja/tai “PBAP OK”<sup>\*3</sup>:

Yhteensopiva

\*1 Yhteensopiva Hands-Free -profiiliin (HFP) kanssa

\*2 Yhteensopiva Advanced Audio Distribution -profiiliin (A2DP) kanssa

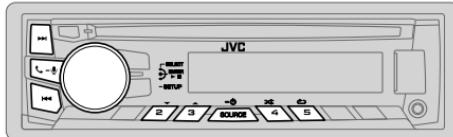
\*3 Yhteensopiva Phonebook Access -profiiliin (PBAP) kanssa

30 sekunnin kuluttua “PAIRING DELETED” tulee näkyviin ja osoittaa, että yhdistäminen on poistettu ja laite poistuu tarkastustilasta.

- Peruta katkaisemalla virta painamalla ja pitämällä painettuna **SOURCE**- ja kytke virta sitten uudelleen.

## BLUETOOTH®

### BLUETOOTH — Audio



#### Audiosoitin Bluetooth-liitännän kautta

- 1 Paina **SOURCE-⊖** toistuvasti valitaksesi BT AUDIO ( tai paina **SOURCE** laitteesta RM-RK52).
- 2 Aloita toisto Bluetooth-audiosoittimella.

Toimenpide	Etulevyssä	Kaukosäätimessä
Toisto / tauko	Paina <b>Q / ⊖</b> .	Paina <b>✖</b> .
Ryhmän tai kansion valinta	Paina <b>3 ▲ / 2 ▼</b> .	Paina <b>▲ / ▼</b> .
Ohitus taakse / eteen	Paina <b>◀◀ / ▶▶</b> .	Paina <b>◀ / ▶</b> .
Kelaus taaksepäin / pikakelaus eteenpäin	Paina <b>◀◀ / ▶▶</b> ja pidä se painettuna.	Paina <b>◀ / ▶</b> ja pidä se painettuna.
Toistosoitto	Paina <b>5 ⊖</b> toistuvasti. TRACK RPT, ALL RPT, RPT OFF	—
Satunnaissoitto	Paina <b>4 ▷▷</b> toistuvasti. GROUP RND, ALL RND, RND OFF	—

Toimenpiteet ja näytömerkkien riippuvat liitetystä laitteesta.

## ÄÄNIASETUKSET

Toimenpide	Etulevyssä
Esiasetetun taajuuskorjaimen valinta	<p>Paina <b>EQ-EASY EQ</b> toistuvasti.</p> <p>Paina <b>EQ-EASY EQ</b> ja käänää sitten äänenvoimakkuusnupbia 2 sekunnin kuluessa.</p> <p>Esiasetettu taajuuskorjaaja: FLAT (oletus), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&amp;B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE</p>
Omien äänitilojen tallentaminen	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Paina <b>EQ-EASY EQ</b> ja pidä se painettuna.</li> <li>2 Valitse [EASY EQ] käänämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.</li> <li>3 Valitse [USER1] tai [USER2] käänämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.</li> <li>4 Valitse käänämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.</li> </ol> <p>Katso asetukset kohdan [<b>EASY EQ</b>] vaiheesta <b>2.</b> (→ 15)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla <b>Q / ⊖</b>.</li> <li>• Lopeta painamalla <b>EQ-EASY EQ</b>.</li> </ul>

#### Muut asetukset

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
  - 2 Valitse käänämällä äänenvoimakkuusnupbia (→ 15) ja paina sitten nupbia.
  - 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
  - 4 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.
- Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla **Q / ⊖**.

## **ÄÄNIASETUKSET**

EQ SETTING		Oletus: XX
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Esiasetetun taajuuskorjaimen valinta.	
EASY EQ	<b>1</b> USER1/ USER2: Valitse esivirittetty nimi. <b>2</b> Omien äänitilojen säätäminen. (KD-R961BT) SUB.W SP*1*2: 00 – +06 (Oletus: <u>03</u> ) SUB.W*1*3: -08 – +08 <u>00</u> BASS LVL: -10 – +10 <u>00</u> MID LVL: -10 – +10 <u>00</u> TRE LVL: -10 – +10 <u>00</u>  (KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT) SUB.W SP*1*2: 00 – +06 (Oletus: <u>03</u> ) SUB.W*1*4: -08 – +08 <u>00</u> BASS LVL: -06 – +06 <u>00</u> MID LVL: -06 – +06 <u>00</u> TRE LVL: -06 – +06 <u>00</u>	
PRO EQ	(KD-R961BT) <b>1</b> USER1/ USER2: Valitse esivirittetty nimi. <b>2</b> BASS / MID BASS / MID / MID HIGH / HIGH: Valitse äänensävy. <b>3</b> Sääda valitun äänensävyn äänielelementtejä. BASS Taajuus: 63/ 80/ 100/ 125 Hz (Oletus: <u>80 Hz</u> ) Taso: -10 – +10 <u>00</u> Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0 <u>Q1.25</u>  MID BASS Taajuus: 200/ 250/ 315/ 400 Hz (Oletus: <u>250 Hz</u> ) Taso: -10 – +10 <u>00</u> Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0 <u>Q1.25</u>  MID Taajuus: 630/ 800 Hz/ 1.0/ 1.25 kHz (Oletus: <u>800 Hz</u> ) Taso: -10 – +10 <u>00</u> Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25/ Q2.0 <u>Q1.0</u>  MID HIGH Taajuus: 2.0/ 2.5/ 3.15/ 4.0 kHz (Oletus: <u>2.5 kHz</u> ) Taso: -10 – +10 <u>00</u> Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25/ Q2.0 <u>Q1.0</u>  HIGH Taajuus: 6.3/ 8.0/ 10.0/ 12.5 kHz (Oletus: <u>8.0 kHz</u> ) Taso: -10 – +10 <u>00</u> Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25/ Q2.0 <u>Q1.0</u>	
PRO EQ		(KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT)
<b>1</b> USER1/ USER2: Valitse esivirittetty nimi.		
<b>2</b> BASS / MIDDLE / TREBLE: Valitse äänensävy.		
<b>3</b> Säädä valitun äänensävyn äänielelementtejä.		
BASS		Taajuus: 60/ 80/ 100/ 200 Hz (Oletus: <u>80 Hz</u> ) Taso: -06 – +06 <u>00</u> Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0 <u>Q1.0</u>
MIDDLE		Taajuus: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 kHz (Oletus: <u>1.0 kHz</u> ) Taso: -06 – +06 <u>00</u> Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25 <u>Q1.25</u>
TREBLE		Taajuus: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 kHz (Oletus: <u>10.0 kHz</u> ) Taso: -06 – +06 <u>00</u> Q: Q FIX <u>Q FIX</u>
AUDIO		
BASS BOOST		+01 / +02: Valitsee haluamasi bassonkorostustason. ; <u>OFF</u> : Peruuuttaa.
LOUD		01 / 02: Korostaa matalia ja korkeita taajuuksia niin, että ääni on tasapainoinen pienelläkin äänenvoimakkuudella. ; <u>OFF</u> : Peruuuttaa.
SUB.W LEVEL*1		SPK-OUT*2 00 – +06 (+03): Säättää kaiutinjohdolla liitetyn subwooferin lähtötason. (→ 16)
SUB.W*3*4		PRE-OUT*3*4 -08 – +08 (00): Säättää linjan lähtöliittimiin (REAR/SW) liitetyn subwooferin lähtötason. (→ 16)
SUB.W LPF*1		ON / OFF: Kytkee subwooferin lähdon päälle tai pois päältä.
SUB.W		THROUGH: Kaikki signaalit lähetetään subwooferiin. ; LOW 55Hz / MID 85Hz / HIGH 120Hz: Subwooferiin päästetään taajuudeltaan alle 55 Hz / 85 Hz / 120 Hz äänisignaalit.

## ÄÄNIASETUKSET

**SUB.W PHASE\***<sup>1</sup> **REVERSE** (180°) / **NORMAL** (0°): Valitsee subwooferin lähdön valheen sopivaksi kaiuttimen lähdölle, jotta suorituskyky olisi mahdollisimman hyvä. (Valittavissa vain jos muu asetus kuin [THROUGH] on valittu kohtaan [**SUB.W LPF**].)

**HPF** (**KD-R961BT**)

**OFF:** Kaikki signaalit lähetetään etu/takakaiuttimiin.; **LOW 100HZ / MID 120HZ / HIGH 150HZ:** Alempien kuin 100 Hz/ 120 Hz/ 150 Hz äänisignaalin taajuudet leikataan etu/takakaiuttimista.

**FADER** **R06 — F06 (00):** Säättää etu- ja takakaiuttimen lähtötasapainoa.

**BALANCE\***<sup>5</sup> **L06 — R06 (00):** Säättää vasemman ja oikean kaiuttimen lähtötasapainoa.

**VOL ADJUST** **-05 — +05 (00):** Säättää eri lähteiden äänenvoimakkauuden säättäksen (FM:n äänenvoimakkauksen tasoon verrattuna). Valitse ennen säättöä säädetävä lähde. ("VOL ADJ FIX" näkyy, jos FM on valittu.)

**AMP GAIN** **LOW POWER:** Rajoittaa maksimiäänenvoimakkauksen tasoon 30. (Valitse, jos kunkin kaiuttimen suurin teho on alle 50 W, jotta saadaan estetyksi kaiuttimien vahingoittuminen.) ; **HIGH POWER:** Suurin äänenvoimakkustaso on 50.

**D.T.EXP** (**Digitalinen raidan laajennin**) **ON:** Luo todentuntuisen äänensäätimen kompensoimalla korkeataajuisia komponentteja ja palauttamalla aaltomuodon noususajan, joka menetetään äänitietojä pakattaaessa. ; **OFF:** Peruuttaa.

**SPK/PRE OUT** Valitsee haluttulle lähdölle sopivan asetuksen.

\*<sup>1</sup> Tulee näkyviin vain, kun [**SUB.W**] on asetettu [**ON**]-tilaan. (→ 15)

\*<sup>2</sup> Tulee näkyviin vain, kun [**SPK/PRE OUT**] on asetettu [**SUB.W/SUB.W**]-tilaan.

\*<sup>3</sup> Laitteelle, jossa on 3 paria linjalähtöliittimiä: Tulee näkyviin vain, kun [**SPK/PRE OUT**] on asetettu [**REAR/REAR**] tai [**SUB.W/SUB.W**]-tilaan.

\*<sup>4</sup> Laitteelle, jossa on 1 paria linjalähtöliittimiä: Tulee näkyviin vain, kun [**SPK/PRE OUT**] on asetettu [**REAR/SUB.W**] tai [**SUB.W/SUB.W**]-tilaan.

\*<sup>5</sup> Säätö ei vaikuta alibassokaiuttimen lähtöön.

### SPK/PRE OUT

#### ■ Liitääntä linjan lähtöliittimien kautta (→ 25)

(**KD-R961BT**)

Säätö	Linjan lähtöliitin		
	FRONT	REAR	SW
<b>REAR/REAR</b>	Etukaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö	Subwooferin lähtö
<b>REAR/SUB.W</b>	—	—	—
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Etukaiuttimien lähtö	L (vasen): Subwooferin lähtö R (oikea): (Vaimennus)	Subwooferin lähtö

(**KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT**)

Säätö	Linjan lähtöliitin	
	REAR/SW	REAR/SW
<b>REAR/REAR</b>	Takakaiuttimien lähtö	
<b>REAR/SUB.W</b>	Subwooferin lähtö	
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Subwooferin lähtö	

#### ■ Liitääntä kaiuttimien johdoilla (→ 25)

Säätö	Takakaiuttimen johto	
	L (vasen)	R (oikea)
<b>REAR/REAR</b>	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö
<b>REAR/SUB.W</b>	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö
<b>SUB.W/SUB.W</b>	Subwooferin lähtö	(Vaimennus)

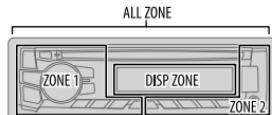
Jos [**SUB.W/SUB.W**] on valittu:

– [**HIGH 120HZ**] on valittu kohdassa [**SUB.W LPF**] ja [**THROUGH**] ei ole käytettävissä.

– [**R01**] on valittu kohdassa [**FADER**] ja valittava ala on [**R06**] - [**00**]

# NÄYTÖN ASETUKSET

KD-R961BT



KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT



- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nupbia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

Oletus: XX

## DISPLAY

### DIMMER

Valitsee näytön ja painikkeiden valaistuksen, joka on säädetty kirkkausasetuksessa (**BRIGHTNESS**).

**OFF**: Valitsee päiväsäädöt.; **ON**: Valitsee yösäädöt.; **DIMMER TIME**: Säättää himmentimen kytketymis- ja katkeamisajan.

Säädä kytketymisaika **[ON]** kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.

Säädä kytketymisaika **[OFF]** kääntämällä äänenvoimakkuusnupbia ja paina sitten nupbia.

(Oletus: **[ON]**: 18:00 tai 6:00 PM

**[OFF]**: 6:00 tai 6:00 AM)

**AUTO**: Muuttaa päivä- ja yösäätöjen välinä, kun auton ajovalot kytketään päälle tai sammuteetaan.\*<sup>1</sup>

Malleilla **KD-R961BT** näyttö ja painikkeiden väri muuttuu kohdassa **[COLOR]** tehtyjen asetusten mukaiseksi.

### BRIGHTNESS

Säättää painikkeiden, näytön ja USB-tuloliittimen kirkkauden päälle ja yölle erikseen.

**1 DAY / NIGHT**: Valitse päivä tai yö.

**2** Valitse säädon ala. (→ **Kuva vasemmassa**)

**3** Valitse kirkkaustaso (00 – 31).

(Oletus: **KD-R961BT**: **DAY: 31; NIGHT: 11**

**KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT**:

**BUTTON ZONE: DAY: 25; NIGHT: 09**

**DISP ZONE: DAY: 31; NIGHT: 12**

### SCROLL\*<sup>2</sup>

**ONCE**: Vierittää näytettäviä tietoja kerran näytössä.; **AUTO**: Toistaa selauksen 5 sekunnin välein.; **OFF**: Peruuuttaa.

### COLOR (KD-R961BT)

#### PRESET

On mahdollista valita väri erikseen muodoille **[ALL ZONE]**, **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]** tai **[ZONE 2]**. Muodolle **[ALL ZONE]** on mahdollista valita myös värin muuttotapa.

Oletusväri:

**ALL ZONE: [COLOR 06], ZONE 1: [COLOR 06],**

**DISP ZONE: [COLOR 01], ZONE 2: [COLOR 27]**

**1** Valitse säädon ala. (→ **Kuva vasemmassa**)

**2** Valitse väri valitulle alueelle.

• **COLOR 01 – COLOR 29**

• **USER**: Väri, joka on luotu asetukselle **[DAY COLOR]** tai **[NIGHT COLOR]** näkyv.

• **COLOR FLOW01 – COLOR FLOW03**: Väri muuttuu eri nopeudella.

• **GROOVE/TECHNO/EMOTION/RELAX/SPECTRUM/SWEEP/POP**:

Valitettu värien muuttotapa näkyv.<sup>\*<sup>3</sup></sup> (Valittavissa vain kun **[ALL ZONE]** on valittu vaiheessa **1**.)

\*<sup>1</sup> Valaistuksen ohjausjohto on liitettyvä. (→ **25**)

\*<sup>2</sup> Kaikki merkit ja symbolit eivät väittämättä näy oikein näytöllä (tai näkyy tyhjä kohta).

\*<sup>3</sup> Jos jokin näistä värien muuttovaihtoista valitaan, **[ZONE 1]**, **[DISP ZONE]**, **[ZONE 2]** valaistusväri muuttuu oletusväriille.

## NÄYTÖN ASETUKSET

### DAY COLOR

Tallenna erikseen omat päivä- ja yövärät eri alueille.

**1** Valitse säädön ala. (→ 17)

**2 RED / GREEN / BLUE:** Valitse päiväväri.

**3 00 – 31:** Valitse taso.

### NIGHT COLOR

Toista vaiheet **2** ja **3** kaikille ensisijaisväriille.

- Asetus on tallennettu kohtaan [USER] kohdassa [PRESET].
- Jos [00] valitaan kaikille ensisijaisväriille kohdassa [DISP ZONE], mitään ei näy näytössä.

### COLOR GUIDE

**ON:** Muuttaa painikkeiden, näytön, USB-tuloliittimen ja lisätulon liittimen valaistukseen, kun asetukset tehdään valikko- ja luettelohakuimintojen aikana. Näytöalue muuttuu automaattisesti äänenvoimakkuuden tasosta riippuen. **OFF:** Peruuttaa.

[NIGHT COLOR] tai [DAY COLOR] muuttuu kytkemällä auton ajovalot pääle tai pois päältä.

## LISÄTIETOJA

### Levyistä ja äänitiedostoista

- Tässä laitteessa voidaan toistaa vain seuraavalaista CD-levyjä:



• Tällä vastaanottimella voi toistaa monen istunnon levyjä. Sulkemattomat istunnot kuitenkin ohitetaan toiston yhteydessä.

#### • Levyt, joita ei voi soittaa:

- Levyt, jotka eivät ole pyöreitä.
- Levyt, joiden äänityspinnalla on väriä tai likaavia.
- Äänitettävät/udelleenkirjoitettavat levyt, joita ei ole viimeistelyt.
- 8 cm CD-levy. Jos levy yritetään panna paikoilleen sovitinta käyttämällä, laite saattaa mennä epäkuntoon.

#### • DualDisc-levyjen toisto:

"DualDisc" -levyjen CD-puoli ei ole yhteensopiva "Compact Disc Digital Audio" -standardin kanssa. Tämän takia emme suosittele DualDisc-levyjen ei-DVD-puolen käyttöä tässä laitteessa.

#### • Tiedostot, jotka voidaan toistaa:

- Tiedostojatkeet: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.m4a)
- Bittinopeus: MP3: 8 kbps — 320 kbps  
WMA: 32 kbps — 192 kbps  
AAC: 8 kbps — 320 kbps
- Näytteenottotaujuus:  
MP3: 48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz  
WMA: 8 kHz — 48 kHz  
AAC: 8 kHz — 48 kHz
- Muuttuvan bittinopeuden tiedostot (VBR).

#### • Tiedoston/kansion nimen merkkien maksimimäärä:

Riippuu käytössä olevan levyn formaatista (sisältää 4 jatkemerkejä —<.mp3>, <.wma> tai <.m4a>).

- ISO 9660 Level 1 ja 2: 32 merkkiä
- Romeo: 32 merkkiä
- Joliet: 32 merkkiä
- Windowsin pitkä tiedostonimi: 32 merkkiä

# LISÄTIEDOT

## USB-laitteista

- Tällä laitteella voidaan toistaa MP3-/WMA-/AAC-/WAV-tiedostoja, jotka on tallennettu USB-massamuistilaitteelle.
- Ei ole mahdollista liittää USB-laitetta USB-navan kautta.
- Yli 5 m pituisen kaapelin liittämisen saattaa aiheuttaa epänormaalia toistoa.
- Merkkien enimmäismäärä:
  - Kansion nimet: 64 merkkiä
  - Tiedostonimet: 64 merkkiä
  - MP3 Tag: 64 merkkiä
  - WMA Tag: 64 merkkiä
  - AACTag: 64 merkkiä
  - WAV Tag: 64 merkkiä
- Tämä laite tunnistaa yhteensä 20 480 tiedostoa ja 999 kansiota (999 tiedostoa kansiota kohden mukaan luettuna kansio, jonka sisältämä tiedosto ei tueta) sekä 8 eri kantsiotasoa.
- Tämä vastaanotin ei tunnistusta USB-laitetta, jonka luokitus on muu kuin 5 V ja enemmän kuin 1 A.

## iPod/iPhone-laitteista

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th & 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th & 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Ei ole mahdollista selata "Videos"-valikon videotiedostoja [HEAD MODE]-tilassa.
- Laitteen valintavalikossa näkyvä kappalejärjestys saattaa poiketa iPodin/iPhonen järjestyksestä.
- Jos jotkut toimintoista eivät toimi oikein tai säädettyllä tavalla, katso: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Android-laitteesta

- Tämä laite tukee Android OS 4.1 ja sitä uudempiä käyttöjärjestelmiä.
- Jotkut Android-laitteet (joissa on OS 4.1 tai uudempi) eivät kentties tue kokonaan Android Open Accessory (AOA) 2.0 -järjestelmää.
- Jos Android-laitte tukee sekä massamuistilaitetta että AOA 2.0 -järjestelmää, tämä laite toistaa aina AOA-järjestelmällä etuisuusasetuksena.
- Katso tarkemmat tiedot ja viimeisen lista yhteensopivista laitteista: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Bluetooth-toiminnoista

- Laitteen Bluetooth-versiosta riippuen joitakin Bluetooth-laitteita ei voi liittää tähän yksikköön.
- Tämä laite ei kentties toimi joidenkkin Bluetooth-laitteiden kanssa.
- Signaalin tila riippuu ympäristöstä.
- Katso tarkemmat tiedot Bluetooth-toiminnoista seuraavalta JVC-kotisivulta: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Ohjelmista JVC Playlist Creator ja JVC Music Control

- Laite tukee PC-sovellustusta JVC Playlist Creator ja Android™-sovellustusta JVC Music Control.
- Kun soitat äänitiedostoa, johon on lisätty kappaletietoja käyttämällä JVC Playlist Creator tai JVC Music Control -toimintoja, äänitiedosto voidaan etsiä lajin, artistin, albumin, soittolistan ja kappaleiden perusteella.
- JVC Playlist Creator ja JVC Music Control ovat saatavilla seuraavalta verkkosivustolta: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

## Käytettävissä olevat kyrilliset kirjaimet

Käytettävissä olevat merkit

Näytön merkinnät

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р
Ӑ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ	Ӗ
С	Т	У	Ф	Х	Ҕ	Җ	Ҙ	ҙ	Қ	Ҋ	Ҍ	ҍ	Ҏ	ҏ	Ґ	Ғ
Ҫ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ	Ҭ

## LISÄTIEETOJA

### Vaihda näyttötiedot

Paina **DISP-SETUP** toistuvasti.

<b>FM tai AM</b>	Aseman nimi (PS)*1 ➔ Taaajuus ➔ Ohjelmatyyppi (PTY)*1*2 ➔ Nimi*1*2 ➔ Päivä/Kello ➔ (takaisin alkun)
	*1 Vain FM Radio Data System -asemilla.
	*2 Jos ei käytettävässä, "NO PTY" / "NO TEXT" näky.
<b>CD tai USB</b>	Soittoaika ➔ Päivä/Kello ➔ Levyn nimi*3 ➔ Albumin nimi/Artisti*4 ➔ Raidan nimi*5 ➔ Kansion/tiedoston nimi*6 ➔ (takaisin alkun)
	*3 Vain CD-DA:lle: Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näky.
	*4 Vain MP3/WMA/AAC/WAV-tiedostolle: Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näky.
	*5 Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näky.
	*6 Vain MP3/WMA/AAC/WAV-tiedostolle.
<b>USB-IPOD/ USB-ANDROID</b>	Soittoaika ➔ Päivä/Kello ➔ Albumin nimi/Artisti*7 ➔ Raidan nimi*7 ➔ (takaisin alkun)
	*7 Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näky.
<b>AUX</b>	AUX ➔ Päivä/Kello
<b>BT AUDIO</b>	Soittoaika ➔ Päivä/Kello ➔ Albumin nimi/Artisti*8 ➔ Raidan nimi*8 ➔ (takaisin alkun)
	*8 Jos tallennusta ei ole, "UNKNOWN" näky.

## VIANMÄÄRITYS

Oire	Korjaustapa
Ääntä ei kuulu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä äänenvoimakkuus optimaiseksi.</li> <li>Tarkista johdot ja kytkennät.</li> </ul>
"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" tulee näyttöön.	Katkaise virta ja varmista, että kaiutinjohtojen liitännät on eristetty kunnolla. Kytki virta uudelleen.
"PROTECTING SEND SERVICE" tulee näyttöön.	Lähetä laite lähipään huolokeskukseen.
Lähettä ei voi valita.	Tarkista [ <b>SRC SELECT</b> ]-asetus. (➔ 4)
Radio <ul style="list-style-type: none"> <li>Radiovastaanotto on heikolaatuinen.</li> <li>Radion kuuntelussa on staattista häiriötä.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kytki antenni kunnolla paikalleen.</li> <li>Vedä antenni kokonaan pois.</li> </ul>
Levyn poistaminen ei onnistu.	Ota levy pois pakotetusti painamalla ja pitämällä painettuna ▲. Varo pudottamasta levyä, kun se on otettu pois.
"IN DISC" tulee näyttöön.	Katso, että mikään ei tuki levypesää, kun otat levyn pois.
"PLEASE" ja "EJECT" näkyvät vuorotellen.	Paina ▲ ja aseta levy sitten oikein.
Toistojärjestys ei ole sama kuin suunniteltu.	Toistojärjestys määritetyt tiedostonumeron (USB) tai tiedostojen (levyn) äänitysjärjestysken mukaisesti.
Kulunut toistoaikea ei ole oikea.	Tämä riippuu aiemmasta äänitysmenetelmästä.
"NOT SUPPORT" näky ja raita ohitetaan.	Tarkista, onko raidan muoto toistokelpoinen. (➔ 18)
"READING" vilkkuu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Älä käytä liian hierarkkista rakennetta ja liikaa kansioita.</li> <li>Aseta levy uudelleen tai kiinnitä USB-laitte uudelleen.</li> </ul>
"CANNOT PLAY" vilkkuu ja/tai liitetty laite ei löydy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista onko liitetty laite yhteensopiva tämän laitteen kanssa ja varmista, että tiedostot ovat tuettujen muotojen mukaisia. (➔ 18)</li> <li>Kiinnitä laite uudelleen.</li> </ul>

# VIANMÄÄRITYS

Oire	Korjaustapa	Oire	Korjaustapa	
① iPod/iPod ② USB/iPod  ANDROID	iPod/iPhone ei kytkeydä päälle tai ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista tämän laitteja ja iPodin/iPhonen välinen yhteys.</li> <li>Irrota ja nollaa iPod/iPhone käytämällä laitteen nollausta.</li> </ul>	Bluetooth-laitetta ei havaittu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Etsi uudelleen Bluetooth-laitteesta.</li> <li>Nollaa vastaanotin. (→ 3)</li> </ul>
	Merkit eivät näy oikein.	Laitte näyttää ainostaan isot kirjaimet, numerot sekä rajoitetut määärän symbolimerkkejä. Kyllistilien aakkosten isot kirjaimet saadaan myös näkyviin, jos [РУССКИЙ] on valittu. (→ 4)	Yhdistämistä ei voi suorittaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että olet näppäillyt saman PIN-koodin sekä yksikölle etä Bluetooth-laitteella.</li> <li>Poista yhdistämistiedot sekä yksiköstä etä Bluetooth-laitteesta ja suorita yhdistäminen sitten uudelleen. (→ 9)</li> </ul>
	Ääntä ei kuulu toiston aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liitä Android-laitte uudelleen.</li> <li>Jos on valittu [AUDIO MODE], käynnistä mikä tahansa mediasoitinsovellus Android-laitteesta ja aloita toisto.</li> <li>Jos on valittu [AUDIO MODE], käynnistä uudelleen nykyinen mediasoitinsovellus tai käytä muuta mediasoitinsovellustusta.</li> <li>Käynnistä Android-laitte uudelleen.</li> <li>Jos ongelma ei ratkea, liitetty Android-laitte ei pysty reitittämään audiosignaalia laitteeseen. (→ 19)</li> </ul>	Esiintyy kaika tai kohinaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä mikrofonilaiteen asentoa. (→ 9)</li> <li>Tarkista [ECHO CANCEL]-asetus. (→ 10)</li> </ul>
	Toisto [AUTO MODE]-tilassa ei onnistu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että JVC MUSIC PLAY APP on asennettu Android-laitteeseen. (→ 5)</li> <li>Liitä Android-laitte uudelleen ja valitse sopiva säätömuoto. (→ 6)</li> <li>Jos ongelma ei ratkea, liitetty Android-laitte ei tue [AUTO MODE]-tilaa. (→ 19)</li> </ul>	Puhelimen äänenlaatu on heikko.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siirrä laite lähemmäs Bluetooth-laitetta.</li> <li>Siirrä auto paikkaan, jossa on parempi signaalien vastaanotto.</li> </ul>
	"NO DEVICE" tai "READING" vilkkuu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Katkaise Android-laitteen kehitystoiminnon pois päältä.</li> <li>Liitä Android-laitte uudelleen.</li> <li>Jos ongelma ei ratkea, liitetty Android-laitte ei tue [AUTO MODE]-tilaa. (→ 19)</li> </ul>	Ääni on katkonainen tai hyp pii Bluetooth-audiosoitimen toiston aikana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Siirrä laite läheemmäs Bluetooth-audiosoitinta.</li> <li>Katkaise yksikön virta, kytkie se uudelleen tai yrity liittää vielä kerran.</li> <li>Muut Bluetooth-laitteet saattavat yrittää liittyä yksikköön.</li> </ul>
	Toisto on katkonaisia tai ääni hyp pii.	Katkaise Android-laitteen virransästämömuoto pois päältä.	Liitetyn Bluetooth-audiosoitimen säätö ei onnistu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkasta tukeeko liitetty Bluetooth-audiosoitin Audio/Video Remote Control -profiilia (AVRCP). (Katso audiosoitimen käyttöohjeita.)</li> <li>Irrota ja liitä Bluetooth-soitin uudelleen.</li> </ul>
	"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Varmista, että Android-laitteessa on toistokelpoisia audiotiedostoja.</li> <li>Liitä Android-laitte uudelleen.</li> <li>Käynnistä Android-laitte uudelleen.</li> </ul>	"PAIRING FULL"	Rekisteröityjä laitteita on jo suurin mahdollinen määri. Poista tarpeettomia laitteita ja yrity uudelleen. (→ 13, DELETE PAIR)
			"PLEASE WAIT"	Yksikö valmistelee Bluetooth-toiminnon käyttöä. Jos ilmoitus ei katoa, katkaise virta yksiköstä ja kytkie uudelleen ja liitä laite sitten vielä kerran.

## VIANMÄÄRITYS

Oire	Korjaustapa
Bluetooth®	"BT DEVICE NOT FOUND" Yksikkö epäonnistui rekisteröityjen Bluetooth-laitteiden etsinnässä [AUTO CNNCT] -toiminnolla. Kytke Bluetooth laitteesta ja liitä manualisesti. (→ 13)
	"NOT SUPPORT" Liitetty puhelin ei tue äänitunnistustoimintoa.
	"ERROR" Yritä uudelleen. Jos "ERROR" näkyy taas, tarkasta tukeeko laite toimintoa, jota yritetään käyttää.
	"H/W ERROR" Nollaa yksikkö ja yritä uudelleen. Jos "H/W ERROR" näkyy taas, ota yhteys lähimpään huoltokeskukseen.
	"BT ERROR PLS UPDATE" Päivitä Bluetooth-laiteohjelmisto. (→ 4)

**Jos ongelmia yhä esiintyy, nollaa laite. (→ 3)**

## TEKNISET TIEDOT

Tuner	FM Taajuusalue	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz vaihe)	
	Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω	
	Vaimennusherkkyys (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω	
	Taajuusvaste ( $\pm 3$ dB)	30 Hz — 15 kHz	
	Signaalikohinasuhde (MONO)	64 dB	
AM	Stereokerrottelu (1 kHz)	FM	40 dB
	AM Taajuusalue	MW	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz vaihe)
		LW	153 kHz — 279 kHz (9 kHz vaihe)
	Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 20 dB)	MW	28,2 µV
		LW	50 µV
CD-soitin	Laserdiodi	GaAlAs	
	Digitaalinen suodatin (D/A)	8-kertainen ylinäytteenotto	
	Akselinopeus	500 k ierr./min. — 200 k ierr./min. (CLV)	
	Huojunta ja väriinä	Alle mitattavan rajan	
	Taajuusvaste ( $\pm 1$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Harmoninen kokonaissäörö (1 kHz)	0,01 %	
	Signaalikohinasuhde (1 kHz)	105 dB	
	Dynaamininen ala	90 dB	
	Kanavaerotus	85 dB	
	MP3-dekoodaus	Yhteensoviva järjestelmän MPEG-1/2 Audio Layer-3 kanssa	
	WMA-dekoodaus	Yhteensoviva Windows Media Audion kanssa	
	AAC-dekoodaus	AAC-LC ".m4a" tiedostot	

## TEKNISET TIEDOT

USB	USB-standardi	USB 1.1, USB 2.0 (Täysi nopeus)	
	Yhteensopivat laitteet	Massamuistivälaine	
	Tiedostojärjestelmä	FAT12/ 16/ 32	
	Suurin tulovirta	Tasavirta 5 V --- 1 A	
	MP3-dekoodaus	Yhteensopiva järjestelmän MPEG-1/2 Audio Layer-3 kanssa	
	WMA-dekoodaus	Yhteensopiva Windows Media Audion kanssa	
	AAC-dekoodaus	AAC-LC ".m4a" tiedostot	
Lisävarusteet	WAV-dekoodaus	Lineaarinen PCM	
	Taajuusvaste ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz	
	Tulo: Suurin jännite	1 000 mV	
	Tuloimpedanssi	30 kΩ	
Bluetooth	Versio	Bluetooth Ver.2.1+EDR/ Bluetooth 3.0	
	Taajuusalue	2,402 GHz — 2,480 GHz	
	Lähtöteho	+4 dBm (MAX), 0 dBm (AVE) teholuokka 2	
	Suurin tiedonsiirtoala	Näköätäisyys noin 10 m (32,8 ft)	
	Yhdistäminen	SSP (Secure Simple Pairing)	
	Profiili	HFP1.6 (Hands-Free -profiili) A2DP (Advanced Audio Distribution -profiili) AVRCP1.4 (Audio/Video Remote Control -profiili) PBAP (Phonebook Access -profiili) SPP (Sarjaporttiprofiili)	
Audio	Suurin lähtöteho	50 W × 4 tai 50 W × 2 + 50 W × 1 (Subwoofer = 4 Ω)	
	Koko kaistaleveyden teho (alle 1 % harmonisella kokonaissäällä)	22 W × 4	
	Kaiuttimien impedanssi	4 Ω — 8 Ω	
	Esilähdon taso/kuorma (CD/USB)	<b>KD-R961BT:</b> 4 800 mV/10 kΩ kuorma <b>KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT:</b> 2 500 mV/10 kΩ kuorma	
	Esilähdon impedanssi	≤ 600 Ω	
	Käyttöjännite	14,4 V (10,5 V — 16 V sallittu)	
	Suurin virrankulutus	10 A	
Yleistä	Käytön lämpötila-ala	0°C - +40°C	
	Asennuskoko (lev./kork./syv.)	182 mm × 53 mm × 158 mm	
	Paino	1,2 kg	

Pidätämme oikeudet muuttaa ilman erityistä ilmoitusta.

**▲ Varoitus**

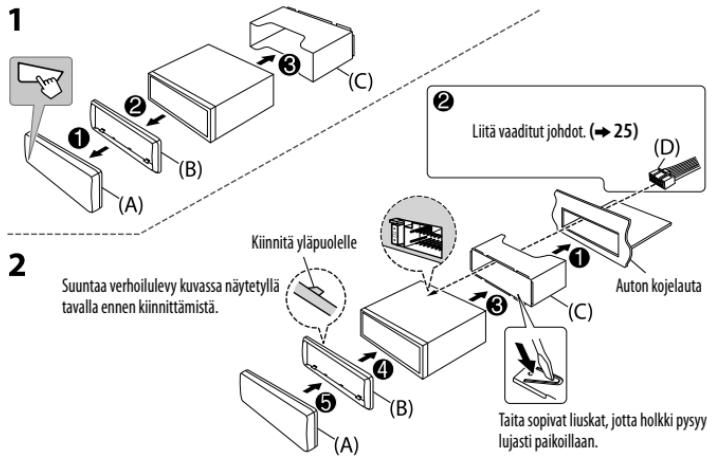
- Laitetta voidaan käyttää vain 12 V tasavirtalähteellä, jossa on negatiivinen maadoitus.
- Irota akun negatiivinen liitin ennen johtojen liittämistä ja asentamista.
- Älä liitä akkujohtoja (keltainen) ja sytytysjohtoa (punainen) auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta), jotta oikosulku saadaan estetyksi.
- Eristä liittämättömät johtot muoviteipillä, jotta oikosulku saadaan estetyksi.
- Muista maadoittaa tämä laite auton alustaan asentamisen jälkeen.

**▲ Varoitus**

- Turvallisuuden vuoksi on parasta jättää johdotus ja asennus ammattilaisen tehtäväksi. Kysy neuvoa autostorekauppiasta.
- Asenna tämä laite ajoneuvon konsoliin. Älä koska tämän laitteen metalliosia laitteeseen käytön aikana ja heti sen jälkeen. Metalliosat kuten jäähdyslevy ja pinnat kuumenevat huomattavasti.
- Älä liitä kaiuttimen  $\ominus$ -johtoja auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta) äläkä liitä niitä rinnakkain.
- Liitä kaiuttimet, joiden suurin teho on yli 50 W. Jos kaiuttimien suurin teho on alle 50 W, muuta [AMP GAIN]-asetus, jotta kaiuttimet eivät vahingoitu. ( $\rightarrow$  16)
- Asenna laite alle 30° kulmaan.
- Jos ajoneuvon kaapelipinossa ei ole sytytysliitintä, liitä sytytysjohto (punainen) ajoneuvon sulakerasian liittimeen, jossa on 12 V tasavirtalähde ja joka kytketään päälle ja pois päältä virta-avaimella.
- Pidä kaapelit poissa lämpöä synnyttävien metalliosien läheisyydestä.
- Kun laite on asennettu, varmista että ajoneuvon jarruläppät, vilkut, pyyhkimet jne. toimivat oikein.
- Jos sulake palaa, varmista ensin, että johtimet eivät kosketa auton alustaa ja vaihda sitten vanha sulake saman arvon omaavaan uuteen sulakseen.

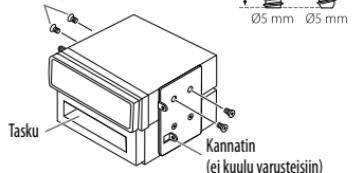
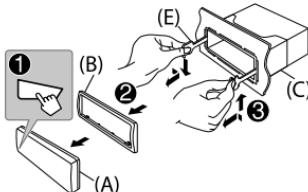
**Perustoiminto**

- Ota virta-avain pois ja irrota auton akun  $\ominus$ -liitin.
- Liitä johtimet oikein.  
Katso "Johtojen kytkentä". ( $\rightarrow$  25)
- Asenna laite autoon.  
Katso "Laitteen asennus (kojelauta-asennus)".
- Liitä auton akun  $\ominus$ -liitin.
- Nollaa vastaanotin. ( $\rightarrow$  3)

**Laitteen asennus (kojelauta-asennus)****Kun asennus tehdään ilman asennusholkkia**

**▲** Käytä vain teknisissä tiedoissa mainittuja ruuveja. Väärrien ruuven käyttö saattaa vahingoittaa laitetta.

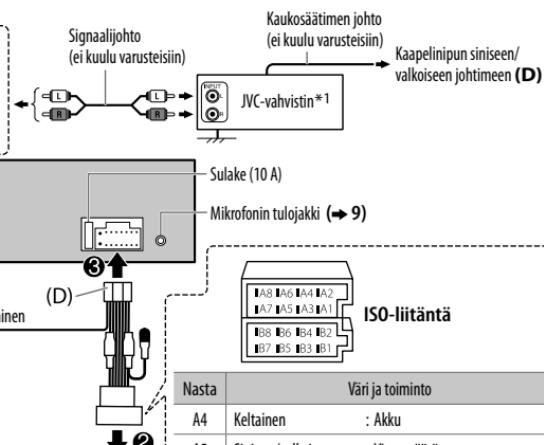
Liite-ä- tai pyöräpäiset ruuvit (ei välttä kuulu varusteisiin) Ø5 × 8 mm  
 8 mm MAX.  
 Ø5 mm Ø5 mm

**Laitteen irrottaminen**

## Johtojen kytkentä



**KD-R864BT / KD-R862BT / KD-R861BT**



### Joidenkin VW/Audi- tai Opel (Vauxhall)-autojen kohdalla

Varusteisiin kuuluvan virtajohdon johdotusta joudutaan kenties muuttamaan (D) kuvatulla tavalla.

Jos virta ei kytkeydy laitteeseen, kun johdotusta 1 on muutettu, käytä muutettua johdotusta 2.

Y: Keltainen R: Punainen

### Alkuperäinen johdotus



### Muutettu johdotus 1



### Muutettu johdotus 2



### Jos autossa EI ole ISO-liittäntää



\*2 Erityinen kaapelinippu (erikseen hankittava)

**TÄRKEÄÄ:** Erityinen kaapelinippu (erikseen hankittava), joka sopii autoosi, on suositeltava liittämään varten.

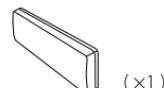
Nasta	Väri ja toiminto
A4	Keltainen : Akku
A5	Sininen/valkoinen : Virran säätö
A6	Oranssi/valkoinen : Auton valosäätimen kytkin
A7	Punainen : Sytytys (ACC)
A8	Musta : Maadoitusliittäntä (maa)
B1	Purppura + : Takakaiutin (oikea)
B2	Purppura/musta - : Etukaiutin (oikea)
B3	Harmaa + : Etukaiutin (vasen)
B4	Harmaa/musta - : Etukaiutin (vasen)
B5	Valkoinen + : Takakaiutin (vasen)
B6	Valkoinen/musta - : Takakaiutin (vasen)
B7	Vihreä + : Takakaiutin (vasen)*3
B8	Vihreä/musta - : Takakaiutin (vasen)*3

\*3 Subwooferin kaiutin voidaan myös liittää suoraan ilman ulkoista subwooferin vahvistinta. Asetuksille, ➔ 16.

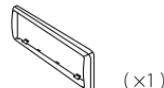
\*1 Liitä vahvistimen maajohto lujasti auton runkoon, jotta saadaan estettyä laitteen vahingoittuminen.

## Osalista asennusta varten

### (A) Etulevy



### (B) Verhoilulevy



### (C) Asennusholkki



### (D) Kaapelinippu



### (E) Tyhjennysavain



- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVC KENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.